AÑO OCTAVO — Núm. 2741 Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA [illegible] 769 (Porte pago) Buenos Aires, lunes 15 de octubre de 1923

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

Teléfonos: U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 id.; Director, 7375 id. Redacción, 7372 id.; Publicidad, 7371 id.; 2ª edición, 7374 id.: con 20 aparatos internos.
Cooperativa: 3927, Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

CAPITAL
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 28 $ m|n.

INTERIOR
Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 28 $ m|n.

EXTERIOR
Por mes 2.50, Trimestre 7.50, Semestre 15, Año 28 $ oro

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ 0.50 el ejemplar.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

En Alemania continúan los disturbios

La situación en Alemania

BERLIN, octubre 15 (U. Press) — La policía anuncia que es imposible atender a los miles de quejas que diariamente son presentadas contra los servicios municipales y ha pedido que no se presenten más quejas, a menos que sean cuestiones de vida o muerte.

El gas, el alumbrado y otros servicios son tan caros que muchos miles de personas se encuentran con que no pueden pagar y la municipalidad se los suprime con evidente peligro para la salud pública.

BERLIN, octubre 15 (U. Press)— Comunican de Miengen que los soldados tuvieron que reforzar las fuerzas de policía para conseguir dispersar a los manifestantes en contra de la desocupación y de los precios demasiado altos.

Dos personas fueron muertas y muchas heridas.

LEIPZIG, octubre 15 (U. Press) —Numerosos negocios han sido asaltados por los desocupados que claman contra los precios. El descontento general aumenta de intensidad debido a los altísimos precios.

El gobierno municipal prometió hacer un llamado al canciller Stresseman para conseguir una rebaja en los fletes.

BERLIN, octubre 15 (U. Press)— Los asaltos y los desórdenes continúan aumentando en número y en violencia en la región del Ruhr, particularmete en Dusseldorf y Gelsenkirchen, donde se sabe que muchas personas resultaron heridas.

Durante el domingo centenares de ventanas han sido destrozadas y los asaltantes se apropiaron de más de 3.000.000.000 en mercaderías.

Los franceses establecieron un cubre fuego en Gelsenqirchen, prohibiendo al mismo tiempo la venta de bebidas alcohólicas.

DUSSELDORF, octubre 15 (United Press) — Se tienen informaciones de que la unión de ferrocarrileros alemanes ha ordenado el regreso al trabajo de todos los ferroviarios del Ruhr y del Rin, bajo la dirección de los francobelgas. [illegible]

Alemania desea negociar sobre el pago de un derecho

BERLIN, octubre 15 (U. Press). —De fuente oficial se tiene conocimiento de que el gobierno alemán ofreció negociar con los franceses y belgas la reanudación del pago del derecho de entrada o salida de las mercaderías; pero se desmiente la información dada por una agencia francesa de que los funcionarios del derecho corespondiente reanudaron su trabajo.

El bautismo del príncipe heredero serbio

ROMA, octubre 15 (U. Press). — Comunican de Belgrado que para el bautismo del príncipe heredero se trajeron a ésta botellas de agua del Danubio, del Save, del Drave y del Adriático.

En honor de los hermanos Torralva

SANTIAGO DE CHILE, octubre 15 (Havas). — Con gran actividad se están efectuando los preparativos necesarios para llevar a cabo una manifestación en honor de los campeones chilenos que acaban de conquistar el campeonato sudamericano de tennis.

Comentando la espléndida victoria conseguida, "La Nación" se congratula del brillante triunfo de los hermanos Toralva.

Pedido al presidente Coolidge

WASHINGTON, octubre 15 (United Press). — Cinco organizaciones nacionalistas, inclusive la Liga Constitucional de defensa de la sociedad norteamericana, firmaron un petitorio que será presentado al presidente Coolidge, solicitando que el gobierno impida que los comunistas de los Estados Unidos reciban ayuda financiera de Moscú.

El pedido se basa en el código penal de los Estados Unidos que prohibe el intercambio entre los ciudadanos de los Estados Unidos y los agentes extranjeros que tratan de violar las leyes nacionales.

Una cinta cinematográfica

PARIS, octubre 15, (U. Press).— John Parkinson, gerente europeo de la Fox Film Company, anuncia que en breve se tomará una vista de la reina Guillermina de Holanda y de su corte.

Tal película será la primera que una compañía norteamericana de cinematógrafo toma de un monarca que aún ocupa el trono.

Efectos de las lluvias en Oklahoma

OKLAHOMA, octubre 15 (United Press). — Las continuas lluvias han empeorado la situación de las zonas inundadas en la proximidad de los ríos North Canadian, South Canadian, Washita y Simarron, obligando a varios centenares de chacareros a abandonar sus casas. Los ferrocarriles y telégrafos se encuentran interrumpidos en diversas partes.

Los rusos se apoderan de un barco alemán

CRISTIANIA, octubre 15 (Havas) —Las autoridades soviéticas del puerto de Arcángel se apoderaron de uno de los numerosos buques alemanes que están destinados actualmente al comercio con los puertos del mar Blanco.

Las autoridades de los soviets fundan su actitud en el hecho de haber reconocido que el citado buque perteneció a la flota mercante rusa, habiendo sido capturado por los alemanes durante la última guerra.

La libertad de imprenta en Grecia

ATENAS, octubre 15 (Havas).— Debido a las protestas unánimes que parten de todos los centros políticos de esta capital por la continuación de las restricciones impuestas a la prensa después de la abolición de la censura, los jefes revolucionarios griegos han llegado a convencerse de que las citadas restricciones no son ya oportunas, y por lo tanto suprimirán esa medida.

Los mensajes sobre nombramientos diplomáticos en Chile

SANTIAGO DE CHILE, octubre 15 (Havas). — "La Nación", en su número de hoy, insiste en afirmar que el canciller, cumpliendo el acuerdo del gobierno, retirará hoy del Senado los mensajes que habían sido enviados a la Alta Cámara referente al nombramiento de ministros plenipotenciarios en el exterior.

SANTIAGO DE CHILE, octubre 15 (A. Havas) — Refiriéndose al propósito del gobierno de retirar del Senado los mensajes relativos al nombramiento de diplomáticos, "Diario Ilustrado" critica severamente tal medida.

Conferencia de Mussolini con un ministro búlgaro

ROMA, octubre 15 (U. Press).— Durante el día de hoy debe conferenciar con el señor Mussolini el ministro de Relaciones Exteriores de Bulgaria, recientemente llegado a ésta.

Declaraciones de monseñor Caro

SANTIAGO DE CHILE, octubre 15 (Havas). — "La Nación" publica una entrevista concedida por el obispo Caro a su corresponsal en Iquique. Monseñor Caro desmintió el rumor propalado recientemente atribuyéndole la intención de renunciar, y aprovechó la oportunidad para declarar que no existe ninguna contradicción entre los obispos y los arzobispos respecto a la actuación del clero en la política. Agregó monseñor Caro: "Todos estamos de acuerdo en que la Iglesia no debe intervenir en las luchas puramente políticas, pero sí de que el clero y los católicos deben interesarse en ella y llevar a las Cámaras a hombres de ideas cristianas cuando existen partidos que atacan a la Iglesia".

Llegó a Sassari el Sr. Lissia

SASSARI, octubre 15 (U. Press). —El subsecretario Lissia se encuentra en ésta con intención de inspeccionar las obras públicas que se están ejecutando en la región de Gallura.

La conferencia imperial británica

LONDRES, octubre 15 (U. Press) — Bajo la presidencia de Baldwin se reunió nuevamente la conferencia imperial, asistiendo además de todos los primeros ministros de las colonias, los lores Amery y Beatty en representación de la marina; lord Derby y Earl Cavan, en representación del Ministerio de Guerra, y sir Samuel Hoars, en representación del Ministerio de Aviación.

Se tiene entendido que lord Amery debe iniciar una importante discusión.

Construcción de ferrocarriles

CRISTIANIA, octubre 15 (Havas) —El corresponsal del diario noruego "Morgenavisen" envió una información desde la ciudad de Helsingfors donde se encuentra actualmente, anunciando que los soviets rusos han dado comienzo a la construcción de una serie de vías ferroviarias de trocha angosta en la Marelia oriental.

Información local de última hora

Pago de haberes del Ejército y la Armada

La Tesorería General de la Nación continuó hoy la entrega de fondos para el pago de haberes por el mes de agosto del personal del ejército y la armada.

Ejército.—

Para la primera de las instituciones armadas, que mencionamos entregó la suma de pesos 1.768.040 moneda nacional, destinada a los siguientes institutos y unidades:

Regimientos de infantería números 14, 9, 20, 10, 19, 18, 17, 7, 5 y 3; Escuela de Suboficiales, IV División, Regimiento 11 de infantería, I batallón de ferrocarrileros, general de Brigada Severo Toranzo, coronel Nicasio Adalid, compañía de administración, 1o. y 2o. batallones del regimiento 15 de Inglaterra, [illegible] mría de línea, Escuela Superior de Guerra, Escuela de Tiro, II grupo de artillería a caballo, regimiento 3 de caballería, 4 de infantería, 11, 9, 8 y 5 de caballería, Colegio Militar, III grupo de artillería a caballo, tiro y gimnasia, consejo de guerra para tropa, I grupo de artillería montaña, IV grupo de artillería a caballo, II grupo de artillería montada, regimiento 2 de caballería y 7 de la misma arma, Inspección General de Ejército, regimientos 3 y 4 de artillería montada, 6 de caballería y 1 y 2 de infantería, escuadrón General Paz y Hospital Militar.

Marina—

La Intendencia de Marina recibió, a su vez, para el pago de haberes por agosto, la suma de pesos 1.453.302 destinada a los siguientes institutos y unidades:

Ministerio, Escuela Naval, Prefectura General Marítima, D. General Administrativa, Expedicionarios al desierto, pensionistas de marina, Prefectura Marítima, 1a. sección, Dirección Administrativa, Arsenales de la I y III regiones, Escuela Mecánica, Presidente Sarmiento, Hospital Naval, Comandancia M. García, Defensas fijas y móviles de la I y III regiones, personal en el extranjero, Escuela Preparatoria No. 1, Escuela Nacional Pilotos, Hospital Naval 3a. región, Escuela Aplicación Oficiales, Esc. Aerostación Naval, Arsenal Buenos Aires, Arsenal Artillería Marina, Planas mayores, agregados navales, D. Comunicaciones, Guerreros Paraguay, D. Navegaciones y comunicaciones y retirados.

Edificio para la Facultad de Filosofía y Letras

El decano de la Facultad de Filosofía y Letras, señor Ricardo Rojas, se entrevistó esta tarde con el presidente de la República, a fin de gestionar la inmediata construcción del nuevo edificio de la referida casa de altos estudios.

El doctor Alvear, después de conversar por espacio de media hora con el señor Rojas, prometió ocuparse preferentemente del asunto.

Ministerio de Instrucción Pública

Procedente de Gualeguay llegará pasado mañana a esta capital, el titular de la cartera de Justicia e Instrucción Pública.

Por hallarse ligeramente indispuesto, no concurrió hoy a su despacho el subsecretario del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, doctor Castelltort.

Personal federal en el interior

La Tesorería General de la Nación giró hoy al interior la suma de pesos 119447 m|n. para el pago de haberes y gastos del personal federal en provincias y territorios. Se destina dicha suma a las siguientes dependencias:

Gobernador de la provincia de Mendoza e ingeniero José C. Mosca, para obras del Hospital San Rafael; colegios nacionales de Mendoza, Mar del Plata y Catamarca, haberes de julio; Aduana de Bahía Blanca, por agosto; secretarías electorales de los juzgados federales de Bahía Blanca, Jujuy, Córdoba, San Juan, C. del Uruguay, Bahía Blanca, Mendoza y S. del Estero, por agosto.

En la Presidencia

Minutos después de las 13 horas, llegó esta tarde a la Casa de Gobierno el presidente de la República.

Seguidamente suscribió numerosas planillas y órdenes de pago por sueldos de agosto, de los ministerios de Instrucción Pública, Interior y Obras Públicas y varios decretos del Departamento de Guerra.

Recibió a los senadores Gómez, Gallo V. C., Saguier, Numa Soto y Céspedes; a varios diputados, al Decano de la Facultad de Filosofía y Letras, señor Ricardo Rojas; a los señores Carlos Maglioni y Arturo Navarro y a la Comisión Pro Mausoleo a Sarmiento, entrevista de la que nos ocupamos en otro lugar de esta edición.

Luego, por asuntos de sus respectivos departamentos, conferenció con los ministros de Hacienda, Agricultura [illegible]

Escuela Superior de Guerra

SUPRESION DEL CURSO ESPECIAL Y PREPARATORIO

Referente a la supresión del curso especial y preparatorio que funciona en la Escuela Superior de Guerra, el P. E. ha expedido en la fecha, por intermedio del ministerio respectivo, el decreto que damos a continuación:

Suprímese el curso especial y preparatorio que funciona en la Escuela Superior de Guerra, a partir del 20 de octubre, fecha en que terminará el curso del actual.

Créanse en cambio los cursos abreviados para capitanes y tenientes 1os. de la 1a. fracción, que no hayan cursado el curso especial y preparatorio o el curso I de la Escuela Superior de Guerra o el curso superior del Colegio Militar, los que funcionarán en el local de la Escuela Superior de Guerra:

a) del 20 de noviembre de 1923 al 15 de marzo de 1924 con 100 capitanes; del 15 de abril de 1924 al 10 de agosto de 1924 con 50 capitanes; del 20 de noviembre de 1924 al 15 de marzo de 1925 con 100 capitanes; del 15 de abril de 1925 al 10 de agosto de 1925 con 50 capitanes; del 20 de noviembre de 1925 al 15 de marzo de 1926 con el resto de los capitanes y con los tenientes 1os. más antiguos hasta completar el número de 100 oficiales en el curso.

bb Los cursos abreviados quedarán suprimidos desde el 15 de marzo de 1926.

c) El 20 de noviembre próximo se incorporarán al curso abreviado los 100 capitanes, más antiguos, debiendo ser llamados los restantes oportunamente, también por antigüedad.

d) Los profesores para estos cursos se designarán de entre los profesores de la escuela, del actual curso especial y preparatorio y de los jefes que se nombren en comisión del servicio a tal fin.

El llamado en comisión al curso I de la Escuela Superior de Guerra para los años 1924 y 1925 se efectuará en la forma establecida por el reglamento de la misma; en adelante como se reglamente oportunamente.

La semana de templanza

La C. D. de la Liga de Templanza del Consejo Nacional de Mujeres, organiza en estos momentos la "semana de templanza" del corriente año que celebrará del 22 al 27 del corriente, con la aprobación y cooperación de las autoridades competentes, para desarrollar su acción en la escuela, único medio de efectuar una campaña científica y razonable entre la niñez.

El señor ministro de Instrucción Pública, doctor Marcó, se ha expedido en un decreto para todas las escuelas de su dependencia, a fin de que en uno de los días de dicha semana, los profesores de materias afines y los maestros de grado, dicten conferencias y clases relacionadas con el alcoholismo y sus consecuencias. Y el doctor Celesia, presidente del Consejo Nacional de Educación, ha prometido cooperar con todo entusiasmo en la obra, de modo que el Consejo Nacional de Educación ha de establecer que en las escuelas primarias también se dicten clases apropiadas en uno de los días de la "semana de templanza".

Cancelación de letra

Por intermedio del Ministerio de Hacienda, la Tesorería General de la Nación canceló esta tarde una obligación a corto plazo, con vencimiento en la fecha, por valor de 100.000 pesos moneda nacional.

Sociedad Rural Argentina

LA SOCIEDAD RURAL DE NUEVE DE JULIO EXTERIORIZA SU RECONOCIMIENTO A LA SOCIEDAD RURAL ARGENTINA POR EL ACERTADO DESEMPEÑO DE SUS JURADOS

Como se sabe la Sociedad Rural Argentina, a requerimiento de su similar de Nueve de Julio, designó oportunamente los jurados que actuaron en el certamen ganadero realizado por esta última entidad en la localidad de su asiento, hace pocos días.

El doctor Pablo Subirá, presidente de dicha institución ha dirigido una conceptuosa nota al ingeniero Pedro T. Pagés, significándole "que es deseo especial de la C. D. que preside, el dejar amplia y documentada constancia de la habilidad, competencia y ecuanimidad de los señores jurados que actuaron [illegible] [illegible] ya de por sí amplia garantía para los expositores y para esta misma sociedad. El aplauso que han merecido sus veredictos, tanto de parte de los vencedores como de los vencidos es la más segura confirmación de la justicia de sus fallos".

Termina la nota manifestando que este aplauso alcanza a la Sociedad Rural Argentina, por el acierto en la designación de dichos jurados.

El ingeniero Pedro T. Pagés, ha contestado esa nota manifestando que ha hecho conocer a los interesados esa expresiva nota, agregando que se siente feliz de que los fallos de ese certamen hayan merecido el consenso unánime de todos los expositores.

La Sociedad Rural ha designado a los señores Angel Moldes y George Hughes para actuar como jurados en la Exposición de Rafaela y al señor Antonio A. Dónovan para representarla en el certamen que la Sociedad Rural de Mercedes de Corrientes, inaugura en la localidad de su asiento, el domingo próximo.

Esta mañana regresaron del Azul el ingeniero Pedro T. Pagés y otros miembros de la C. D. que asistieron al certamen inaugurado ayer por la Sociedad Rural de dicho punto.

La exposición avícola en dicha localidad ha resultado todo un éxito según nos manifestó el ingeniero Pagés.

El doctor Castro Biedma y el señor Muraccioli, jurados que actuaron en este concurso, han quedado en el Azul, pues deben dar varias conferencias sobre temas relacionados con la avicultura y la granja, en las escuelas normales y otros institutos de enseñanza.

Para mañana ha sido citada la C. D. de la Sociedad, la que tiene a tratar diversos asuntos relacionados con la marcha de la institución.

DEMOSTRACION AL Dr. BARTOLOME VASSALLO

Puede descontarse su éxito por las adhesiones recibidas

La comisión organizadora de la demostración de que será objeto el doctor Bartolomé Vassallo, continúa con todo empeño la tarea que se ha impuesto, pudiendo descontarse desde luego el éxito de la misma, a juzgar por el número de personas que se han adherido para concurrir al almuerzo que en su honor será servido en el restaurant de la Sociedad Rural Argentina en Palermo, el sábado 20 del corriente a las 12.30.

Como ya se ha dicho la demostración que se proyecta al doctor Vassallo tiene por objeto exteriorizarle el reconocimiento de los ganaderos por su eficaz acción en las diversas gestiones promovidas en procura de las medidas auspiciadas para salvar a la ganadería de la honda crisis que la afecta desde más de dos años.

No pocas sociedades rurales del interior y otros organismos que tienen afinidades con la industria ganadera se han adherido a la manifestación que se proyecta, habiendo designado representantes para que concurran a ella.

Efectos del temporal en Rawson

SE SOLICITA UN SUBSIDIO DE 25.000 $ m|n.—TELEGRAMA ENVIADO AL MINISTRO DEL INTERIOR

El intendente municipal de Rawson (Chubut) señor R. Robín Escalante, envió al ministro del Interior el siguiente despacho telegráfico:

"Comunico a V. E. que con motivo del temporal de agua y viento han quedado más de cuarenta familias sin hogar por derrumbamiento de las casas.

Creyendo que V. E. y el excelentísimo señor presidente harán una obra beneficiosa para estas poblaciones nacientes es que me permito solicitar se acuerde un subsidio de $ 25.000, de la partida fomento de territorios nacionales a esta municipalidad o al gobierno del territorio para ser invertido en reparaciones y administrado por una comisión de propietarios del municipio". [illegible] señor [illegible] Ministerio del Interior informando que el temporal que azotó esa región produjo gran mortalidad de hacienda.

Expresa, además, que ha dispuesto que todas las comisarías del territorio informen a la gobernación acerca del número de animales muertos en sus respectivas jurisdicciones.

La Dirección de Telégrafos ha recibido la siguiente comunicación de Rawson, Chubut:

Telefónicamente avisan de la Municipalidad de Dolovan, población ubicada a 4 leguas al oeste de Gaimán, que a consecuencia de los últimos temporales el río Chubut se ha desbordado y sigue creciendo considerablemente, cuya fuerte correntada arrastra árboles, animales, maderas, etc. Créese inminente una inundación de todo el valle, incluso las poblaciones de Gaimán, Trelew, Rawson. La altura del río es de dos metros sobre la normal, amenazando inundar la parte baja del pueblo hasta los terraplenes del ferrocarril.

Ordenóse en Trelew y Gaimán un servicio permanente para informar cualquier novedad que se produjese durante la noche. Informan de Gaimán que el río continúa desbordado inundando las chacras que rodean a Dolevan, habiendo roto las compuertas de los canales de riego. Espéranse noticias de Sarmiento, Tecka y Ñorquincó para poder calcular la magnitud de la creciente. En ésta continúa en el mismo nivel que ayer.

Las demás líneas internas y conexiones internacionales, a excepción del Brasil, que continúa interrumpido en su jurisdicción, funcionan normalmente.

Pensionistas civiles

La Contaduría General de la Nación recibió esta tarde del Ministerio de Hacienda, la suma de 94.000 pesos moneda, destinada al pago de los pensionistas civiles, por el mes de agosto último.

Dicho pago fué iniciado hoy mismo.

Patentes industriales, comerciales y profesionales

SE PRORROGA HASTA EL 20 DEL CORRIENTE EL PLAZO PARA SU PAGO EN LA CAPITAL

Referente a la prórroga del plazo para el pago de patentes industriales, comerciales y profesionales en la capital, que vencía hoy, el Poder Ejecutivo, por intermedio del Ministerio de Hacienda, ha expedido en la fecha el siguiente decreto:

"Prorrógase hasta el 20 del mes en curso, el plazo para el pago sin multa de las patentes industriales, comerciales y profesionales del corriente año, en la Capital Federal".

Movimiento de Tesorería

PAGO DE HABERES POR AGOSTO

La Tesorería General de la Nación continuó hoy la entrega de fondos para el pago de gastos y haberes del personal administrativo, por el mes de agosto.

El total de lo pagado en la fecha asciende a la cantidad de 5.991.100 pesos moneda nacional.

Federación de Sociedades de Fomento de la Capital

Entrevistado su presidente Sr. Sosa, nos habla de la labor que piensa desarrollar

Teniendo en cuenta la labor realizada por la Federación de Sociedades de Fomento de la Capital y de la cual LA EPOCA ha tenido ocasión de ocuparse oportunamente, hemos entrevistado esta mañana al presidente de la misma señor Mariano C. Sosa, recientemente electo, a fin de informar a nuestros lectores del plan que al frente de dicha Federación, piensa llevar a cabo.

La personalidad del señor Sosa, que se ha caracterizado por su labor tesonera como presidente de la Sociedad de Fomento "La Paternal", donde a su inteligencia se le debe la creación de una Escuela Profesional de Niñas, ha tenido en estos últimos



tiempos una actuación descollante, desde el último congreso de sociedades de Fomento, en el cual le cupo la distinción de ser elegido como vice presidente primero de sus deliberaciones y al que honró con su actuación.

Interrogado el señor Sosa por la obra que piensa realizar, nos dijo lo siguiente:

"Estoy completamente compenetrado de las responsabilidades que me impone el cargo de presidente de la Federación y por ello puedo asegurar que la tarea que me espera es bastante difícil y árdua. Nadie ignora la reciente formación de esta institución y de que estamos recién en principios. Pero contando de antemano con el apoyo decidido de las autoridades de la comuna, la Federación entrará de lleno a ocuparse de los múltiples problemas de carácter edilicio que afectan a los barrios suburbanos, y no hay duda que la acción en conjunto que van a emprender [illegible] dio de sus comisiones auxiliares estudiará detenidamente todas las obras más urgentes que sea necesario realizar, teniendo especial interés en subsanar en primer termino, las necesidades que afecten más directamente a los barrios apartados, donde se carece en general de muchos servicios públicos indispensables.

Como representantes genuinos de los intereses del pueblo tendremos que jugar un papel importante dentro del orden comunal de la metrópoli. Nuestras opiniones, no dudamos, serán tenidas debidamente en cuenta por las autoridades, sabiendo que ellas representan la opinión desinteresada de un gran número de vecinos que de buena voluntad trabajan conjuntamente por su adelanto y progreso.

Las instituciones de Fomento, que con justicia debemos llamar "Las municipalidades de cada parroquia", tienen hoy un ascendiente moral indiscutible sobre cualquier otra agrupación local, por cuanto su finalidad de bienestar común aparta por completo las luchas de intereses personales y partidistas, son las que agrupan en su seno a todos los hombres que espontaneamente desean practicar una obra social útil y beneficiosa en bien de todo el vecindario. A ellas no interesan las tendencias políticas o ideológicas, sólo les preocupan las necesidades de orden social y edilicio que tienda al progreso general del vecindario.

Nuestra Federación que apenas formada inició una serie de conferencias públicas pidiendo al vecindario su apoyo moral para solicitar del H. Concejo Deliberante que la partida de 5.000.000 de $ destinada al mejoramiento de los barrios suburbanos, fuera aumentada a pesos 30.000.000, pudo apreciar entonces, barrios como Villa Soldati, donde el vecindario paga los impuestos de alumbrado, barrido y limpieza, sin existir ninguno de esos servicios. Estas deficiencias son las que debemos señalar a las autoridades y cooperar con ellas para subsanarlas a la brevedad. Esa es nuestra misión, nuestra obra edilicia próxima a iniciar: velar por que se mejoren los servicios públicos dentro de lo posible, y sobre todo para que los recursos que obtiene la Municipalidad, por concepto de impuesto, sean distribuídos equitativamente en todos los barrios sin previlegios, evitando así, que dichas autoridades sólo se preocupen como hasta aquí, del adelanto y embellecimiento de la parte céntrica de la ciudad.

Es público y notorio que en los barrios suburbanos hace falta el arreglo y conservación de calles que puedan ser transitables en todo tiempo. Adoquinado, luz, desagües, parques con sus correspondientes gimnasios que puedan servir de recreos infantiles, mercados municipales que contribuyan al abaratamiento de los artículos de primera necesidad, líneas de tranvías que ofrezcan al trabajador un medio económico de trasladarse de un punto a otro de la capital sin mayores inconvenientes; una ley que obligue a los propietarios a construir cercos y veredas en las mismas condiciones que la pavimentación de las calles; bibliotecas populares y lugares especiales de diversiones cultas, donde pueda congregarse el pueblo en los días patrios o festivos, sin necesidad de buscarlos en la Avenida de Mayo y sus alrededores, cuya aglomeración e incomodidad de traslado en los días señalados obliga a una gran parte de los vecinos que viven apartados a no participar en ellos. Esos son los proyectos que va a patrocinar la Federación y para cuyas gestiones cuenta con el apoyo decidido del pueblo ya sea representado por las sociedades de fomento o de las autoridades comunales".

Como se ve es bien plausible la labor que piensa llevar a cabo la Federación, por lo que es de desear que el éxito corone sus esfuerzos.

2.ª EDICION

Construcción de un puerto de cabotaje de Miramar

En breve el subsecretario del Departamento de Obras Públicas realizará una visita a Miramar, donde se construirá un puerto de cabotaje.

Como se sabe, el proyecto para esta obra ha sido ya preparado por la Dirección General de Navegación y Puertos, y su ejecución no se inició por falta de fondos, habiéndose incluído una partida de 100.000 pesos en el presupuesto de 1923, cuya aprobación se espera para empezar a construirla.

El gobierno de la provincia de Buenos Aires contribuirá con la piedra necesaria para la construcción de este puerto de cabotaje.

Subsidio del Círculo Militar Argentino

PROYECTO DE LEY DEL SENADOR Dr. AYBAR AUGIER

En la primera sesión que celebre el Senado, el representante de Tucumán doctor Aybar Augier, presentará un proyecto de ley acordando al Círculo Militar Argentino la suma de 50.000 pesos moneda nacional como contribución al pago del edificio propio que acaba de adquirir dicha institución en esta ciudad.

"Club Profesores de Música"

EXAMENES ANUALES

Tuvo lugar la Asamblea General, realizada por esta entidad, con motivo de la renovación de la Comisión Directiva, resultando electos los señores: Presidente, Pedro Sofía; vicepresidente, Miguel Gianneo; secretario, Froilán Bello; vicesecretario, Arturo Franchini; tesorero Salvador V. Giura; vicetesorero, Antonio Pisani, Vocales: Silvio Gigena, Carlos M. Maranesi, Antonio Rosa, Luis Sanmartino, Maglio Pisani. Vocales suplentes: Arturo Corti, Roque Citro, Luis Martini, Vicente Mutarelli.

Administración Nacional

[illegible] Internos [illegible] General 6.478 pesos destinados al pago de sueldos por agosto.

Caja de Conversión—

La administración de la Caja de Conversión retiró hoy de la Tesorería General la suma de 23.655 pesos moneda nacional para el pago de haberes por agosto.

Caja de Jubilaciones—

La Caja Nacional de Jubilaciones recibió hoy de la Tesorería General la suma de $ 64.784 m|n. en concepto de aportes por descuentos de sueldos al personal administrativo.

Se destina dicha cantidad a engrosar el fondo de jubilaciones de la caja.

Sueldos de Agricultura—

El Ministerio de Agricultura recibió hoy de la Tesorería General la suma de $ 719.381 m|n. para pago de sueldos del personal por el mes de agosto.

Dirección de Correos—

La Tesorería General entregó hoy a la Dirección de Correos la cantidad de $ 1.000.000 para el pago de haberes por agosto.

Hasta la fecha, la mencionada Dirección recibió, con igual destino, la suma de 2.00.000 de pesos.

Comisión pro mausoleo a Sarmiento

GESTIONES ANTE EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Esta tarde se entrevistó con el presidente de la República la comisión nacional pro mausoleo a Sarmiento.

El presidente de dicha delegación, señor Jerónimo Peralta, entregó al doctor Alvear una nota por la que se le designa presidente honorario de la comisión.

Lo informó, además, que se encuentra en París, ya terminado, un monumento destinado a Sarmiento, respecto del cual el intendente municipal, en dos entrevistas que le hizo, manifestó que sería entregado a la comisión en cuanto ésta se encuentre en condiciones económicas de erigirlo.

Como la catidad indispensable para ello asciende a la suma de pesos 20.000 moneda nacional, el señor Peralta solicitó al primer magistrado que se incluyera en el presupuesto para 1924 una partida por dicha cantidad.

El doctor Alvear prometió ocuparse oportunamente del asunto.

Integraban la comisión que lo entrevistó las siguientes personas: señores Jerónimo Peralta y Juan T. Pizzurno, diputados Lloveras y Albarracín, teniente de fragata Mario Gómez y doctor N. Bermúdez.

Casillas para baños en el puerto de Quequén

El señor Nicolás Lazonich ha presentado al departamento de Obras Públicas una solicitud, para que se le autorice a instalar casillas de baño en la escollera del puerto de Quequén, en una extensión de 180 metros cuadrados.

Las oficinas técnicas del Ministerio han informado que no existe inconveniente, siempre que el solicitante pague el arrendamiento y se comprometa a ceder el terreno cuando se le reclame.

Serán premiadas las mejores obras teatrales

Dentro de breves días, el senador por Tucumán doctor Aibar Augier presentará un proyecto de ley a la Cámara de que forma parte según el cual se instituyen dos premios de quince y diez mil pesos cada uno a las dos mejores obras teatrales en un sentido artístico, que se estrenen cada año y reglamentando la forma de hacer efectiva la entrega de esos premios.

DIPLOMATICAS

Cuerpo diplomático y consular—

El Ministerio de Relaciones Exteriores recibió de la Tesorería 100.000 pesos moneda nacional para el pago de haberes de cónsules y diplomáticos, correspondientes al 4o. trimestre y 38.911 pesos para el pago de sueldos del ministerio por el mes de agosto.

Ministro argentino en Rusia—

El ministro argentino en Rusia, Polonia y Finlandia, señor Gabriel Martínez Campos, será recibido mañana en audiencia de despedida por el presidente de la República.

Como anunciamos oportunamente, el referido diplomático se ausentará para Europa, a fin de hacerse cargo de su puesto el miércoles próximo.

Recepción de embajadores—

Pasado mañana se efectuará en los salones de la Cancillería la acostumbrada recepción semanal de embajadores y encargados de negocios extranjeros, acreditados ante el gobierno de la República.

Ministro en Suecia, Noruega y Dinamarca—

Se embarcó hoy con destino a Europa el nuevo enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de la República en Suecia, Noruega y Dinamarca, señor Laurentino Olascoaga.

Unión Cívica Radical

COMITE DE LA U. C. R. DE LA SECCION 15a.

Hoy, a las 21 horas, la comisión directiva del comité radical de la sección 15 (San Bernardo), se reunirá en su local Donato Alvarez No. 2262, para considerar asuntos de suma importancia.

COMITE DE LA JUVENTUD RADICAL DE LA SECCION 28a.

Esta comisión en reunión especial ha resuelto designar la comisión de honor que al pie figura para acompañar los restos de su ex revisador de cuentas, señor Humberto Baldassarre, fallecido ayer.

Dicha comisión concurrió hoy al cementerio del Oeste a las 16 horas para acompañar hasta su última morada a nuestro querido compañero y correligionario.

La comisión será compuesta por los señores Emilio Tadei, Santos Mazza, Ignacio A. Durand, Arturo R. Dragonetti, J. Zelaya, Benito J. Galli, Moisés Aguerre, Armnado Tadei, Bernabé Rojo y Félix Marino.

"Homenaje al doctor Genaro Sixto"

El Consejo Escolar Primero, ha solicitado la autorización para consagrar con el nombre de "Genaro Sixto" la escuela No. 22 de su jurisdicción, (sita calle Cangallo 1728) a fin de honrar la memoria del distinguido [illegible] cada distrito y culminó su carrera de educador y de especialista científico como jefe del cuerpo médico escolar del Consejo Nacional de Educación.

GUERRA Y MARINA

LICENCIA

Se ha concedido licencia especial por el término de un mes al teniente de fragata Pablo R. Astorga.

REMOLCADOR "AZOPARDO"

Llegó a la Dársena Norte, procedente de Recalada, el remolcador "Azopardo".

LICENCIA EN EL EJERCITO

Se concede 30 días de licencia y autorización para trasladarse a la República Oriental del Uruguay, al teniente Juan M. Morcellini.

TRANSPORTE "V. F. LOPEZ"

Procedente de Cabo Vírgenes, ha llegado a Río Gallegos el transporte de mar "Vicente F. López".

EXPLORADORES "JUJUY" Y "LA PLATA"

Zarparon de Río Santiago para San Borombón los exploradores "Jujuy" y "La Plata".

TRANSPORTE "RIO NEGRO"

Zarpó de Puerto Madryn para Cabo Raso el transporte de mar "Río Negro".

TRANSPORTE "GUARDIA NACIONAL"

Llegó a Arroyo Pareja, procedente de Puerto Belgrano, el transporte de mar "Guardia Nacional".

BUQUE MINISTRO "EZCURRA"

Salió de la Dársena Norte para Comodoro Rivadavia, el buque petrolero "Ministro Ezcurra".

REFOULEUR "PUERTO BELGRANO"

Salió hoy de Puerto Belgrano para la capital, el refouleur "Puerto Belgrano" a remolque del remolcador 209 M. O. P.

Dicho convoy será escoltado por el remolcador "Ona" hasta el puerto de Mar del Plata.

La Draga 212

La draga 212 del Ministerio de Obras Públicas que se halla en viaje a Punta del Indio, donde realizara diversos trabajos de profundización, efectuó ensayos en los kilómetros 12 y 25 del canal norte del Puerto de la Capital.

Los ensayos de referencia dieron excelentes resultados, pues en 6 horas se logró dragar y transportar 10.500 metros cúbicos de material.

Estado del tiempo

Han caído lluvias ligeras aisladas en las provincias del este y centro, Pampa Central, Río Negro y Chubut. Hoy reina tiempo nublado o seminublado en todas las regiones.

Prevalecen vientos suaves del este a sudeste en las provincias del este, centro y norte y suaves del norte en las demás pa[illegible].

La temperatura ha subido algo en Buenos Aires y en los territorios del sud y ha bajado en el centro y norte de la República, encontrándose varios grados bajo la normal en casi toda la República.

La presión sigue en ascenso, excepto en el extremo norte.

La sesión de mañana en el Senado

Conforme a lo resuelto por el Senado en minoría, el jueves de la semana próxima pasada, el mencionado cuerpo legislativo ha sido citado especialmente para reunirse mañana a la hora reglamentaria.

Los informes recibidos hasta hoy en secretaría anuncian que han llegado a la capital varios de los senadores que se encontraban ausentes, lo que induce a admitir la posibilidad de que se consiga quórum para la sesión de mañana.

Según dichos informes, se encuentran en la capital los señores Aybar Augier, Bravo, Caballero, Céspedes, del Valle, Garro, Gallo V. C., Gallo S. B., Gómez, Larlús, Luna, Melo, Mora Olmedo, Patrón Costas, Rodríguez Sáa, Soto, Saguier, Soria, Vidal y Cantoni.

Los señores Linares y Llanos han comunicado que se encontrarán en ésta el jueves próximo.

En la sesión que se celebrará mañana, se dará entrada al proyecto de presupuesto pasado en revisión por la Cámara de Diputados y deberá proseguirse con la discusión de los proyectos de leyes impositivas, quedando en segundo término el proyecto de intervención a Córdoba.

ALLIANCE FRANÇAISE

Los exámenes anuales de la Alliance Française tendrán lugar en el local del Club Francés Suipacha 574, en las fechas que se indican a continuación:

Lunes 26 de noviembre, exámenes de dicción; martes 27, examen escrito, elemental (1a. serie por la mañana; 2a. serie por la tarde); miércoles 28, exámen escrito, capacité; jueves 29, exámen escrito, superior; viernes 30, exámen oral, elemental, (1a. serie por la mañana, 2a. serie por la tarde); sábado 1o. de diciembre, exámen oral, capacité; lunes 3, exámen oral, superior; lunes 10 id concurso general reservado a las personas que hayan obtenido el diploma superior de la "Alliance Française".

Las inscripciones se reciben desde la fecha hasta el 20 de noviembre, en la secretaría de la "Alliance Française", Sarmiento 875.

Jubilaciones y pensiones de empleados de marina mercante

El Centro Pro Jubilaciones y Pensiones de Empleados de la Marina Mercante, ha dirigido un telegrama a cada uno de los senadores nacionales, pidiéndoles su concurso para obtener de la Comisión de Legislación el pronto despacho del proyecto de ley sancionado por la Cámara de Diputados creando la Caja de Jubilaciones para dichos empleados.

Los pronósticos de Hersche

El mes de noviembre será "bravo"

Nuestro activo colaborador el popular astrónomo Hersche, que aunque no está rodeado del prestigio de los sabios consagrados, anota en su haber muchos y repetidos triunfos, pronostica que del 15 al 20 y del 25 al 30 del corriente mes, se producirán tormentas con fuertes lluvias, tanto en el territorio argentino como en las vecinas repúblicas del Uruguay y Paraguay y algunas zonas de Brasil y Chile.

Agrega el señor Hersche que en el mes de noviembre próximo, las [illegible] mucho más abundantes, especialmente en la Argentina y Chile, donde se registrarán asimismo erupciones volcánicas y terremotos. Pronostica también para ese mes la producción de algunos maremotos e inundaciones en el último de los países nombrados.

DE LA PLATA

TRASLADO DEL MINISTRO DE GOBIERNO A 9 DE JULIO

LA PLATA, octubre 15. — El ministro de Gobierno doctor Casás, con motivo de los hechos ocurridos en 9 de Julio se ausentó hoy para esta localidad.

VIAJE DEL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

LA PLATA, octubre 15. — El ministro de Obras Públicas, doctor Rodríguez Jáuregui con motivo de haber fallecido un miembro de su familia en Quilmes, se ausentó hoy para dicha punto, de donde regresará mañana.

CONCURSO DE URNAS ELECTORALES

LA PLATA, octubre 15. — Hoy a las 14.30, se celebró en la Intendencia General de Suministros el acto de apertura de los modelos de urnas electorales para la provincia. A dicho concurso fueron presentados 18 modelos.

Asistieron al acto de apertura, el fiscal de Estado doctor Julián Isla, el oficial mayor de Gobierno doctor Negón, en representación de la Unión Cívica Radical, el diputado Francisco Hegoburu, del P. Conservador el diputado Berro y del P. Socialista, el señor Rafael Puligi. También asistió al acto el inspector general de prisiones, señor Delgado.

UNIVERSITARIAS

CONSEJO SUPERIOR UNIVERSITARIO

Los miembros de este consejo han sido citados para hoy, a las 17.30, a sesión ordinaria.

FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS SOCIALES

Donación a su biblioteca

El delegado de la Universidad, doctor Francisco J. Oliver, ha elevado al rector la siguiente nota enviada a esta Facultad, por el doctor Carlos Madariaga:

"La coincidencia muy feliz de poseer la biblioteca que perteneció al eminente estadista y publicista argentino, el señor Carlos Calvo, me permite ponerla a disposición de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, en nombre de mi finado hermano el doctor Enrique Madariaga y como homenaje a su memoria, el que fué discípulo y se doctoró en esa Casa.

Creo, que la Biblioteca del señor Calvo, debe ser conservada por la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, y será para mí altamente honroso que la Facultad se dignara aceptarla".

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

Cátedra de psicología experimental

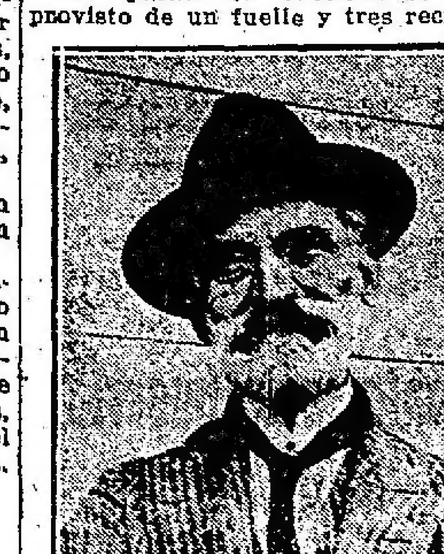
Hoy, a las 18.30, el profesor suplente de esta asignatura, doctor Juan Ramón Beltrán, continuará dictando su curso de psicoanálisis, disertando sobre: "Teoría de la resistencia psíquica inconsciente".

Ensayo de una máquina hormiguicida

Realízase en el ministerio de Agricultura

En los jardines del Departamento de Agricultura y en presencia de un inspector de la Dirección de Defensa Agrícola tuvo lugar esta tarde el ensayo oficial de una nueva máquina hormiguicida, de la cual es inventor el señor Carlos Scrimaglio.

El aparato en cuestión se halla provisto de un fuelle y tres recipien-



Carlos Scrimaglio, fabricante de la máquina ensayada

tes, donde se produce una combinación de gas tóxico, tres veces más pesado que el aire, por la cual tiende a bajar en el conducto en que se vierte y no ofrece peligro para el operador, ocasionando la muerte a los insectos.

Por inflamación del gas puede fijarse fácilmente los lugares hasta dónde se extienden los estremecimientos de la tierra que la explosión provoca.

El manejo de la máquina es, además, según pudimos apreciar, com-



El aparato hormiguicida sometido hoy a una prueba oficial

pletamente sencillo, y bastan cinco minutos para destruir con ella un hormiguero.

Los ensayos realizados esta tarde se hicieron con excelente resultado, aparte que demostraron la facilidad y rapidez de su uso.

La máquina y el procedimiento han sido debidamente patentados, y su inventor ha ofrecido unos cuantos de estos aparatos a la Defensa Agrícola.

Concurso anual de tiro, organizado por el Círculo del Banco de la Nación Argentina

Categoría 1a., Patria. A la mayoría de impactos. — 1o. P. Regalado Ruiz, 5 impactos con 115 puntos; 2o., Alberto G. Ortiz, 5 impactos con 104 puntos.

Al punto céntrico. — 1o. José E. Villar, con un 43; 2o., M. de la Cuestacon un 34, apoyado; 3o. Armando Arcuri, con un 34.

Categoría 2a. Campeón social. — 1o., Juan M. Sirito, con 210 puntos; 2o. P. Regalado Ruiz, con 183; 3o., Armando Arcuri, con 171.

Categoría 3a. libre.—1o. C. J. Nessi, con 473 puntos; 2o. A. Sirito, con 470; 3o. P. Fava, con 468; 4o. F. A. Ponti, con 459; 5o. A. Piovanoti, con 453.

Categoría 4a.—Confederación de tiro: 1o. P. Regalado Ruiz, con 125 puntos; 2o. Armando Arcuri, con 122; 3o. Juan M. Sirito, con 121; 4o. M. de la Cuesta, con 101; 5o. Alberto G. Ortiz, con 93.

Categoría 5a. — 1o. Juan M. Sirito con 160 puntos; 2o., José E. Villar con 159; 3o. Armando Arcuri, con 145.

Categoría 6a. Estímulo. — 1o. Alberto G. Ortiz, con 163 puntos; 2o., P. Regalado Ruiz, con 180; 3o. Armando Arcuri, con 177; 4o. López Aguerriberry, con 176; 5o. Alejandro A. Colombo, con 166.

Categoría 7a. — Principiantes: 1o. J. J. Antonini, con 110 puntos; 2o. Luis Ferroni, con 105; 3o. Eduardo Villegas, con 104; 4o. Eduardo Alvarez, con 72; 5o. Eduardo Kier, con 63; 6o. Ernesto Palma, con 58.

Categoría 8a. — Revólver. — 1o. Alejandro A. Colombo, con 195 puntos; 2o. Armando Arcuri, con 190; 3o. Juan M. Sirito, con 185 puntos.

Oficina Internacional del Trabajo

GINEBRA, octubre 15 (U. Press). —La 20a. sesión de la comisión ejecutiva de la Oficina Internacional del Trabajo, tuvo lugar hoy.

Debe proceder a completar los detalles de la quinta conferencia internacional del trabajo, que debe iniciar sus sesiones en ésta el 22 del corriente.

Aumento de la renta aduanera

En el día de anteayer la Aduana de la Capital recaudó por los conceptos que se expresan, las siguientes sumas: importación, almacenaje, eslingaje, guinche, estadística, pesos 408.476.89; exportación, 16.262.12; derechos portuarios, 64.206.59. Total, $ 488.945.57 m|n.

En igual fecha del año anterior se recaudó por los mismos conceptos la suma de $ 707.542.28; hay una diferencia en contra al día de anteayer de $ 218.596.71.

En el transcurso del año actual se ha recaudado la cantidad de pesos 209.750.745.72 m|n., siendo la del año 1922 de $ 155.942.371.59.

La diferencia total a favor del año en curso es de $ 53.808.374.13 m|n.

El torneo atletico del Colegio del Salvador

RESULTADOS OBTENIDOS

Alcanzó brillantes proporciones el torneo atlético organizado por los exalumnos del Colegio del Salvador, llevándose a cabo en la cancha que poseen en Martínez.

El torneo se inició con el partido de basket-ball entre los equipos de los colegios del Salvador y del San José, resultando vencedor el team del San José por un total de 28 tantos contra 11.

Los equipos se constituyeron como sigue:

San José: E. Scaglia, E. Puelles, J. Borgonobo y J. M. Landajo.

Salvador: J. F. Guridi, J. Parera, R. Fiorelli, S. Quesada y B. Martínez Etchenique.

Los resultados del torneo fueron los siguientes:

Carrera llana de 400 metros: 1o. M. Cabral, del Colegio San José; 2o. J. Cabral, de la misma institución y 3o. H. Ferrari, del Colegio Salvador. Tiempo 5'2".

Carrera de postas de 400 metros (4x100): 1o. Equipo del Colegio San José, constituído por M. y J. Cabral, A. Burnichon y H. Cuculio, Tiempo 49" 4|5.

Carrera de 100 metros: 1o. A. Burnichón, del Colegio San José y 2o J. M. Cerdá, Tiempo, 11" 1|5.

Lanzamiento de la jabalina: 1o. J. Hortal, del Colegio San José, con 41.21 metros; 2o. J. M. Cerdá, del Colegio Salvador, con 39.53 metros, y 3o. A Ruiz Saralegui, con 28.05.

Lanzamiento de la bala: 1o. J. M. Cerdá, del Colegio Salvador, con 9.39 metros; 2o. A. Burnichón, del Colegio San José, con 8.47 metros, y 3o. J. F. Guridi, del Colegio Salvador, con 7.81 metros.

Salto en alto con impulso: 1o. J. Hortal, del Colegio San José, con 1.58 metros; 2o. Ruiz Saralegui, del Colegio Salvador, con 1.56 metros, y 3o. J. Parera, del mismo establecimiento, con 1.53 metros.

Lanzamiento del disco: 1o. P. Gatino, del Colegio San José, con 30.26 metros; 2o. H. Cucullu, del Colegio San José, con 26.16, y 3o. J. M. Cerdá, del Colegio Salvador.

Salto en largo: 1o. J. M. Cerdá, del Colegio Salvador, con 5.55 metros; 2o. J. Hortal, del Colegio San José, con 5.46 metros, y 3o. J. Parera, del Colegio Salvador, con 5.26 metros.

Triple salto: 1o. J. Parera, del Colegio Salvador, con 11.61 metros; 2o. J. M. Cerdá, del mismo establecimiento, con 11.58 metros.

Disputáronse luego los siguientes partidos de tennis: Dobles, J. Corral y V. Giusti, del Colegio San José, vencieron a sus adversarios U. Bigliani y P. Haddad, del Colegio Siro Argentino, por el siguientes score: 6|4 y 6|2. Singles: E. Zorraquín, del Colegio Salvador, venció a P. Haddad, del Colegio Siro Argentino, por 6|4, y W. Massini venció a J. Bigham por 12|10.

Finalizó el torneo con un match de football entre los equipos representantes del Colegio Salvador y Colegio Siro Argentino.

Cuando el silbato del referee marcaba la finalización del match, el score final era el siguiente: Colegio Salvador, 5; Siro Argentino, 0.

Los equipos actuaron así constituídos:

Colegio Salvador: H. Crego; L. Aldunsen y L. Chuburú; H. Cazenave, M. Caballero y M. Raffo; A. Méndez Huergo, M. C. Montes, A. Mújica, E. Olquín y C. Beresartu.

Colegio Siro Argentino: O. Merlino; A. Merlino y J. Abdah; J. Karruz, R. Abraham y H. Fotti; F. Raed, M. Abdah, H. Brovetto, F. Nicolás y A. Colombo.

NOTAS POLICIALES

El suceso de ayer en la Avenida A'em

Completando la nota gráfica que publicáramos en nuestra edición anterior, insertamos el retrato de la



Amelia Lenzi, la víctima

víctima del doloroso suceso de ayer, la señorita Amelia Lenzi, que fué muerta en las fatales circunstancias de que hicimos mención.

DEMOSTRACION AL COMISARIO FERNANDEZ

Un grupo de empleados de la repartición policial y amigos del comisario don Alfredo Fernández, con motivo de su reciente ascenso le ofrecieron anoche una comida que fué servida en el restaurant Sportsman.

Ciento cincuenta personas rodeaban la mesa del obsequiado en un ambiente de acentuada camaradería.

A los postres ofreció la demostración el comisario inspector señor Oscar Almeyra, quien abundó en conceptos elogiosos para el señor Fernández, conceptos que fueron reiterados por los que seguidamente hicieron uso de la palabra, entre otros el comisario señor Pablo Carlevarino.

Luego el señor Fernández, en breves y conceptuosas palabras agradeció la demostración de que era objeto.

Fallecimiento de un accidentado

En el hospital Ramos Mejía dejó de existir esta mañana, a las 3 horas, el sujeto Manuel Costa, quien el 12 del actual sufrió lesiones en la cabeza de carácter grave a consecuencia de haberse golpeado contra un tranvía de la empresa Anglo-Argentino, en circunstancias que iba montado en una bicicleta.

El hecho tuvo lugar en la esquina de las calles Santa Fe y Suipacha. Tomó la intervención correspondiente la comisaría de la sección 15a.

Del deceso se dió cuenta al señor juez de instrucción doctor Escalante Echagüe.

Robos y hurtos

Ignacio Sáenz denunció esta mañana en la comisaría 24a., que autores ignorados de su domicilio Olavarría núm. 321 le han substraído dinero y alhajas por valor de $ 1.500.

—En la sección 20a. expuso Manuel Bermúdez, domicilado Irala número 830, que de la casa de vecindad Del Crucero 1661, donde se encuentra efectuando trabajos de carpintería, le substrajeron herramientas que estima en $ 120.

Sustracciones diversas

Manuel Redeiro, denunció en la comisaría 16a, que esta madrugada de su domicilio Progreso 1151, una persona que se encuentra detenida le hurtó un traje que estima en pesos 100.

—En la sección 28a, denunció ayer Valentín Rodríguez que entre las 10 y 23 horas en que dejó solo su domicilio Yatay 426, personas desconocidas penetraron a una de las habitaciones y luego de violentar un caja de hierro sustrajeron 150 pesos y un revólver avaluado en 15 pesos.

PROVINCIAS

BUENOS AIRES

UNION CIVICA RADICAL — CONVENCION DEL PARTIDO—

AVELLANEDA, octubre 15. — En la última reunión celebrada por el Comité del Partido de la Unión Cívica Radical, después de rendir un homenaje a los correligionarios Gregorio Itoiz (padre), Héctor Montes de Oca y Mariano Pérez fallecidos recientemente, el Comité pasó a resolver asuntos de importancia relacionados con las próximas elecciones de noviembre, fijándose el día 3 de noviembre próximo para realizar la convención que elegirá los candidatos a concejales y consejeros escolares que el partido sostendrá en dicho acto comicial. Se acordó que los comités auxiliares designen comisiones de propaganda para que con la comisión de trabajos electorales realicen una activa labor de propaganda y de difusión y armonía de voluntades. Que el Comité del Partido auspicie una conferencia pública antes de la fecha de la convención. Estrechar los vínculos de unión en bien de los grandes ideales de la familia radical.

El Comité del Partido ha lanzado la siguiente invitación al radicalismo local: Queda el electorado radical, con arreglo a la carta orgánica y su reglamentación, convocado a convención de Partido para el día 3 de noviembre próximo, a fin de designar trece conciudadanos para los cargos electivos de municipales y tres conciudadanos para consejeros escolares, con mandato por los años 1924 a 1926. Local de Convención: La Convención tendrá lugar en el Comité del Partido, calle Sarmiento No. 34. Horas que dura la Convención: La Convención empezará a horas 14 y terminará a horas 22. Escrutinio: El escrutinio se practicará una vez terminada la Convención, por los miembros de las mesas receptoras de votos, pasándose luego todos los documentos a la mesa directiva, para ser sometidos a la consideración del Comité, de conformidad con la carta orgánica y su reglamentación. Firman la invitación los señores Agustín Debenedetti, presidente y Sebastián Iparraguirre, Antonio Frumento, Juan B. Pérez y Ricardo Morón, secretarios.

Esta resolución del radicalismo, ha despertado, como era lógico esperarlo, gran entusiasmo entre los correligionarios y en los comités auxiliares, organizándose los trabajos para la campaña electoral que aproxima.

Para mañana martes, el comité de Partido se encuentra citado a objeto de resolver otros asuntos.

ENTRE RIOS

CONSTITUCION DE UNA COOPERATIVA AGRICOLA GANADERA — ENTUSIASMO ENTRE LOS GANADEROS—

LA PAZ, octubre 15. — Constituyóse una Cooperativa Agrícola Ganadera por caracterizados elementos del distrito Estacas, de este departamento, con capital social de cien mil pesos. Reina entusiasmo entre los ganaderos y colonos.

INAUGURACION DE UNA FERIA GANADERA—

LA PAZ, octubre 15. — Inauguróse ayer la feria ganadera organizada por la Sociedad Rural de este departamento, bajo la activa presidencia del señor Enrique Dixon. Concurrieron con diversos productos los ganaderos, distinguiéndose en primer término la cabaña "Los Algarrobos", de los hermanos Kennedy.

CORDOBA

(De nuestra agencia)

ENTREGARONSE LOS PREMIOS DE LA CARRERA AUTOMOVILISTICA — DEBUTARA EL JUEVES LA CAMILA QUIROGA — PREPARANSE AGASAJOS A LOS ESTUDIANTES GENOVESES—

CORDOBA, octubre 15. — Ayer tuvo lugar el acto de distribución de los premios de la gran carrera automovilística del 12.

Numerosos aficionados despidieron en la estación del ferrocarril Central Argentino a los corredores porteños, que se embarcaron para ésa después de su brillante papel en ésta.

—El 18 del corriente debutará en el teatro Oficial de ésta la compañía Camila Quiroga, descontándose desde ya su buen éxito.

—Mañana llegarán los estudiantes genoveses, a quiénes se les preparan muchos agasajos.

CATAMARCA

RESOLUCION DEL NUNCIO COMENTADA. — MUNICIPALES. — VIAJE DEL GOBERNADOR. — VARIAS.—

CATAMARCA, octubre 15. — Causó honda sensación de desagrado en el clero secular y regular la resolución del nuncio pontificio de que el ex obispo de Catamarca, monseñor Piedrabuena, continúe gobernando esta diócesis desde Tucumán, con desmedro de los prestigios del clero catamarqueño, a quien correspondía el nombramiento de vicario capitular en la sede vacante, y con menosprecio de la ley nacional, que dispuso la creación del obispado de Catamarca independiente de la diócesis de Tucumán.

—Ayer, ante una enorme concurrencia, el intendente municipal don Joaquín R. Acuña, inauguró la nueva maquinaria adquirida por él para la provisión de luz y fuerza. El activo mandatario fué muy felicitado.

—Parte hoy para ésa el gobernador Ahumada, llevado por asuntos particulares.

—El colegio electoral que ha de designar gobernador y vicegobernador de la provincia, tuvo ayer su primera sesión preparatoria sin ninguna incidencia.

No obstante ser esa corporación opositora al actual gobierno, éste prestó todas las facilidades para la reunión de sus adversarios en el palacio legislativo.

LA PAMPA

NUEVO GOBERNADOR DE LA PAMPA

MACACHIN octubre 15. — Ha sido recibido con el beneplácito general de este vecindario, el nombramiento del antiguo y progresista vecino de La Pampa, señor Jorge Moore para gobernador del territorio al cual ha estado y está extensamente vinculado.

No se duda de que su gestión al frente del gobierno pampeano será ejemplar y progresista, por cuanto está suficientemente capacitado y reúne ejercer el cargo que se le ha llamado a ocupar.

Es de esperar que el P. E. facilitará su labor para que pueda gobernar sin obstáculos.

Solicitud desestimada

El Departamento de Obras Públicas ha desestimado la solicitud del frigorífico Swift de La Plata, para que se le exima del pago de derechos de inspección y planos de 1 y 2 o o respectivamente, en la ejecución de las obras de ampliación de su establecimiento en la zona del puerto de La Plata.

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA
Fundado en 1862. — Buenos Aires — Bartolomé Mitre 399.

Londres, París, Amberes, Lisboa, Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Paraguay y Colombia.

Agencias en Nueva York, Manchester y Bradford.

Agentes en todas partes del mundo.

AFILIADO AL LLOYDS BANK LTD CON MAS de 1600 SUCURSALES EN LA GRAN BRETAÑA Y CUYO CAPITAL PAGADO Y FONDO DE RESERVA PASA DE £ 24.000.000

ABONA — Papel — Oro

Por depósitos a plazo fijo de 3 meses ... 3½ % [illegible]

Por depósitos a plazo fijo de 6 meses ... [illegible]

Depósitos en Caja de Ahorros hasta pesos 10.000 curso legal, después de 60 días ... [illegible]

Buenos Aires, [illegible]

El Gerente.

Palacio de Justicia

SOBRE DERECHO DE PENSION MILITAR AL PERSONAL DE ASIMILACION

Señor ministro:

Doña María Tagliafico de Valle, y las señoritas María Emilia y Raquel Angela Valle, viuda e hijas legítimas, respectivamente, del teniente 1o. de administración don Juan Valle, solicitaron al M. de Guerra pensión militar, por estimar que es el carácter de los servicios prestados por el causante. Al dictaminar hoy en ese expediente el procurador general doctor Horacio Rodríguez Larreta, dice que corresponde examinar previamente si el causante — dada la naturaleza de los servicios prestados — ha podido gozar de retiro, condición indispensable para que sus deudos tengan derecho a pensión.

Los servicios que se le asignan en el cómputo practicado, con fecha 8 de mayo de 1923 por la 2a. división de la dirección general del personal del Ministerio a cargo de V. E., han sido computados como militares de conformidad con el precedente favorable sentado por ese departamento en el expediente referente a las solicitudes de retiro de los oficiales de administración, teniente 1o. don Simón Cuminetti y teniente don Saturnino P. Nadal, y otros varios análogos, en los que, precisamente, se discutió si debían considerarse no computables, a los efectos del retiro, los servicios prestados en la administración militar antes de ser equiparados.

Siendo ello así, no cabe duda que Valle tenía derecho a retiro militar. En efecto: la ley No. 5365, de creación de las intendencias militares, establece en su art. 40 que el P. E. determinará la graduación que corresponde a los empleados civiles en la asimilación, que no podrá ser mayor del grado de general de brigada o comodoro, ni menor que el de alférez o guardia marina. La asimilación no da derechos al estado militar".

Débole advertir que esta última parte del artículo transcripto no priva al asimilado del beneficio de retiro y de pensión a sus deudos, puntos regidos ahora por la ley orgánica militar.

El P. E. en numerosos casos análogos al que motiva este dictamen, ha sentado el precedente de que son computables los servicios de que se trata y al efecto basta consultar los respectivos expedientes relacionados con las solicitudes de pensión o retiro militar formulados por doña María Isabel Eastman de López Camelo, viuda del capitán asimilado don Luis M. López Camelo; por la viuda del empleado de la dirección general de Arsenales de Guerra, don Pedro Latorre; por la viuda del subteniente de administración don Marcos Echevarría y retiro del teniente coronel de administración, don Ricardo Mayol, en los que mi antecesor doctor J. N. Matienzo, y el procurador general interino doctor J. Z. Agüero Vera, así como el infrascripto, consideraron computables como militares los servicios prestados por los nombrados.

Nada se opone a ello, ya que la ley orgánica militar y la No. 9675 no dicen que los asimilados no tengan derecho a pensión. Por el contrario, deben tenerlo, porque no sería justo que estando obligados a cumplir con los deberes inherentes a los militares no gozasen de sus derechos.

Por ello, es de opinión el procurador general que los servicios prestados por don Juan Valle en las intendencias de Guerra y Marina deben computarse a los efectos de la pensión militar solicitada.

JUZGADO DEL Dr. FIGUEROA

El juez de lo civil doctor Marcos A. Figueroa, dictó hoy las siguientes sentencias:

Don Celestino Sierra contra don Sebastián Sturla (su sucesión), sobre cobro de pesos. Hace lugar en parte a la demanda, sin costas.

Don Emilio Iribarne y otro, contra don Guido Rosconi, por cobro de pesos. Rechaza la demanda, con costas.

Don Juan Pedretti deduciendo tercería de dominio, en los autos Fracchi León contra Vila Pedro F., rechaza, con costas, la tercería deducida.

Don Juan Cuesta contra doña Ramona Perina de Vetromile y otros, sobre cobro hipotecario; admite la demanda, con costas.

CUESTIONES DE COMPETENCIA

En la contienda de competencia de jurisdicción trabada ante la Suprema Corte entre el juez federal de La Plata y el juez del crimen de la misma ciudad, el Procurador General de la Nación se expidió hoy en el siguiente dictamen:

"Se procesa a Serviliano Etcheverry o Juan Andrade (a) "E. S[illegible]" por la comisión de varios delitos en jurisdicción de la provincia de Buenos Aires y en la zona del puerto de La Plata.

El juez de sección de esta ciudad entiende que le corresponde la prioridad en el juzgamiento del imputado en cuanto a los delitos cometidos en la zona del puerto, sometida a la absoluta y exclusiva jurisdicción nacional; de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 3o. inciso 4o. de la ley 48 y 38 de la ley nacional sobre procedimientos criminales.

Este último dice: "En el caso de que uno de los delitos perteneciera al fuero federal y otro a la jurisdicción provincial o a la ordinaria de la capital o territorios nacionales, deberá ser juzgado por la justicia federal".

El juez del crimen de La Plata doctor Adolfo Chanetón entiende por su parte que tal prioridad le corresponde y desconoce que la disposición legal transcripta pueda tener efecto dentro de los límites de su jurisdicción provincial. Se ha negado, por ello, a poner el procesado a disposición del juez federal como éste lo requería.

Con tal motivo quedó planteado el conflicto de jurisdicción entre ambos magistrados que han sometido a la resolución de V. E.

Aunque no se trata de una cuestión de competencia de las que V. E. corresponde dirimir de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 9 de la ley 4055, ya que los jueces no discuten el derecho que cada uno se atribuye para juzgar los delitos en su respectiva jurisdicción, los conflictos de la naturaleza del presente han sido considerados por esta Corte Suprema como comprendidos entre los que por el artículo citado deben someterse a la resolución de V. E.

En cuanto al fondo de la cuestión de jurisdicción planteada en estas actuaciones, ella es análoga a otra promovida recientemente entre el mismo juez doctor Chanetón y el de instrucción de la capital doctor Lavalle en el proceso seguido a Mariano Poch, en el que, al expedir mi dictamen, recordé la doctrina de V. E. (tomo 98, pág. 263) relativa al alcance de las disposiciones del Código de Procedimientos en lo Criminal de la Capital de la Nación frente a prescripciones contenidas en leyes de procedimientos de las provincias.

La Corte Suprema dijo al respecto que la primera ley es de preferente aplicación respecto a la ley provincial por cuanto aquella tiene sanción del Congreso. — Art. 31 de la Constitución Nacional — y por lo consiguiente correspondía la prelación para conocer del delito perpetrado en la Capital al señor juez de instrucción de la misma, a cuya disposición debía ser puesto el procesado, sin perjuicio de pasarlo en oportunidad al juez de la provincia a los efectos del proceso radicado en su jurisdicción.

Por estas consideraciones, atento la analogía con caso de autos soy de opinión que corresponde dirimir este conflicto en favor de la prioridad del juez federal".

FISCALIA DE LA CAMARA DEL CRIMEN DEL Dr. M. S. BELTRAN

El fiscal de cámara doctor Beltrán se expidió hoy en los siguientes procesos:

Félix R. de la Fuente, argentino, 21 años, soltero, por hurto reiterados; considera que debe imponerse al procesado la pena de cuatro años de prisión.

Pablo Artigas, argentino, 44 años, casado, por el delito de lesiones; conceptúa que debe confirmarse la sentencia que le impone diez meses de prisión.

José Possi, argentino, 34 años, soltero, por atentado a la autoridad; opina que procede confirmar la sentencia que lo absuelve de culpa y cargo.

Roberto E. Reinolds, argentino, 22 años, soltero; Américo de Gregorio, argentino, 20 años, soltero; Claudio J. Mallet, argentino, 23 años, soltero, y Jesús Martínez, español, 30 años, casado; considera que puede hacerse lugar a la libertad condicional que solicitan por tratarse de delincuentes primarios, y por haber observado con regularidad los reglamentos carcelarios.

Francisco Castellano, argentino,

CAMBIOS BANCARIOS

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Italia	Alemania	Suiza	Bélgica	Holanda	E. Unidos	Brasil
Nación Argentina	14.14	19.18	42.40	14.31	—	55.81	16.45	—	311.81	—
Provincia de Buenos Aires	13.58	18.26	41.47	13.58	—	—	—	—	—	—
Británico de la América del Sud	—	—	—	—	—	54.36	15.86	119.29	304.31	20.45
Alemán Transatlántico	13.77	18.78	41.93	14.07	0007	55.42	16.06	120.89	309.09	20.64
Banco Argentino	13.08	18.70	43.20	14.—	—	54.76	16.04	119.01	307.95	0.28
Anglo Sudamericano	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Argentino Uruguayo	13.90	0.191	0.420	0.142	—	0.554	0.163	120.—	309.—	20.66
Comercial del Azul	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Córdoba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Español del Río de la Plata	13.85	0.186	0.413	0.138	—	0.543	0.157	1.200	3.050	0.298
Francés del Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francés e Italiano de la A. del Sur	39.—	19.22	5.45	16.52	—	4.12	14.25	158.—	135.—	38.500
Galicia y Buenos Aires	14.02	0.190	0.421	0.142	—	0.557	0.162	12.13	3.093	—
Germánico de la América del Sur	13.77	18.78	41.93	14.07	—	55.43	16.06	120.69	309.09	20.70
Holandés de la América del Sur	38 7/8	11.90	5.40	15.95	—	4.08	13.90	1.36	136.40	38.600
Italia y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italo Belga	38 3/4	11.88	5.39	15.90	—	4.08	13.88	1.36	135.60	—
Italo Sudamericano	13.95	19.01	42.08	14.20	—	55.43	16.29	120.50	308.—	—
Londres y Río de la Plata	39 5/16	12.10	5.46	16.25	—	4.19	13.08	1.01	133.—	38.700
Nuevo Banco Italiano	14.08	0.188	0.418	0.142	—	0.556	0.161	1.915	3.091	0.298
Popular Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Royal Bank of Canada	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
The First National Bank of Boston	14.05	19.07	42.00	14.23	—	55.84	16.33	121.53	310.23	0.30
The National City Bank of New York	14.12	18.81	42.40	13.09	—	55.87	16.37	121.23	312.37	20.10
The Yokohama Specie Bank	14.15	19.10	—	—	—	—	—	—	3.125	—

años, viudo; considera que procede la revisión de la causa, debiendo substituirse la pena que se le impuso por el delito de homicidio condenándolo a diez años de prisión.

JUZGADO DEL Dr. MARTINEZ

Falló esta tarde el juez del crimen doctor C. M. Martínez las siguientes causas:

Pascual Bellavia, italiano, 25 años, casado, zapatero, por lesiones; 2 años y 6 meses de prisión.

Juan Sotella, italiano, 32 años, casado, electricista, por lesiones; 2 años de prisión condicional.

Angel Rafael Ramírez, costarriqueño, 37 años, casado, jornalero, por hurto; 8 meses de prisión.

Mauricio Boriskurlat, ruso de 20 años, soltero, empleado, por defraudación; un año de prisión, condicional.

Héctor Balini, uruguayo, de 32 años, soltero, fideero, un año y 6 meses de prisión.

Pascual Spinelli, italiano, de 27 años, soltero, zapatero, por hurto; absuelto.

Aurio Matelo Vázquez, español, de 26 años, soltero, peón; 9 meses de prisión por atentado a la autoridad.

Agustín Regidor, español, de 50 años, casado, jornalero, por abuso de armas; 2 años de prisión, condicional.

Miguel Fronili, italiano, de 38 años, casado, jornalero, por abuso de armas; absuelto.

Alberto Moyano, español, de 23 años, soltero, jornalero, por hurto; dos meses de prisión.

Fco. Aldigheria, argentino, de 19 años, por hurto, un año de prisión, condicional.

COMERCIO

Segunda rueda

Cédula H. Arg. octubre 16: 52.200 a 101.40.
Id. 4a. serie, octubre 16: 45.500 a 95.90.
Id. 5a. serie, octubre 16: 5.150 a 97.80.
Id. 7a. serie, octubre 16: 75.000 a 96.50.
Id. 8a. serie, octubre 16: 45.000 a 96.50.
Id. 9a. serie, octubre 16: 51.00 a 96.90.
Id. 10a. serie, octubre 16: 62.200 a 96.90.
Id. 11a. serie, octubre 16: 84.000 a 98.50.
Id. 12a. serie, octubre 16: 11.000 a 98.50.
Id. 13a. serie, octubre 16: 37.000 a 95.90.
Id. 14a. serie, octubre 16: 27.500 a 95.90.
Id. 15a. serie, octubre 16: 76.500 a 98.
Id. 16a. serie, octubre 16: 97.000 a 97.90.
Id. 17a. serie, octubre 16: 254.100 a 93.50.
Id. fin de mes: 70.000 a 96.60.
Id. 18a. serie, octubre 16: 27.000 a 96.30.
B. A. 4 1|2 octubre 16: 32.000 a 64.70.
Emp. 1911, octubre 16: 14.500 a 76.90.
Crédito 1905 1905, octubre 16: 6.500 a 88.70.
Bonos (rem.) octubre 16: 1.400 a 88.80.
Deuda Municipal 6 1|2 octubre 16: 86.000 a 97.80; Id. 7 o|o octubre 16 15.000 a 100.70.
Bonos Banco Provincia, octubre 16: 10.000 a 94.30.
Deuda B. A. 6 o|o, octubre 16: 50.300 a 86.30.
Id. 5 o|o 2a. serie, octubre 16: 20.000 a 72.50.
Banco Arg. Uruguayo, octubre 16: 50 a 95.
Banco Italia, octubre 16: 30 a 113.
Q. Fusionados, octubre 16: 200 a 49.20.
Catalinas, octubre 16: 100 a 4.
Salinas Hnos., octubre 16: 100 a 66.
Puerto San Nicolás, octubre 16: 1.000 a 43.30; id. fin de mes: 1.700 a 43.40; id. noviembre 30: 1.800 a 43.90; id. diciembre 31: 400 a 44.20; id. marzo 21 de 1924: 700 a 45.

MERCADO DE CAMBIOS

Segunda rueda

Libras: 38 3|8.
Francos: 11.80.
Belgas: 13.85.
Suizos: 4.05.
Florines: 1.85.
Liras: 15.80.
Pesetas: 5.34.
Dólares: 137.80.
Reis: 38.100.
Montev.: 7 1|4.

PRIMERA EDICION

15 DE OCTUBRE DE 1923

La nueva emisión de cédulas

Tiene a su consideración la Cámara de Diputados un proyecto por el cual se faculta al Banco Hipotecario Nacional para lanzar una nueva emisión de cédulas hasta la cantidad de mil millones de pesos. El debate, ya iniciado, se interrumpió a raíz de los trámites de la revisión del Presupuesto, y no ha vuelto a reanudarse todavía. La sanción de la ley es, sin embargo, urgente, por la suma considerable de intereses públicos a ella vinculados.

Ha despachado el Establecimiento un número tan extenso de solicitudes que él solo cubrirá una gran parte de las cédulas cuya emisión el proyecto autoriza. Una razón de hecho, pues, tan respetable como esa convierte en una apremiante necesidad la votación rápida de la ley, máxime si se tiene en cuenta que la [illegible] actual de las hipotecas concedidas inmoviliza las propiedades que han sido objeto de ellas, a la vez que por un lado mantiene a los interesados en una espera perjudicial, por el otro restringe moralmente la libre disposición de esos bienes, creando situaciones inciertas y, por consiguiente, de todo punto inadmisibles.

¿Qué objeciones podrán sensatamente formularse al proyecto? No se alcanzaría, desde luego, a descubrir ninguna, ni de fondo ni de forma. Trátase de un sistema de crédito garantizado por la propiedad que es objeto del gravámen, y este gravámen sólo se extiende a la mitad de la valuación de aquélla: imposible, pues, resulta encontrar un medio de solidez mayor para los valores en préstamo otorgados. La riqueza del suelo y su acrecentamiento progresivo responden con largueza de la seguridad de las operaciones. Las bases de la hipoteca resguardan al propietario de la exacción de la usura, y si ésta cobra en ciertos momentos una difusión calamitosa es, justamente, cuando la cédula escasea o se agota, según está ocurriendo actualmente en el País. La oposición que pueda existir contra la nueva emisión no ha de fundarse, pues, en razones atendibles sino en motivos de táctica política subalterna que no escapan al más mediano juicio.

El período de fomento de la construcción en que se ha entrado exige ese recurso, si útil y necesario siempre, hoy por hoy indispensable. La demanda del pequeño propietario, el empleado y el obrero mismo, ante las circunstancias que imprimen una evolución nueva a la actividad en las clases laboriosas. Lo requiere la industria como forma del crédito que se convierte en valor positivo, y ahí está la ganadería a título de ejemplo de su aplicación inmediata y fecundamente productora. También sirve la cédula para afianzar la responsabilidad personal de quienes mueven sus iniciativas a [illegible] confianza que ella despierta por la acción que se ejerce en el campo de toda economía. De ahí la estima en que los bancos tienen más y más a la clientela que ha puesto sus bienes bajo la garantía hipotecaria.

Pero es que existo, finalmente, otra razón, no menos fundamental para que la ley se dicte sin nuevas dilaciones. No habiendo cédulas disponibles, el Establecimiento que mediante ellas opera suspende en el hecho su misión característica. ¿O es que ha de limitarse a la percepción de las cuotas de reembolso de los préstamos antes realizados? ¿Quién acepta reducirlo, aunque aparentemente, por de contado, a un organismo en liquidación, de actividad caduca? Y esa tendría que ser, fatalmente, su fisonomía, en caso de que la nueva emisión de cédulas se retardara por culpa del Congreso. Este debe despachar la ley, tan clara como es, tan benéfica como ha de resultar, tan indispensable como se hace para la evolución de la riqueza pública. Basta un cuarto de hora de atención en cada Cámara. Y debe prestarse ella antes de concluir la prórroga.

Un misterio a voces

Los grandes pulpos del "régimen" están poniendo el grito en el cielo por el pago hecho por el Banco de la Nación, de una deuda contraída por los Ferrocarriles del Estado para la ejecución de obras que son del dominio público y abrieron nuevos horizontes al progreso y cultura a todo el norte argentino.

En respuesta a la sarta de tendenciosas manifestaciones de "La Prensa" y "La Nación" diremos: que tal deuda no ha sido misteriosa ni mucho menos, pues que fué dada a la publicidad al contraerse; que las sumas han sido invertidas, según documentación de fácil examen, en las construcciones y reparaciones de líneas y material que todo el país conoce y ha aplaudido como que de ellas se han beneficiado provincias enteras, y por último que esa deuda ha sido ya contabilizada por la Contaduría General de la Nación, a raíz de la intervención resuelta por el gobierno, e incluída en la deuda flotante de los Ferrocarriles del Estado, que en esa oportunidad publicaron y comentaron todos los diarios.

Aquí paz y después gloria

El congreso socialista ha terminado sus funciones. Con ello ha conseguido demostrar una única utilidad, la de que en su seno — expresión neta del espíritu partidario — la justicia y sus principios están en "abrumadora" minoría... Sanciones penales para X, medidas disciplinarias para Z, concepto de los principios, todo eso se ha planteado solemne, dramáticamente, entre sombras de amenazas y relámpagos de ira sectaria, y nada de eso ha prosperado. Los pecadores han salido blancos, alados y angelicalmente puros. En tren excesivamente tolerante, el congreso de los ensueños marxistas llegó a violar el estatuto en la integración del comité ejecutivo, injertando un miembro con voto de minoría. El doble programa socialista resulta una especie de tonel de las Danaides, gracias a lo cual devora sin llenarse todos los disparates que constituyen el sistema político-electoral de los felices empresarios de la agrupación.

EL PLAN BELGA

Lentamente, con grandes dificultades, se van acercando las potencias europeas a la solución del grave problema de las reparaciones. Parece que al fin se ha elaborado un plan que puede servir de base para negociar. El gobierno de Bélgica es el autor de dicho plan. Este, según se asegura, es el resultado de largos meses de investigaciones efectuadas en Alemania por un grupo de avezados financistas.

El proyecto belga ha sido ya aceptado por Inglaterra e Italia. La actitud de Francia ante el proyecto, es curiosa. Los funcionarios franceses declaran que el gobierno de París fué el primero que aceptó la proposición belga; pero agregan que Francia no está dispuesta a entrar en negociaciones con Alemania mientras ésta no haya dado pruebas de su buena voluntad. Esta actitud puede alejar por algún tiempo el arreglo del asunto.

En su parte principal, el plan belga fija la suma de 50.000 millones de marcos oro como límite mínimo de las reparaciones. A esa suma, hay que añadir 82.000 millones en bonos de la serie C. Alemania deberá pagar una cuota anual de 3.000 millones.

El proyecto ha sido sometido al estudio de la comisión de reparaciones. El gobierno de Bélgica ha propuesto la realización de una conferencia entre los jefes de gabinete de las potencias aliadas, después que la comisión haya terminado el estudio del plan.

No es aventurado afirmar que está cercano el día en que el complicado problema de las reparaciones quedará resuelto en forma satisfactoria.

El precio de la carne en Mendoza

LOS PROVEEDORES RESUELVEN AUMENTARLO EN DIEZ CENTAVOS

Los artículos de consumo, tanto aquí como en el interior de la República, están alcanzando cotizaciones que sobrepasan el límite de lo normal. La avidez por lucrar a expensas del consumidor está asumiendo proporciones incalificables y los proveedores, en su ambición desmedida de fáciles ganancias no tienen en cuenta todas las vicisitudes por las que tienen que pasar las clases menesterosas, para proveerse de los artículos de primera necesidad.

Sin una rigurosa fiscalización que impida que estos abusos prosperen, la carne, el pan y la leche, sufren a diario modificaciones en sus precios que resienten notablemente la economía de los pobres.

Es necesario terminar una vez por todas con este estado de cosas y se impone poner un freno a la voracidad sin límites de los proveedores, a fin de que los artículos de primera necesidad no constituyan artículo de lujo en los hogares humildes.

En nuestro país no hay motivos para que la carne y el pan se vendan a precios que no están de acuerdo con el costo del producto. Tampoco hay razones que impidan la aplicación de penas a los que vendan dichos productos a precios más elevados que los normales. Débese en eso aplicar los procedimientos empleados en algunos países europeos para combatir esa explotación que va directamente a traficar con el hambre del pueblo. Como prueba de lo que acabamos de decir, damos a continuación noticia del precio que en Mendoza ha adquirido la carne.

Nuestro corresponsal en aquella provincia nos transmite el siguiente despacho:

Mendoza, octubre 15. — El gremio de abastecedores ha pasado una comunicación a la intendencia municipal haciéndole saber que el precio de la carne será elevado de 0.40 a 0.50 centavos. Como este aumento arbitrario, no existiendo motivo alguno que lo justifique, la municipalidad ha adoptado enérgicas medidas para impedir que se produzca el alza del precio de la carne y ha dispuesto asimismo todo lo necesario para que la población no se vea privada de este artículo de primera necesidad, en caso de que los carniceros se declaren en huelga.

CARNET DEL REPORTER

El lunes del subterráneo

"El primer coche a Vélez Sársfield"; y como el convoy viaja de la periferia al centro, ese primer coche, siempre a la cabeza, transporta asimismo a los vecinos de Vélez Sársfield, cuya presencia forma el núcleo del más tarde copioso pasaje. No parecen orgullosos de su privilegio, esos afables vecinos.

Son las diez de la mañana y es lunes. Repleto está el primer vagón, lo mismo que los otros. Cada estación, sin embargo, engrosa con sus presurosas y agitadas contribuciones humanas a la población de este pequeño mundo trashumante. Parece que no van a caber más y, sin embargo, caben. Todo grupo que penetra produce una oleada corta e inquieta entre los que ya están. Efectúase un rápido proceso de acomodación, enérgicamente estimulado por la voz del guarda, quien advierte a voz en cuello de la necesidad de correrse por los pasillos. Sin observar la sintaxis bárbara de la exhortación, algunas personas de buena voluntad córrense mansamente por los pasillos, dejando claros que se colman de inmediato por aliviadora dilatación de la comprimida masa. Hay recios frotamientos y fricciones indiscretas; algunos lectores pertinaces defienden con los codos su diario abierto; otros, resignados, lo doblan con salvadora priesa. Una niña un poco boba, probable aspirante a un inhallable empleo, se ha colgado, casi, de una correa de sostén, en la misma puerta de entrada. Su postura carece de gracia y su posición de comodidad. Mira hacia el interior con evidentes deseos de abandonar su ingrato apostadero, pero no se atreve. Es de temer que tampoco se atreva a conseguir el empleo que busca.

Flota en el coche un ambiente desganado y mohino. Después de tres días de ocio, los empleados vuelven sin entusiasmo a sus tareas. Semblantes aburridos, ademanes lánguidos. Es lunes y les falta el "entrain" nervioso que da el trabajo en pleno vuelo. Además, aunque resulte una paradoja, el descanso, fatiga. La higiene considera que basta un día de reposo hebdomadario para reponer las energías gastadas; en cambio, la experiencia de los empleados les enseña que el día de descanso apenas proporciona un malsano relajamiento a la tensión habitual del cotidiano ajetreo. Por eso, los lunes son los días en que el trabajo rinde menos y se lleva a cabo con peor voluntad. Pasa por la mente de alguno el ideal utópico de la semana compuesta por una jornada de labor y seis días de reposo. Así, realmente, la vida no sería del todo desdeñable.

Se conversa poco. En un ángulo, tres probables dependientes de Banco cambian confidencias sobre el riesgo corrido en una furtiva excursión al hipódromo. Uno de ellos, se emociona falsamente ante la posibilidad —¡bien seguro está de que no existió!— de haber sido visto por un inspector que buscaba extraviados sin dejar de jugarse algunos ganadores al dato infalible que recibió de su peluquero. El tema deriva hacia una lamentación patriótica por el resultado del clásico. ¡Ganado por un caballo extranjero! Un silencio melancólico ciérnese sobre el grupo. Piensan, acaso. La patria está pasando días amargos; Firpo batido, los chilenos triunfadores en el campeonato de "tennis"; y ahora, el descalabro del Gran Premio. El oyente, medita en que los grandes ideales sólo se identifican con las grandes cosas...

Una joven señora ha conseguido sentarse y acomoda a un niñito rubio sobre sus rodillas. El pequeño hombre, se deja manejar, silencioso. Adivina que en la indiferencia hostil del medio sólo son seguro puerto los brazos maternos. La señora es joven y casi elegante. Su elegancia "insólita en tal sitio y a tal hora", despierta atenciones un tanto suspicaces. Es alta; sus pies y sus manos son algo más grandes de lo exigido por la estética. En cambio, está bien calzada y luce un hermoso anillo. Su expresión tranquila mal oculta un ligero azoramiento íntimo. No es maestra; ni empleada. Se trata, probablemente, de la esposa de un médico de barrio; de un abogado principiante que espera el juicio sucesorio que ha de enriquecerlo; o de un constructor acomodado. ¿Su objeto?

El diario doblado hace un generoso anticipo a la perspicacia. Hay una liquidación en cierta gran tienda. La joven señora acaricia el blondo cabello del niño con el mismo gesto leve que más tarde acariciará las sedosas telas que se liquidan a precios inverosímiles. Esto lo dice el aviso del diario.

El Once. Una pequeña multitud desbórdase del andén hacia el interior de los coches, por todas las puertas. Hunde cuñas humanas en la ya casi impermeable masa de viajeros. Dilúyese en ella, salpicándola de grupos agitados y conversaciones truncas. Son los que viven a "plein air", en los pueblos de los alrededores. Acaban de bajar del último tren y muchos respiran afanosamente por la disnea que provocó la corrida hasta la estación. Hablan de asuntos vagamente rurales: plantas, injertos, hormigas. Temas de hortelanos aficionados. Se jactan de ser prácticos, de vivir a la inglesa. Se saben de memoria la hora de salida de todos los trenes y consultan sin cansarse el horario que llevan en un bolsillo del chaleco. Para vivir al aire libre, se mudaron a una villa cercana — sólo cuarenta y cinco minutos de ferrocarril, — pero como sus empleos les obligan a estar en la ciudad toda la semana, aprovechan el domingo... para venirse también con su tribu familiar a pasar la tarde en un cinematógrafo de la ciudad.

Piedras. El coche se descongestiona sin prisa. La gente baja desgranada y mohina. Es lunes y se ha descansado.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

Se han producido disturbios en varias ciudades alemanas

La situación alemana

LONDRES, octubre 15, (U. Press) — El corresponsal del "Daily Chronicle" en Colonia anuncia que los disturbios ocurridos en el área ocupada por las fuerzas británicas han sido exageradas enormemente.

Solingen y Colonia han sido las únicas ciudades afectadas, y en la última de las citadas fué donde se produjeron algunas desgracias personales.

Los informes de Maguncia indican que los disturbios habidos anoche no fueron serios y que cuatro agentes de policía bastaron para sofocar los tumultos.

BERLIN, octubre 15, (A. Havas). — Una información procedente de Erfurt anuncia haberse producido un violento choque entre un grupo de civiles y soldados de la organización "Reichwehr" en Heiningen.

A consecuencia de la refriega hubo varios heridos por ambas partes, dos de los cuales, según aseguran a último momento, han fallecido a consecuencia de las heridas recibidas.

BERLIN, octubre 15. (A. Havas). — Comunican de Francfort Sur Mein que también en esa ciudad se produjo una colisión entre varios civiles y algunos agentes de policía.

Finalmente, la policía quedó dueña de la situación dispersando a los civiles, de los cuales uno resultó herido. Dos agentes de policía recibieron también algunos heridas de cierta importancia.

BERLIN, octubre 15, (U. Press). — Comunican de Leipzig que un numeroso grupo de desocupados, asaltó el mercado público. Los mismos recorrieron luego la ciudad asaltando los negocios que encontraban a su paso a pesar de que estos habían sido cuidadosamente cerrados por sus dueños, colocando toda clase de objetos tras las puertas para impedir la entrada de los asaltantes.

La policía hace esfuerzos considerables para dominar la situación.

LONDRES, octubre 15, (Agencia Havas). — La mayor parte de los diarios de esta capital, comentando los acontecimientos políticos que se vienen desarrollando en Alemania, si bien reconocen el triunfo obtenido por el canciller señor Stresemann al conseguir se le otorgaran plenos poderes, dudan que el canciller pueda obtener resultados efectivos y duraderos, pues expresan la opinión de que el señor Stresemann no es capaz de llevar a cabo la tarea de la reorganización.

El boxeador Renault

NUEVA YORK, octubre 15, (United Press). — Con la habilidad que lo caracteriza, Leo Flynn, actual manager de Jack Renault y que cuenta entre sus "pupilos" a hombres como Brennan y otros por el estilo que si bien nunca han llegado a ser campeones, han tenido una actuación destacada ganando mucho dinero, está tratando de hacer cartel suficiente al canadiense para conseguir un match con Dempsey.

Renault que en realidad posee condiciones en un período de suerte y de seriedad pues si bien algunas de sus recientes victorias han sido sobre hombres de categoría inferior, otras fueron sobre hombres que solamente estando en buenas condiciones de entrenamiento el canadiense podía enfrentar sin peligro de contratiempo.

Actualmente Flynn pronostica que antes de dos años Renault será campeón del mundo, ya sea Dempsey o Firpo que en esa época posea el título.

La cuestión de las reparaciones

LONDRES, octubre 15, (A. Havas). — Comentando la aceptación de parte de Gran Bretaña y de Italia del plan propuesto por Bélgica para solucionar el problema de las reparaciones, los órganos de la prensa de esta capital acogen con júbilo la información y expresan la opinión de que se ha dado el primer paso hacia la solución de tan enojoso asunto.

Conferencias sobre cuestiones aduaneras

GINEBRA, octubre 15, (United Press). — La conferencia organizada por la Liga de las Naciones sobre las cuestiones aduaneras, se reunió por primera vez hoy.

Cuatro delegados oficiales de los Estados Unidos asisten en calidad de observadores.

Pedido de Hungría

ROMA, octubre 15, (U. Press). — Comunican de Belgrado que se tiene entendido que el primer ministro de Hungría, conde Bethlen, envió una nota a Yugoeslavia, solicitando que se garantizara una salida económica para Hungría en la zona libre del puerto de Fiume.

Como se sabe Bethlen obtuvo la cooperación de Italia con respecto a ese punto, pero Yugoeslavia se opuso con el objeto de que el comercio húngaro se viera obligado a emplear la ruta del Danubio.

La conferencia imperial británica

LONDRES, octubre 15, (Agencia Havas). — En su número de esta mañana "The Daily Express" anuncia como muy seguro que en las sesiones que está celebrando actualmente la Conferencia Imperial británica, será discutida la oportunidad de efectuar un empréstito internacional a Alemania.

China y las potencias

PEKIN, octubre 15, (U. Press). — El gobierno chino debe presentar hoy una nota contestando la nota de las potencias sobre el Licheng.

Se sabe que por la nota se comunica que el gobernador militar Tien Chung Yu ha sido destituído y que se aceptan los reclamos de las potencias.

La protección de los pasajeros de los ferrocarriles será organizada de acuerdo con los consejeros extranjeros y a la entera satisfacción de China y las potencias.

Curiosas experiencias científicas

VIENA, octubre 15, (U. Press). — Los cirujanos vieneses continúan realizando maravillas. Una de las últimas operaciones consiste en cortar las cabezas de las cucarachas del sexo femenino colocándoles en su lugar cabezas de cucarachas machos, observándose que las cabezas de cucarachas hembras con cabeza de macho tienen todas las características del macho y viceversa.

El doctor Walter Finkler realizó dichas operaciones.

URUGUAY

Pro monumento a Colón.— Salvamento del vapor "Rugia".— Fallecimiento de la señora de Mesuti.— La recepción al doctor Herrera.—

MONTEVIDEO, octubre 15.— Con carácter permanente quedó constituído el comité ejecutivo pro realización del monumento a Colón en la explanada del puerto. Propónese iniciar la colecta mínima popular para realizar la obra cuya piedra fundamental ya fué colocada hace varios años.

—Considérase salvado el vapor "Rugia" encallado en la playa de la Floresta.

— Víctima de un síncope cardíaco falleció anoche en el teatro Artigas la señora Antonia G. de Mesuti.

—Actívanse los preparativos pro recepción al doctor Luis Alberto Herrera que regresa de Europa en el mes entrante.

—Todos los diarios ocúpanse del triunfo del potrillo "Sisley" ganador del Gran Premio Nacional Argentino.

—Extraordinariamente reunióse el consejo superior de la Asociación Uruguaya de Football para tratar el asunto relacionado con el próximo campeonato sudamericano. Dióse cuenta que los brasileños no podrán venir hasta noviembre. El equipo uruguayo llegará hoy [illegible]

En la Asociación Cristiana de Jóvenes

SU CONFERENCIA DOMINICAL

Siguiendo la práctica establecida, en la Asociación Cristiana de Jóvenes dictóse ayer la conferencia dominical que estuvo a cargo del señor Morris, disertando sobre el tema: "El problema de los siglos". La concurrencia escuchó con todo interés al conferencista prodigándola al terminar, nutridos aplausos. Después se desarrolló un selecto programa musical que fué también largamente aplaudido por los asistentes a la fiesta.

Volviendo a la historia de los maestros de San Juan

Un grupo de exonerados fundará un instituto de enseñanza

De este triste episodio de los maestros de San Juan hubo de ocuparse antes de ahora LA EPOCA, relatando lo ocurrido de labios de las propias víctimas, que vinieron a esta capital y visitaron nuestra redacción. Las señoritas Ana María Suárez y Rosario Godoy nos contaron entonces todos los vejámenes que estu-



Las maestras señoritas Rosario Godoy y Ana María Suárez que han fundado el instituto de enseñanza en San Juan

vo expuesto el magisterio de esa desgraciada provincia. Funcionarios sin escrúpulos y sin el grado de la responsabilidad moral, exoneraron sin piedad al 50 por ciento de los maestros que formaban en la federación, en base, como se dijo, (era éste el fundamento más importante de la disposición), de su "concepto político". No hacía para nada el concepto profesional y la capacidad y diligencia reconocidas por las autoridades educacionales.

Un 90 por ciento de los exonerados eran mujeres que poco podrían hacer en las trapisondas de los comités donde parece que el señor gobernador busca a sus adeptos y dispensa sus favores y protecciones múltiples.

El famoso decreto del 14 de julio de este año ordenaba el traslado de los preceptores "no gratos" a los departamentos más lejanos. No se respetaron fojas intachables ni los muchos años de servicio. La persecución fué tenaz e implacable y no se detuvo ante ningún escrúpulo ni inquietud de conciencia.

Así resultó azotado como por una plaga el magisterio de San Juan, ese mismo gremio noble y digno que hace la educación del pueblo y que sufre los sacrificios económicos de las remuneraciones escasas y tardías. No hay, en efecto, servidores del Estado que sean peor tratados ni que sean más olvidados.

A esta capital llegó una delegación de maestras exoneradas. De ellas nos ocupamos en su oportunidad, esperando que sus gestiones ante los poderes públicos dieran algún resultado.

Parece sin embargo que nada se ha conseguido por cuanto recibimos un lacónico telegrama de nuestro corresponsal que dice así:

"SAN JUAN, octubre 15. — Un grupo de maestras exoneradas por el decreto de triste memoria dictado por el gobernador Cantoni, ha resuelto fundar una institución de enseñanza primaria y secundaria, de acuerdo al programa oficial, la cual será dirigida por las señoritas Ana María Juárez y Rosario Godoy".

De estas distinguidas educacionistas nos ocupamos ya, como lo decimos más arriba.

La señorita Godoy cuyo concepto profesional no puede ser más digno, desempeñaba el cargo de vicedirectora de la Escuela Superior Laprida. Se pretendió trasladarla de buenas a primeras al de maestra simple de la escuela infantil "Camilo Rojo" en el departamento de Albardón, es decir, a un lugar donde se sabía de antemano que ella no podía ir y rebajándola para deprimirla en sentido moral a un puesto de inferioridad inaceptable.

El decreto que así lo disponía llevaba fecha del 14 de agosto próximo pasado. Lo tuvimos en la mano. Es un documento elocuente por su malévola intención y propósitos.

La señorita Godoy contestó diciendo, después de acusar recibo de tal decreto:

"Como de esta resolución se deduce que ella obedece a una medida disciplinaria y como ignoro la causa, pido al señor director general, resuelva se me dé a conocer. Debo manifestarle, señor, que he leído y meditado los artículos del reglamento escolar y no he encontrado ni uno solo que ni remotamente pueda relacionarse en el caso particularísimo en que me encuentro desde el histórico decreto de reorganización de fecha 30 de junio ppdo.

"Anhelo, verdaderamente, que se haga la luz en este asunto porque no puedo creer que sólo sea el capricho el instigador de este ensañamiento; y bajo ningún concepto debo ni puedo aceptar, sin haber dado motivo, ninguna disposición que deprima mi dignidad de maestra, porque sería renegar de todas mis convicciones y de la altivez que debe ser el norte de las acciones [illegible]

"Si en este caso, las autoridades no quieren tener en cuenta los conceptuosos informes que he merecido de mis superiores, los que no sólo existen en los libros de ese Consejo, sino que conservo nota y además, si no se prueban los cargos que esa dirección habría tenido en vista para proceder, apelo a los padres de familia cuyos hijos he educado en 18 años de buenos servicios, apelo también a mis ex alumnos, que muchos de ellos hombres hoy, los creo de carácter recto y justiciero.

"Salúdale atte. — Firmado: Rosario Godoy".

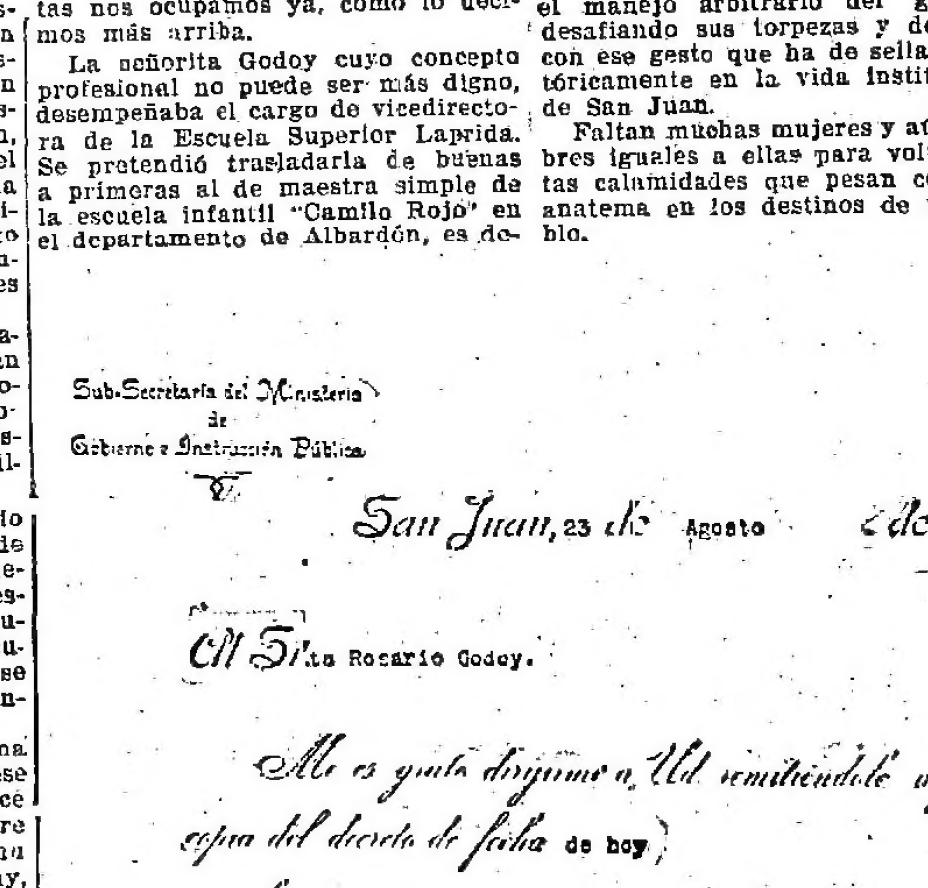
En contestación a esa nota que honra la altivez de una buena maestra que no acepta sin protestas tales depresiones de sentido moral, el gobierno "tiene el agrado" de hacerle llegar la exoneración fulminante y despiadada, en los conceptos lacónicos dentro del formulismo de ritual que prueba el otro decreto cuyo facsímil insertamos, reproducido del natural.

Estas maestras merecedoras de mejor suerte, que han levantado la altivez de su carácter hasta el sacrificio de su carrera de muchos años de lucha y de abnegación, son las que en la propia tierra de Sarmiento, fundarán un instituto. La preparación de sus educandos está asegurada. Velarán por ellos con celo y contracción. Será al mismo tiempo una escuela de honradez y de patriotismo, donde se podrá forjar el espíritu con el temple de la voluntad de sus propias preceptoras que pueden y podrán levantar siempre con orgullo la frente.

No han recibido ni aceptado el calor oficial.

Antes bien colocáronse frente a los hombres que tienen en su poder el manejo arbitrario del gobierno desafiando sus torpezas y desatinos con ese gesto que ha de sellarse históricamente en la vida institucional de San Juan.

Faltan muchas mujeres y aún hombres iguales a ellas para voltear estas calamidades que pesan como un anatema en los destinos de un pueblo.



Sub-Secretaría del Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública

San Juan, 23 de Agosto de 1923

Al Sta. Rosario Godoy.

Me es grato dirigirme a Ud. remitiéndole adjunto, copia del decreto de fecha de hoy, por el que se le Exonera de su puesto.

Dios guarde a Ud.

[firma]

SUB-SECRETARIO

El famoso decreto oficial en que se comunicaba la exoneración

Fundóse en el Saladillo un instituto de enseñanza

Llevará el nombre de "Don Federico Alvarez de Toledo"

Un viejo educador que ha vinculado su vida de trabajo, inteligente y activa, a la enseñanza pública del país, el señor Juan E. Mieres, haciendo un esfuerzo digno de los altos propósitos que siempre le guiaron por el bien común, acaba de fundar en el pueblo de Saladillo donde está radicado, un instituto educacional. Ha creído que su establecimiento debía llevar el nombre de una persona que más hubiera contribuído al adelanto local y tuvo la buena inspiración de bautizarlo con el de "Don Federico Alvarez de Toledo", uno de los fundadores de Saladillo bajo cuya advocación espiritual ha de funcionar.

La iniciativa del señor Mieres llega en buena hora. Prestará en su aplicación resultados prácticos eficaces. Los niños que se eduquen allí sabrán recordar al mismo tiempo con la gratitud de los futuros hombres a los elementos iniciales de progreso que supieron echar las bases del mismo a la medida de las grandes obras que le consagran para la posteridad.

Efectos del temporal en el sud

EL VAPOR "MENENDEZ" REANUDO AYER SU VIAJE

El vapor "Menéndez", que se encontraba anclado en Comodoro Rivadavia, al igual que otros varios, sin poder realizar sus trabajos de descarga a causa del fuerte temporal reinante, comenzó a efectuarlos el sábado, al amainar la tormenta. La tarea finalizó ayer a las 18, hora en que zarpó con rumbo a Buenos Aires.

RAWSON (Crubut), octubre 15. —Informan de Gaimán que el río continúa desbordado, inundando las chacras que rodean Dolabón. Se han roto las compuertas de los canales de riego. Espéranse noticias de Sarmiento, Tecka y Norquinco, para poder calcular la magnitud de la creciente. En ésta continúan las aguas al mismo nivel que ayer. Desde las 7 horas llueve.

Trazado de la avenida costanera

Ha sido postergada para otra oportunidad la visita que el titular de la cartera de Obras Públicas, doctor Eufrasio Loza, debió realizar esta mañana a los terrenos donde se encuentran instalados los talleres y filtros de las Obras Sanitarias.

Obedecía esta visita al objeto de inspeccionar parte de los terrenos que ocupa esa dependencia y que deberán ser cedidos a la Municipalidad para dar lugar a la apertura de la avenida costanera que tiene proyectada.

De acuerdo con lo aconsejado en un reciente informe del director de las Obras Sanitarias, la cesión se limitará probablemente a una franja de tierra desocupada, entre dos cuerpos del edificio, para que éste no sea afectado por el trazado de la arteria.

Actualidad marplatense

Principio de incendi

Renovación de autoridades del comité de la U. C. R.

MAR DEL PLATA, octubre 15. — Anoche, a la mitad del espectáculo, prodújose un principio de incendio dentro del cuarto del operador del Cine Splendid, quemándose las máquinas y películas, motivando una pequeña alarma entre el numeroso público.

El fuego fué sofocado rápidamente.

—Efectuóse la elección para renovar la mesa directiva del Comité Radical. Votaron 625 afiliados, triunfando la Lista Blanca, constituída así:

Presidente honorario doctor Hipólito Yrigoyen; presidente, Horacio Pereyra; vicepresidente 1o., Andrés Alvarez y vicepresidente 2o., Venancio Fullando; delegados a la convención, Horacio Pereyra, Domingo Gutiérrez Reyes, Andrés Alvarez, Venancio Fullando, Luciano Arrué, Fermín Erra, Juan A. Scadelli, Víctor González Barrocó, Dardo González Catarllo; secretario general, Víctor González Barroso; prosecretario, Antonio Gattuogno; secretarios, Oreste F. Morteo, Armando Fertilla, Francisco Sanandrea, Raymundo Marceillac y 32 vocales.

El acto resultó animadísimo. Las elecciones duraron hasta las 8 de la noche y el escrutinio hasta las 7 de la mañana.

Después de una dura travesía, el yate "Chubut" llegó a la Colonia

Ayer por la tarde, recibióse en ésta, radiotelegráficamente, la noticia de la llegada a la Colonia del yate "Chubut", sobre cuya suerte se abrigaban serios eemores, pues salió el sábado temprano, del Club Náutico Belgrano, con rumbo a la dársena Norte, sin que se hubieran vuelto a tener noticias. Las autoridades marítimas, habían despachado ya varias embarcaciones en su busca.

Como se sabe, el yate iba tripulado por el profesor Víctor Dumas y tres socios del Club Náutico ya citado.

En la Sociedad Alemana de Educación

FINAL DE SU "KERMESSE"

Ayer por la tarde y a la noche, se llevaron a cabo en la sociedad alemana de educación, las dos últimas reuniones de la "kermesse" organizada conmemorando el 25o. aniversario de su fundación.

Ambas fiestas revistieron el mayor lucimiento, congregando a lo más selecto de la colectividad alemana residente en esta capital. La danza se prolongó hasta media noche en medio de la mayor animación.

A través de las reuniones de estos días, se han puesto de relieve las numerosas simpatías con que cuenta la meritoria institución. Los "kioscos" fueron sumamente visitados por la concurrencia, siendo las niñas que los atendían, muy felicitadas por el eficaz concurso prestado al completo éxito de las fiestas.

El "Principe di Udine"

Con un crecido pasaje, realiza el viaje sin novedad a bordo, el paquete italiano "Principe di Udine", procedente de Génova y escalas. [illegible] este vapor personas co[illegible] e inmigrantes, sumando en total unos 1096 personas.

Según nos informó la agencia del Lloyd Sabaudo, el "Principe di Mdine" abandonó ayer el puerto de Río de Janeiro, sin contratiempo, llegando al de Santos hoy.

Llegará a nuestro estuario, el 18 del actual.

Conduce abundante sacos postales y carga general.

PALACIO DE JUSTICIA

Notas comerciales

Quiebras. - Convocatorias de acreedores

TURNOS

En el fuero comercial y por la segunda quincena de octubre atenderá el turno el juez doctor Dimas González Gowland, habiendo distribuído la tarea entre los secretarios doctor Martín y Herrera los días 16, 20, 25, 27; D. A. García: 17, 22, 26, 30; doctor Méndez: 18 y 23 y doctor Williams 19, 24, 29, 31.

Las recusaciones a este juzgado pasan al doctor Labougle.

Por ante el juzgado del doctor Martín y Herrera, secretaría del doctor Britos, el comerciante Fernando G. Estruch ofrece a sus acreedores un concordato del 50 o|o, pagadero en tres cuotas a cuatro, ocho meses de plazo.

Se ha señalado la audiencia del día 18 del corriente a las 15 horas, para regular los honorarios del liquidador en la adjudicación de bienes de los señores Felcher Hnos., juez doctor Estrada, secretaría doctor Leff.

—En la quiebra de don Elías Mafuf y Abrahan Majdalani se señaló la audiencia del día 17 a las 15 horas, para que se reunan en junta los acreedores, para verificación de créditos. Juez, Dr. Labougle; secretaría García Calvo. Finalmente se fija audiencia para el día 22 de las 14 horas para la junta de acreedores en la quiebra de Francisco Cubillac. Juez doctor M. y Herrera, secretaría del doctor Romero.

—Se ha presentado estado de distribución en el concurso formado a don Alfredo E. Reuman quedando a disposición de los acreedores, en el juzgado a cargo del doctor G. Gowland, secretaría doctor Méndez.

—Para el 19 de noviembre a las 14 horas ordenó el juez doctor Gowland, secretaría doctor Herrera, informar al contador sorteado, señor Rodríguez Verdier, en la quiebra de Saggio y Ureta, establecidos en la calle Piedras 599.

—Ante el juzgado del Dr. Coll, secretaría doctor Herrera, se presentaron en convocatoria de acreedores los comerciantes Sawa Dimitrejewits, establecidos con negocio de carteles y almacenajes en la calle Corrientes 363. Acusan un activo de $ 200.968 m|n para responder a $ 118.123 de pasivo.

—Igualmente se presentaron, ante el mismo juzgado y secretaría los comerciantes Regino Roa y Cía., con un activo de $ 110.326 para responder a $ 112.263 de pasivo. Ramo: despensa, calle San Juan 546 y por último en el mismo juzgado y secretaría los miembros de la razón social Ardave y Cía., que explotaban el negocio de comisiones y consignaciones, importación y exportación, piden convocatoria de acreedores, acusando un activo de $ 93.455 y un pasivo de $ 94.165.72.

Mañana publicaremos las inscripciones de contrato en el Registro Público de Comercio.

Fueron ayer inaugurados en el Azul la exposición regional de ganadería general y granja y el certamen de avicultura y cunicultura

Asistieron el gobernador de la provincia señor Cantilo, sus ministros, altas personalidades y numeroso público

Exito y lucimiento que adquirió el acto así como las otras fiestas en honor de los huéspedes

Tuvo lugar ayer en la ciudad del Azul el acto de la inauguración de las exposiciones de Ganadería y Granja y la Regional de Avicultura y Cunicultura, bajo el patrocinio de la Sociedad Rural Argentina, y con asistencia del gobernador y vice de la provincia, doctores Cantilo y Solanet y los miembros del Ejecutivo bonaerense.

La bella y progresista ciudad del Azul se engalanó con sus mejores galas para tributar con el calor de sus entusiasmos una magnífica recepción al mandatario bonaerense, colmándolo durante su estada de gentilísimas atenciones.

En el tren que sale de Constitución a las 8 y 10 horas, partieron en coches especiales el gobernador señor Cantilo, los ministros Casás y Rodríguez Jáuregui, el secretario de la gobernación señor Rodríguez Yrigoyen, el presidente de la Sociedad Rural Argentina, ingeniero Pagés, el gerente señor Magalhaes, el director de Agricultura de la Provincia, ingeniero Demaría Massey, el diputado nacional doctor Emparanza, consejero escolar señor Duocchi y el enviado especial de LA EPOCA señor Félix O. Fouiller.

En las estaciones Las Flores y Cachari—

Al paso del tren que conducía al gobernador señor Cantilo y su comitiva por las estaciones Las Flores y Cachari, se congregó en los andenes de las estaciones citadas un numeroso público que tributó al mandatario elocuentes manifestaciones de simpatía.

En Las Flores, el señor Garramara le dirigió la palabra de salutación, abundando en elogiosos conceptos para la obra gubernativa que desarrolla desde el gobierno el señor Cantilo.

Con frases adecuadas contestó el gobernador, siendo muy aplaudido.

Antes de ponerse nuevamente el tren en marcha un núcleo de damas le ofreció ramos de flores.

En Cachari la multitud lo vivó largamente, ofreciéndole también bellos ramos de flores.

La llegada al Azul—

Pocos minutos antes de las 15 horas, el tren se detenía en los andenes de la estación del Azul, donde una compacta y numerosa concurrencia de pueblo le tributó al descender del vagón una larga y entusiasta ovación.

La banda de la policía tocó dianas, mientras el pueblo vivaba frenéticamente a los señores Cantilo y Solanet.

En la estación aguardaban al gobernador el intendente municipal señor Pourtalé, el presidente del Concejo Deliberante, los miembros de la comisión de festejos, los camaristas doctores Salas, Delacampa y Peragno, jueces y autoridades locales.

Precedida por un escuadrón de la guardia de seguridad en trajes de gala y por la banda de policía, se formó una compacta columna, en cuya primera fila iban el gobernador, el vicegobernador, el intendente municipal, el presidente de la Sociedad Rural, señor Pagés, el presidente de la Sociedad Rural del Azul, señor Díaz Yolde, los ministros y miembros de la comisión de festejos.

La manifestación recorrió varias cuadras hasta el local de la exposición, recibiendo el señor Cantilo y sus acompañantes el homenaje del pueblo que batía palmas a su paso y las damas y niñas arrojaban desde las aceras y balcones grandes manojos de flores.

En la Exposición Rural—

Cuando el gobernador de la provincia y sus acompañantes llegaban al local de la exposición, un gentío que llenaba ampliamente los alrededores de la portada de acceso prorrumpió en grandes aplausos y aclamaciones.

En un palco convenientemente adornado con banderas y trofeos nacionales tomaron ubicación el señor Cantilo, su comitiva, los miembros del jurado y las autoridades locales.

Se inició el acto con la ejecución del himno Argentino, ejecutado por la banda de policía. Mientras tanto en la pista se exhibían los notables ejemplares premiados.

En nombre de la Sociedad Rural del Azul usó de la palabra su presidente, doctor Díaz Yolde, quien pronunció el siguiente discurso:

La Sociedad Rural de Azul ha querido que su 24a. Exposición-feria inaugurada en la forma más auspiciosa posible y el y el único medio para legar a tan anhelada finalidad era el obtener la presencia del primer mandatario de la provincia, habéis, pues, con marca generosidad, usado una gentileza que mucho os honra Señor y esta institución con su respetuosa consideración reconoce en lo que vale vuestra visita y os lo agradece.

Señores: oN es para nadie un misterio las finalidades que se oponen para que nuestra ganadería siga su marcha triunfal, sorprendiendo al mundo entero, por su desarrollo, como lo ha hecho ya; tampoco, señores, para nadie es un misterio que el desenvolvimiento alcanzado por nuestras industrias rurales, dueña de nuestra riqueza nacional es obra silenciosa de nuestros hombres del campo, de nuestros hacendados, que pensando en el futuro venturoso de nuestra Patria, se han contraído a la interminable, a la ruda labor de mejorar nuestra producción y obtener así su mayor rendimiento positivo.

Esta obra que ha costado enormes sacrificios y cantidades crecidas de dinero, se ha encontrado al borde del derrumbe completo, por la acción funesta de la crisis, que como un cáncer ha ido invadiendo silenciosamente el organismo bien templado de nuestra ganadería, provocando los primeros trastornos que han sido desastrosos; sin embargo, la alarma no debe cundir, nuestras autoridades han escuchado con atención las reclamaciones que se han realizado, y ellas han de servir de base para la legislación futura, por medio de la cual conseguiremos, no solo encarrilar nuestros actos para el intercambio comercial de nuestros productos, sino también podremos defender nuestro stock agrícolo-ganadero. Estos trastornos económicos se producen como las enfermedades crónicas, de desarrollo lento. Su marcha es insidiosa, pasa desapercibida o no se le da importancia, pero avanza y un día sorprende cuando ha empezado a rajar la integridad de un órgano vital y es entonces cuando la existencia es inevitable y deben redoblarse las precauciones. Nuestras autoridades, como cual un clínico, hállanse contraídas por completo en la tarea a resolver en la forma más satisfactoria, la situación creada por ese trastorno, y debemos tener fe, señores, cuando nuestro gobernante comenzó por adquirir un frigorífico, poderosa palanca con la que ha de aplastar al pulpo del trust que amenaza alterar el equilibrio de nuestro bienestar ganadero.

Debemos tener fe y confianza, señores, en la solución satisfactoria de asunto tan importante, por que tenemos al frente de nuestra primera institución rural del país a un hombre bien inspirado y lleno de los mejores entusiasmos, al ingeniero Pagés, que inteligentemente secundado por los miembros de la C.D. están como centinelas expertos, escudriñando el horizonte, para impedir una sorpresa y alejar por ende un peligro.

Debemos tener confianza, señores, porque todo tiende a normalizarse, y si bien los precios un tanto crecidos surgidos de la especulación desmedida, no podrán restituirse, volveremos al valor razonable de las cosas.

Además, señores, esta situación difícil nos ha dejado un enseñanza que debemos aprovecharla. La explotación rural única está sembrada de peligros en asecho y cuando aparecen los inconvenientes, muchas veces son ellos insalvables, por cuya causa esnecesario ser previsores, es necesario combinar las explotaciones para que la defensa sea más eficaz.

La Sociedad Rural de Azul, compenetrada de la verdad que encierra ese acerto, es una incansable propagandista de la granja, modelo de explotación combinada y debo decirlo, señor Gobernador, nuestra gestión también tan inteligentemente dirigida en pro de estas sabias iniciativas, ha provocado un sentimiento de intensa simpatía cuya demostración incontrovertible está en el aplauso ruidoso que acaban de tributaros.



1.—Recepción al paso de la comitiva por la estación de Las Flores. 2.—Llegada del gobernador señor Cantilo y sus acompañantes. 3.—En la exposición agrícola-ganadera; discurso del señor Cantilo. 4.—Presenciando algunos ejemplares de lanares premiados. 5.—El presidente de la Sociedad Rural, doctor Yolde, pronunciando su discurso inaugural. 6.—Kermesse realizada en el teatro Colón. 7.—Después del lunch ofrecido en el local de la intendencia. 8.—Cabecera de la mesa del banquete servido en el Jockey Club.

Con la Exposición regional de granja que por ley de la provincia debe realizarse todos los años en esta ciudad, queda confirmado y sin dar lugar ni a la más sutil duda, de que sois, señor, un gobernate que aspiráis sinceramente el bienestar de vuestro pueblo y os preocupáis por su engrandecimiento.

Señores: Ya es un práctica establecida el congregarnos todos los años para contemplar el magestuoso espectáculo que nos ofrecen nuestros ganaderos con los productos que son el resultado de preocupaciones y desvelos. Esos ejemplares significan un montón de anhelos acumulados, plasmados del más puro sentimiento de Patria, porque, señores, los miserables y los haraganes no albergan sentimientos tan nobles como elevados.

Por eso, señores, debemos asistir a estas fiestas del trabajo, llenos de todo entusiasmo y anhelosos porque ese espectáculo resulte con todo el brillo posible, pues aquí es donde alcanzamos a comprender donde radica nuestro orgullo económico y donde está basado precisamente nuestro poderío financiero. Aquí es donde debemos entonar con más entusiasmo el himno a nuestra Patria, porque es el eco de ese suave arrullo que nuestra grandeba va elaborándose.

En nombre de la Sociedad Rural que presido, saludo a los señores hacendados que han concurrido con sus productos y les vaticino el más lisonjero futuro, como compensación a tan laudables preocupaciones.

Saludo a los señores jurados, don Domingo Olivera, Dres. Viera, Castro Biedma, Inchaustu, Dourrieu y Ocha, señores Costa Diana y Muchiavell y me complazco en hacer constar el más caluroso aplauso ganado en forma brillante, discerniendo los premios con criterio ecuánime y demostrando un conocimiento profundo de nuestra zootecnia.

Saludo a los señores delegados de la Confederación de Sociedades Rurales y de la Sociedad Rural Argentina, que presididas por su dignísimo presidente, han asistido a nuestra fiesta contribuyendo así a darla más brillo y lucidez.

Saludo a los señores delegados de la Asociación Criadores de Shorthorn, Aberdeen Angus, Holando friso y Aves, Conejos y Abejas y hago votos por que la estada de todos ellos sea lo más grata posible entre nosotros, a fin de que puedan retornar llevando simpáticos recuerdos.

Asimismo me es muy grato saludar a los señores enviados especiales de los diarios de la Capital y de la localidad que prestigiaron nuestra fiesta con entusiasmo que es muy digno de todo aplauso.

Ellos, señores, son los que han difundido con plausible entusiasmo las bondades de nuestro suelo, así como la magestad de nuestros productos, llamando la atención de propios y extraños sobre la labor que silenciosamente desarrollan nuestros ganaderos. Merece la prensa un estruendoso aplauso y yo lo tributo con toda sinceridad.

Saludo a las autoridades locales, así como también a las familias que nos han honrado con su presencia, transformando en jardín con su gracia y su belleza este local de trabajo.

Y bien, señor gobernador, contemplando el espectáculo que os ofrece nuestra fiesta en ella están representadas todas las actividades vitales de esta región, esos productos son el reflejo nítido de la importancia ganadera de esta zona, comprended señor, cuán magna se considera aquí vuestra obra de prolongar el ferrocarril de Meridiano V y cuán beneficioso será el para la vida económica de esta parte de la provincia.

Hagamos votos señores, porque todos los gobernantes que han de sucederle al señor Cantilo encuentren las huellas fecundas que dejará éste, el medio de encarrilar sus actos en bien de los importantes intereses de la provincia.

Señor gobernador, solicito en nombre de la Sociedad Rural de Azul que presido, os dignéis declarar inaugurada la 24a. Exposición General de Ganadería y Granja.

Contestó el gobernador señor Cantilo, quien en una conceptuosa improvisación se refirió a la influencia que tienen en todo el país los certámenes ganaderos, verdaderos exponentes del esfuerzo que realizan los que se dedican al desarrollo de esa industria madre. Real exponente del poderío económico de la República Argentina, dijo que merecía siempre y en todo momento el auspicio y ayuda de los poderes públicos y que el gobierno de Buenos Aires trataría siempre por todos los medios de secundar el progreso de la industria ganadera.

Su improvisación fué recibida al finalizarla entre grandes aplausos.

Acto continuo el presidente de la Sociedad Rural Argentina, ingeniero Pagés, pronunció el discurso que transcribimos y que fué muy aplaudido.

Dijo el ingeniero Pagés:

Excmo. señor gobernador:
Señor ministro de Obras Públicas:
Señor presidente de la Sociedad Rural del Azul. Señoras: Señores:

Es altamente reconfortante y halagador en los momentos dificultosos que pasan las fuentes de producción del país, ver reunidos en mancomunidad de ideas y propósitos a los tres factores de prosperidad de la industria pecuaria: el productor, las instituciones rurales y el gobierno, que si pueden disentir en el terreno electoral, es necesario y hasta diré imprescindible la armonización y coordinación en el terreno de la industria, de los medios y métodos a desarrollar para fomentar y amparar la riqueza nacional.

En estos momentos se reunen en Londres, los ministros de los dominios ingleses para [illegible] medidas de carácter prohibicionista no arancelarias porque con las últimas creen aún que pueden correr el riesgo de no lograr sus propósitos de desalojo.

Pero el problema es tan serio como difícil resolver para esos dominios porque les faltan tres condiciones esenciales: primero, no tienen la cantidad de carne (el volumen físico) para llenar las necesidades de mercado inglés; segundo, no tienen la calidad no sólo por la imposibilidad de hacer "chilled", sino porque no tienen sus rodeos la alta calidad ni las razas productoras de carne que exige el consumidor y que tenemos nosotros a expensas de los esfuerzos y sacrificios de los expositores de estos concursos; tercero, no tienen la capacidad en el precio de producción y elaboración, capaz de acercarse a la posibilidad de una competencia con los menores factores de éxito.

Es esta situación tan especial y me permitiré decir, única, la que nos hace imponer como el centro productor de carne de primera calidad, en cualquier mercado del mundo, cuando se abre de par en par sus puertas, y aun hasta con medidas arancelarias. Podemos decirle bien alto a los pueblos de Europa, y esa debe ser nuestra propaganda, porque es nuestra fuerza: "Si comeis carne mala y cara, la Argentina os la puede dar abundame de primera clase y gordura."

Bien, señores, se pretende hacer impresión en Inglaterra con la sanción de las leyes ganaderas de amparo y defensa del costo de producción y algunos ilusorios, otros ignorantes del problema, y algunos interesados en el mantenimiento de la situación actual, pueden creer y hacer creer, que estos proyectos puedan comprometer nuestro comercio de carnes. No, señores, la obra realizada en el país por los ganaderos, vilipendiados a veces, como retrógrados por cierto grupo en nuestro Parlamento, es la obra fomentada, concebida y realizada por las diversas asociaciones rurales del país, que nos permiten poner en Londres la carne de más alta calidad, la más abundante y la de menor precio.

Contra esta muralla china, es que se estrellaron todas las combinaciones artificiosas para quebrantarlas, pero no es posible creer, ni por asomo, que los hombres de Estado ingleses, pretendan imponer y reemplazar en la mesa de sus habitantes, la carne de primera calidad, de precio limitado, por carne de tercera calidad y más cara.

En la hipótesis de que se sancionaran medidas de ese orden por los poderes públicos, soportaría el pueblo inglés un encarecimiento del artículo de primera necesidad, cuando su paladar y su bolsillo le demuestre que come artículo inferior y caro.

No somos nosotros los que queremos elevarle el precio de la carne al pueblo inglés, son sus colonias.

¿Puede creerse, acaso, que el imperio británico consume nuestra carne por preferencia sobre sus colonias? ¿No lo habría realizado ya si las tres barreras infranqueables que he establecido, no se lo impidieran?

[illegible] que es imposible concebir una evolución cuando el factor precio no es la única causa que lo impida, porque un arancel aunque elevado, lo nivelaría, pero cómo substituir, con qué ley, con qué arbitrio se puede imponer substituir la carne de primera calidad con carne de tercera clase?

¿Lo toleraría el paladar del consumidor inglés?

No, señores, la carne vacuna de los dominios británicos, del Pacífico, no substituirá jamás nuestra carne, mientras no tengan la alta calidad de las nuestras; luego, señores, es necesario que todos nos persuadamos que es un deber y una imposición económica, en perseverar en mejorar aún más la calidad para que todos nuestros novillos sean tipo "chilled" y esa es, señores, la gran obra que realizaron y realizan patrióticamente las Sociedades Rurales con una orientación clara y bien definida, al presentarnos estos certámenes y el Azul ha ocupado y ocupa un lugar de primera magnitud entre las instituciones rurales del país.

Tan sólo debemos decir a nuestros consumidores y competidores allende el mar: no temáis a nuestras leyes de amparo y protección interna de nuestra ganadería, ni nos guía ningún propósito de encarecer el artículo en el mercado consumidor, porque, de hacerlo, como lo pretenden los dominios ingleses, sería atentar contra nuestros propios intereses, al hacerles posible la competencia económica y perdiendo en consecuencia el sitio preponderante que actualmente tenemos en el mercado consumidor.

No queremos ni pretendemos más precio en las carnicerías de Londres, tan solo buscamos morigerar las enormes ganancias de los intermediarios, entre el precio de costo de producción y el precio de venta actual en los mercados consumidores, para remunerar equitativamente el trabajo de nuestros hacendados.

Y lo hemos de lograr sin precipitaciones, con perseverancia, para que la estabilización de los precios de nuestras carnes de exportación, traiga consigo la normalización de los negocios y la confianza en el porvenir ganadero del país, que tanto reclama nuestra industria madre en los actuales momentos, y lo conseguiremos bien pronto si contamos con la cooperación decidida, con la patriótica acción de los Poderes Públicos, que deben ser mancomunar con las fuerzas productoras de la ganadería.

El gobierno de Buenos Aires ha dado la forma más concreta y práctica de realizar y responder a los anhelos y las necesidades de la industria ganadera con la adquisición del frigorífico Anglo uno de los mejores con que cuenta el país y lo digo sin vacilaciones, y lo recalco bien: de los mejores que tiene el país, ese frigorífico ha de ser el primer paso dado para lograr uno de nuestros propósitos de defensa permanente: La Nacionalización de la Industria de la Carne.

Si el P. E. Nacional realizara una acción paralela y similar, en vez de construir, comprar, un frigorífico de las condiciones del que adquirió la provincia, la conferencia de Londres y las combinaciones artificiales, recibirían el golpe de muerte, porque se consolidarían los factores del problema al amparo y protección del Estado, forma única de positivos resultados en la solución del arduo problema.

Señores, asistimos también hoy, a la segunda exposición regional de avicultura, realizada por la Sociedad Rural del Azul, del plan orgánico de fomento de la pequeña industria rural, iniciados en San Nicolás y organizados por el Gobierno de la Provincia, y pronto se realizará el primer concurso de lechería, plan de la otra faz del problema: el de industrialización de la explotación de la vaca.

Y si se sancionara el proyecto de concursos regionales de animales gordos, habrá hecho el P. E. de la provincia, la obra de fomento más eficaz de las concebidas hasta el presente por los Poderes Públicos Argentinos, realizándose así el enunciado de mis primeras palabras, la armonización y conjunción de estos tres factores, el productor, las instituciones rurales y el Poder Público, en la obra de fomento, amparo y defensa de las fuentes madres de la riqueza del país.

Es altamente satisfactorio para mí en el carácter que invisto, dejarlo bien claramente establecido, decir y repetir que la Sociedad Rural Argentina prestará su patriótica colaboración en esta magna obra.

Señor presidente de la Sociedad Rural del Azul, señores expositores:

Estas manifestaciones del trabajo, de la inteligencia y del capital puestos al servicio de la industria pecuaria, merecen el respeto, la consideración y el aplauso amplio y sincero de estímulo, para vencedores y vencidos, porque todos son obreros de la grandeza ganadera argentina. A ellos mis más conceptuosas palabras de perseverancia en la prosecución del mejoramiento de las diversas razas que constituyen nuestro stock ganadero y a la C. D. de la Sociedad Rural del Azul porque agrega un blasón más a la obra que con tanto acierto realiza desde el año 18[illegible].

Señor gobernador, las fuerzas productoras de la provincia os agradecen también vuestra obra de estímulo con vuestra presencia a estos certámenes y vuestra obra de positivo y eficaz fomento y protección, con vuestras iniciativas en pro de ellas.

He dicho.

Siguió en el uso de la palabra el señor Domingo Olivera, quien leyó un discurso en el que abundó en conceptuosísimos elogios para la obra gubernativa que desde el gobierno desarrolla, el mandatario bonaerense y cuya presencia saludaba alborozado, como así también la de los demás miembros del Ejecutivo que en el acto del certámen realizado, hacía resaltar elocuentemente la importancia del torneo.

Al finalizar cosechó el orador expontáneos aplausos.

La Exposición de Avicultura.—

Después de recorrerse las dependencias destinadas a los vacunos, equinos y lanares, el señor Cantilo y sus acompañantes se trasladaron al local de la Exposición Regional de Avicultura y Cunicultura.

En ese acto en nombre del gobierno de la provincia, el ministro de Obras Públicas, doctor Rodríguez Jáuregui la declaró inaugurada con el siguiente discurso, que fué repetidamente apaludido:

Señor gobernador, seño vicegobernador, señor ministro, señor intendente, señores y señoras:

El P. E. de Buenos Aires, al concurrir a la inauguración oficial de este brillante torneo de la perseverancia y del trabajo, ha creído cumplir con un deber, emanado de su investidura misma, ya que tiene así una oportunidad más de ponerse en contacto con las fuerzas vivas de la provincia y puedo, en consecuencia, contribuir mejor a la obra de engrandecimiento del primer estado argentino.

Considero, además, realiza eficiente labor de gobierno, cuando al abandonar las pesadas tareas de gabinete lo hace para aprovechar ocasiones como la presente que le permiten interpretar los anhelos de los pueblos y estudiar sobre el terreno la mejor solución de sus problemas.

Con conocimiento profundo de la provincia entera y perfecta comprensión de sus necesidades, ha encarado, franca y decididamente la lucha por su mejoramiento gradual y progresivo, con la convicción íntimamente arraigada, de que los intereses creados, opuestos entre camino, se habrán de aferrar de él ante la firme voluntad y enérgico empuje que animan su lección constante.

Preocupado, desde su iniciación, en cumplimentar el alto mandato recibido, el P. E. ha procurado contribuir con su esfuerzo, al mejoramiento moral y material de la Provincia, poniendo al servicio de tal propósito todas sus energías y toda su sinceridad. Hoy puede afirmar, con satisfacción, que no se estado solo en la ardua tarea, ya que la opinión sana y fuerte de la provincia le ha acompañado en sus gestiones, alentándolo con sus aplausos y robusteciéndolo con sus auspiciosas adhesiones.

Desprovisto de prejuicios y ajeno a toda clase de pequeños intereses de círculo, ha podido el gobierno desarrollar su programa con absoluta libertad de acción y pleno dominio de sus facultades constitucionales, colocándose siempre en el plano superior, desde el cual deben contemplar los gobernantes las necesidades y anhelos de sus pueblos, animados sólo por el deseo de satisfacer más cumplidamente sus justas aspiraciones.

Señores productores: Hemos constituído un país rico y poderoso y es necesario que pensemos en encontrar la mejor manera de defenderlo.

Es imprescindible que nos demos las organizaciones argentinas, encargadas de custodiar y defender nuestras inmensas riquezas.

El superior gobierno de Buenos Aires, sin más preocupaciones que las del bien por el bien mismo, ni más norte que el beneficio de ese pueblo generoso que, con su trabajo constante, está hablando la grandeza futura de la patria, ha querido dar el primer paso hacia lo que considera la solución definitiva de uno de sus más importantes problemas.

La adquisición del Frigorífico Anglo, por parte de la provincia de Buenos Aires, significa algo más importante que una simple transacción comercial; no es solamente un ensayo de lo que es capaz de hacer el estado como industrial, ni constituye una tentativa más o menos feliz, de solucionar una crisis que ha perturbado hondamente nuestra ganadería; no, señores. Importa la primera iniciativa práctica, tomada por un gobierno, para contribuir en la medida, de lo posible, a la regularización paulatina de nuestro mercado exterior de carnes, al par que es el mejor indicador de la orientación futura de nuestra ganadería, ya que su éxito depende tanto del perfeccionamiento conseguido, como de la eficacia de las organizaciones encargadas de defenderla.

Esta magnífica exposición que tanto honra a quienes la organizaron y a quienes concurrieron a ella con sus productos, constituye la mejor prueba de la enorme vitalidad de nuestra industria madre, así como también sirve para evidenciar, una vez más, todo el empuje y el carácter formidable de los criadores argentinos que se agrandan ante el inminente peligro del desastre.

El gobierno de Buenos Aires, identificado con su pueblo, cree interpretar fielmente su visión, tutelando tan valiosos intereses como los representados por nuestra riquezas pecuaria y vinculándolos a sus iniciativas de todos los momentos.

La ampliación del Ferrocarril Provincial, con su llegada al Riachuelo; la instalación de Mercado de Haciendas, Mercado de Abasto Proveedor y Matadero y Cámaras Frías en Avellaneda—ya en principio de ejecución—son obras de capital importancia para la provincia que han de contribuir eficazmente al progreso, siempre creciente de sus industrias madres.

La exposición de avicultura que se inaugura hoy en el Azul, como complemento de la gran feria ganadera, no constituye sino la exteriorización de una de las múltiples iniciativas del actual gobierno de Buenos Aires.

Con ella se ha querido buscar el estímulo del pequeño granjero que encuentra prosperidad y riqueza, explotando inteligentemente los pequeños fuentes de producción.

Debo agradecer en nombre del Excmo. señor gobernador, el concurso desinteresado y eficaz prestado por la Sociedad Rural Argentina que ha contribuído al mejor éxito de esta exposición.

En el Club Alumni Azuleño y en el Hípico.—

En varios automóviles el gobernador y sus acompañantes se trasladaron al field del Club Alumni, donde se efectuaba un interesante partido entre el club local y el de Rosario a Puerto Belgrano. La presencia del señor Cantilo fué festejada con grandes aplausos.

Después de presenciar algunas incidencias del juego el señor Cantilo se trasladó al Club Hípico donde se desarrollaban varias carreras. Los miembros de la comisión y el público agasajaron vivamente al ilustre visitante.

En el Parque Municipal.—

Cerca de las 18 horas, el gobernador y su comitiva recorrieron en automóviles, el hermoso parque, que constituye el justo orgullo de la ciudad del Azul.

Los visitantes pudieron admirar justamente sorprendidos la importancia de ese paseo.

Las numerosas familias, que ponían con su presencia una interesante nota social, hicieron objeto de finas atenciones al señor Cantilo, cuya presencia era debidamente apreciada.

La recepción en la Municipalidad.—

Un acto que revistió suma importancia, fué la recepción ofrecida al gobernador en los salones de la Municipalidad.

Se congregó allí lo más representativo de las fuerzas vivas de la sociedad azuleña, sin distinción de credos, ni partidos.

Fué servido un lunch, usando de la palabra en nombre del pueblo, el intendente señor Pourtalé, quien dijo:

Excelentísimo señor Gobernador; señor Vice Gobernador; señor ministro; señores legisladores:

Es motivo de viva satisfacción para el pueblo de Azul, la auspiciosa visita del primer mandatario de la Provincia e interpretando fielmente el sentir unánime de este vecindario, me es grato presentar a S. E. y su digna comitiva, un cordial saludo de bienvenida.

El pueblo que sigue, paso a paso vuestra laboriosa gestión en pro de los intereses superiores de la Provincia y que conoce los sentimientos que animan a S. E. para todo lo que [illegible], se siente orgulloso de recibir en su seno y acoje con profunda simpatía esta nueva demostración efectiva, esperando, fundadamente, que vuestra visita ha de ser de resultados altamente benéficos para la población en general.

Sabe, además, que las promesas que hiciérais en la anterior visita han tenido un principio de ejecución y que la construcción de las obras proyectadas, que darán gran impulso al progreso general, es la exteriorización de un anhelo largamente sentido y la realización de un sano pensamiento de gobierno.

Por otra parte, las gestiones que hemos venido efectuando para obtener el terreno necesario para la construcción de la cárcel departamental, han de tener el mejor éxito, de manera que aunando esfuerzos, despertando entusiasmos y contando, como contamos, con la buena voluntad de S. E. puede darse como un hecho descontado la construcción de esa obra, como asimismo las del Hospital Regional, las de salubridad, el ramal del Ferro Carril a Meridiano V y tantas otras, que indudablemente reportarán grandes beneficios a la colectividad.

Es lo que espera y desea ardientemente el pueblo que os ha aclamado hoy y al agradecer en su nombre y en el mío propio, el honor que significa tan grata visita, levanto mi copa y al brindar por el feliz éxito de su Gobierno, formulo los mejores votos por la ventura personal de su excelencia.

Contestó el señor Cantilo improvisando un bello discurso, en el cual agradeció las gentilezas del pueblo y de la sociedad del Azul, por el afectuoso recibimiento y por las atenciones que se le prodigaban. Fué muy aplaudido al finalizar su improvisación.

El banquete en el Jockey Club.—

A las 21 horas, en los salones del Jockey Club, se sirvió un gran banquete, concurriendo más de 200 comensales.

Ocupaban los sitios de honor el señor Cantilo, quien tenía a su derecha al intendente señor Pourtalé, vicegobernador doctor Solanet, ministro de Gobierno doctor Casás, oficial mayor señor Legón, ingeniero Pagés, diputado nacional doctor Emparanza, ingeniero Demaría Massey; a la izquierda al presidente de la Sociedad Rural del Azul, doctor Díaz Yolde, ministro de Obras Públicas doctor Rodríguez Jáuregui, camaristas Salas, Pesagno y Delacampa, secretario de la gobernación señor Rodríguez Irigoyen, diputado nacional señor Cristobo, senador señor Arruda y consejero escolar señor Duocchi.

El banquete fué amenizado por una orquesta que ejecutó un interesante programa musical.

A los postres ofreció la demostración el señor Luis Robín, quien lo hizo en los siguientes términos:

Señor gobernador; señor vicegobernador:

Es cómodo y grato desempeñar la misión que me ha confiado la comisión popular organizadora [illegible] sentimientos y los anhelos de este pueblo.

Es cómoda la misión confiada porque no es preciso disimular los sentimientos y el juicio que tenemos formado sobre vuestra gestión gubernativa, y es grata al mismo tiempo esa misión desde que se puede expresaros sin reserva el franco aplauso que este pueblo [illegible] y la firme confianza que abriga en el acierto con que sabréis desenvolver hasta el final el programa que os habéis trazado.

Señor gobernador, la ciudad del Azul recuerda con agrado que vuestras [illegible] en esta zona de la provincia.

No obstante la [illegible] con que la actual vía férrea sirve a esta ciudad, ella ha conseguido acentuar su influencia sobre la comarca, sin duda, merced a la cultura y al progreso material [illegible] por la feliz concurrencia de los factores de muy distinto orden: su situación geográfica y el esforzado espíritu de sus habitantes. En los progresos de esta ciudad habréis podido apreciar claramente la medida en que el esfuerzo y la fortuna privada saben ponerse al servicio del interés público y reconoceréis en este rasgo del carácter azuleño el más firme [illegible] de su progreso y el más justo título con que puede presentarse un pueblo [illegible] en demanda de ayuda para impulsar en mayor grado su bienestar.

Y bien, señores, el Azul ha recibido vuestra visita como un alto estímulo a sus actividades, y se felicita de la oportunidad que le ofrecéis para manifestaros una vez más su cordial simpatía.

Al ponerse de pie el gobernador para contestar, los comensales rompieron en una larga salva de aplausos.

Difícil resulta reconstruir los admirables párrafos de la elocuente improvisación del señor Cantilo, quien empezó saludando la presencia de todos los hombres representativos de la rica y laboriosa ciudad del Azul, que sin distinción de creencias ni de partidos, se congregaban no en un acto de homenaje personal, sino al de la alta investidura que tocóle en suerte representar.

Dijo que todas las manifestaciones de aprecio recogidas, le estimulan y estimularán siempre para cumplir desde su alto sitial el compromiso que se había trazado de engrandecer en lo posible la felicidad y bienestar de la provincia de su mando.

Expresó con claridad y noble franqueza, conceptos y fórmulas de gobierno, de la cual reclamaba para sí toda la responsabilidad.

Cada párrafo del admirable discurso era interrumpido por largos aplausos, siendo al finalizar ruidosamente ovacionado.

La kermesse.—

Terminado el banquete el señor Cantilo y su comitiva, se trasladaron al teatro Español, donde se efectuó un baile y kermesse, durando la reunión hasta altas horas de la noche.

Espéranse mañana los paquetes West rn World, Deseado e Highland Gleen

Hoy debe llegar a Montevideo, el vapor norteamericano "Western World", procedente de Nueva York.

Este buque, seguirá viaje esta tarde, a fin de llegar aquí y fondear en la dársena Norte, mañana temprano.

También mañana llegarán a la dársena oficial, dos paquetes británicos procedentes del Reino Unido y puertos del Brasil.

Probablemente estará aquí a las 9, el vapor "Highland Gleu, que viene de Londres y escalas con pasajeros, carga y correspondencia.

Antes de mediodía, se espera, en la dársena Norte, el vapor "Deseado", con procedencia de Liverpool. Trae pasaje y carga.

...ecos de la Fiesta de la Raza

Mensajes de saludo dirigidos al Dr. Yrigoyen

Con motivo de la conmemoración del 12 de octubre, decretado fiesta nacional durante la presidencia del doctor Hipólito Yrigoyen, que tan gratos recuerdos ha dejado en el espíritu popular, fueron dirigidos a ese eminente ciudadano millares de telegramas y cartas de salutación de los que damos a continuación algunos:

SAN JUAN, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen, Brasil, 1039. — Buenos Aires. — Fuisteis la palanca redentora de la Nación, impulsándola en este día de 1916. Aceptad mi modesto saludo. — Pedro Segundo Elizondo.

SAN FRANCISCO, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — Al ex primer magistrado autor del decreto declarando fiesta nacional el aniversario del acontecimiento más trascendental que señala la historia del mundo, un saludo respetuoso de C. Hipólito de los Ríos.

EL PENSAMIENTO, octubre 12. — Al doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — Desde este rinconcito de la Argentina en donde se os recuerda con respeto y veneración, aceptad nuestros más fervientes votos por vuestra ventura personal. — Aníbal P. Varol y Jorge A. Sosa.

BUENOS AIRES, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — No quiero que este día pase sin recordarle. Soy su invariable agradecido, siempre servidor. — Delcassé.

RAUCH, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen, Buenos Aires. — Acepte mi humilde homenaje el austero ciudadano que en el llano y en la cumbre supo delinear rumbos nuevos y definitivos al país, granjeándose la veneración de sus compatriotas y legando a la posteridad el recuerdo de sus grandes virtudes morales. — Oscar Bardelli.

G. BELGRANO, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — Se complace en saludarlo respetuosamente en este memorable día y hace votos por su ventura personal. Su afectísimo S. S. — Arroyo.

SANTA FE, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — Al cumplirse el primer aniversario de la terminación de su gobierno progresista, envíole mis votos porque la acción fecunda y transformadora que usted inició austera y sinceramente, consolide cada día más los prestigios de la Nación, la prosperidad del pueblo argentino y la consideración mundial de nuestro país, renuévole las expresiones de mi mayor respeto y de mi afecto y amistad. —Alejandro Gruning Rosas.

BUENOS AIRES, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. Buenos Aires. — En la gran fecha que orgullosos conmemoramos los hijos de la vieja estirpe hispana, saludo al gran repúblico, que supo dignificarla y honrar su recuerdo. — R. Sánchez Echagüe.

BUENOS AIRES, octubre 12. — Doctor Hipólito Yrigoyen. — Muy respetable señor: Siempre fuí y sigo siendo un admirador de las valiosas dotes personales de Vd., en toda forma desde 1893; y se agrandó mi profundo afecto a usted — uniéndome al sentir unánime de mis compatriotas españoles — al dictarse aquel memorable decreto por usted inspirado y suscripto durante su presidencia de la República, en el primer plausible gobierno radical, honrando y glorificando a la madre España, en modo tan especial que obliga a los que somos hijos de dicha patria, a bendecir el nombre de usted y a tener por usted un eterno agradecimiento y cariño entrañable a este noble Argentina

Y me complazco, señor, en esta fecha en reiterarle estas declaraciones y que Dios le conceda a usted largos años de vida.

Saludándole con la más alta consideración, S. S. — Fortunato Cruces.

Viaje de un cónsul argentino

LLEGARA A ESTA CAPITAL, CON EL VAPOR "REGINA D'ITALIA"

El 9 del corriente, embarcóse a bordo del paquete "Regina d'Italia", salido ese día de Génova para nuestro puerto, el cónsul argentino en la ciudad de Chiavasi, señor Carmelo Ininco, en cuya localidad contaba con innumerables amistades.

Por sus vastas vinculaciones, el señor Ininco, fué despedido en el puerto de Génova, por muchos amigos, sirviéndose en el salón del barco una copa de champagne, lo que dió motivo, para que en el acto se exteriorizaran las simpatías a que se hizo acreedor, la que supo conquistar en su ininterrumpida permanencia, al frente del consulado.

El señor Ininco, falta de nuestro país, desde hace más de diez años.

El paquete "Regina d'Italia", que de acuerdo con su itinerario, salió de Nápoles el 11, estará en nuestro puerto, alrededor del 3 del mes próximo.

Partido Salud Pública

Prosiguiendo en su humanitaria obra de prestar eficaz ayuda a la población menesterosa de la capital, el Partido Salud Pública realizará el 21 del corriente, a las 8 de la mañana, en el local de la legión II del partido, Junín 106, un reparto gratuito de medicamentos, tónicos y alimentos a los pobres que se presenten a solicitarlos.

Esta es la tercera de las reuniones que, con fines benéficos realiza el Partido Salud Pública y dado el éxito de las anteriores sin duda alguna la que ha de realizarse el 21 del corriente alcanzará las proporciones calculadas por sus organizadores.

Sumario de los defectos comunes encontrados en los cueros de campo

Manera de remediarlos

Defectos. — Cabeza de la piel desollada en forma de bolsa, o sea en una sola pieza.

Remedios. — Córtese a través de la cabeza sobre la base de los cuernos y continúese hacia abajo, siguiendo la dirección del ojo izquierdo y la nariz del mismo lado.

Defecto. — Porciones de las quijadas que generalmente no son descarnadas y permanecen en la piel.

Remedio. — Esto se evita fácilmente ejecutando un trabajo cuidadoso con el cuchillo.

Defecto. — Piel de las patas con forma irregular.

Remedio. — Córtese la piel de atrás de la pezuña y tírese de ella hasta la coyuntura, desollando ambos lados de la pata.

Defecto. — Forma defectuosa: la piel de la parte de la panza está desollada en dirección contraria a la parte de la paleta.

Defecto — Patrón o forma defectuosa: la piel del grupón desollada en dirección a la panza en la sección de la bolsa.

Remedio — Principíese por la abertura hecha en la panza, cerca de la mitad de la porción entre la cola y la bolsa, unos cuantos centímetros más cerca de la bolsa, y córtese hacia arriba siguiendo la dirección de la parte posterior de la pata trasera, hasta llegar a la coyuntura de la pata.

Defecto.—Trabajo de cuchillo muy defectuoso practicado sobre el grupón y la parte del anca, con muelles y marcas.

Remedio. — Afílese el cuchillo cuidadosamente, sin emplear los que estén muy usados, tirando de la piel y haciendo uso del puño tanto cuanto sea posible. Evítese siempre el cortar o pinchar en su superficie.

Defecto. — Cicatrices o marcas muy pronunciadas en el vientre y los costados, debida a los golpes de su cuchillo.

Remedio — Usese un cuchillo bien afilado y dénse cortes planos y largos. Llévese el cuchillo planamente unido a la piel con firmeza, removiendo de esa manera las arrugas que en ella se hagan, y permitiendo la función libre del cuchillo.

Defecto — Notables huellas de cuchillo en el pescuezo y las paletas.

Remedio. — Usese el cuchillo bien afilado. Tírese de la piel en dirección contraria a la del filo, dando cortes pequeños.

Defecto. — Cola con huesos adheridos a ella.

Remedio. — Abrase la piel por su parte interior hasta su extremidad y quítense todas las vértebras.

Defecto. — Picles con garrones.

Remedio. — Córtense éstos antes de desollar las patas.

Defecto. — Orejas sin abrir.

Remedios. — Extiéndase la piel en el suelo y córtense las orejas a lo largo, dividéndolas en dos partes.

NOTAS POLICIALES

En la habitación Nº 19 de la casa de vecindad Leandro N. Alem Nº 2264 se produjo un grave suceso.

Después de herir gravemente de bala a su novia, un joven se quitó la vida.

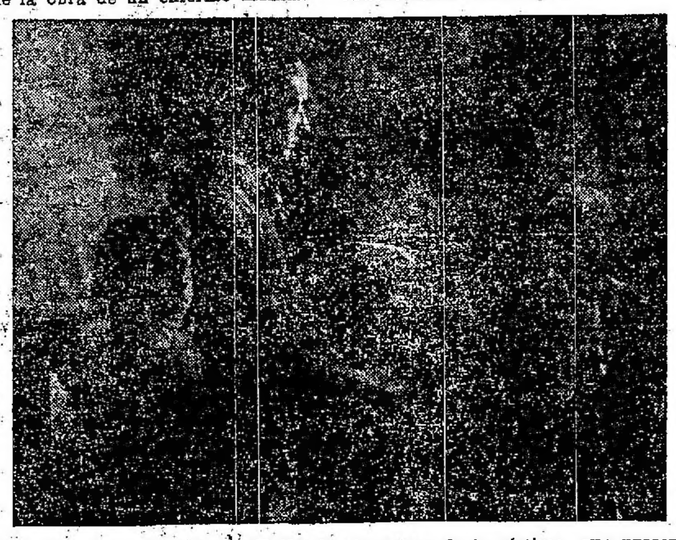
Aquella dejó de existir esta mañana en el Hospital Fernandez

Las causas del hecho no están aún bien esclarecidas

ANTECEDENTES DE LO OCURRIDO

A la larga serie de hechos graves desarrollados en estos últimos días, la crónica roja debe consignar otro producido en las últimas horas de la tarde anterior en jurisdicción de la comisaría 17a.

Hasta este momento el suceso no está del todo esclarecido, pues se cree que bien puede tratarse de un accidente, de un drama pasional o de la obra de un enfermo mental.



A la derecha se encuentra Clelia, la hermana de la víctima, que presenció la escena. (Reconstrucción hecha por LA EPOCA)

Existe fundamento para creer en esto último a pesar de las declaraciones de la familia de la joven, pues en la casa de la Avenida Leandro N. Alem la policía se incautó de varias cartas dirigidas por Francisco a su novia, en las que se advierte rápidamente una serie de incoherencias.

Dificulta la acción de la policía la circunstancia de que Amelia no pueda declarar, dada la gravedad de su estado, sin embargo, se espera aclarar las cosas en el día de hoy.

He aquí los antecedentes del grave hecho.

Desarrollóse el drama que nos ocupa en una de las habitaciones de la casa de vecindad ubicada en la Avenida Leandro N. Alem 2264.

Fueron protagonistas Amelia Lenzi, argentina, de 18 años de edad, soltera, [redacted] y Francisco [redacted], de la misma nacionalidad y estado civil, de 19 años, domiciliado Venezuela 2139, ascensorista del hotel Británico.

Viven en la finca indicada los padres de la nombrada, llamados Humberto Lenzi y Celestina Branchesi en compañía de sus hijos. Ocupan sólo una habitación, la señalada con el número 19.

A estar a lo que nos informa la policía, a fines del mes de febrero del año en curso, Celestina, que es costurera, conoció a Francisco Guillermo con motivo de haber confeccionado varios trajes para los componentes de una comparsa de la cual formaba parte aquél.



Francisco Guillermo O'Brien

Vió en esa ocasión a Amelia y la requirió de amores poco después, siendo correspondido. Francisco Guillermo dió cuenta de estas relaciones a los padres de la joven, quienes lo autorizaron a que visitara la casa.

El joven concurría allí con frecuencia y el 4 de junio pasado se comprometieron en matrimonio.

En ningún momento nada hizo pensar en un hecho semejante, aun cuando los novios tuvieron desavenencias por celos, según se dice, pero pronto se reconciliaban, interviniendo para ello los padres de Amelia.

Como ambos trabajaban, dedicaban el domingo para estar juntos, y ayer, como de costumbre, Francisco Guillermo concurrió a la casa de su novia temprano, almorzando allí y dispuesto a quedarse hasta la hora de la cena, como lo hacía las veces anteriores.

Al mediodía, estando todos en la mesa, Francisco Guillermo sacó un revólver que dijo había adquirido hace pocos días, y como con él apuntara a los presentes, Humberto hízole una seria observación que aparentemente no le molestó.

Hizo ver entonces que no cometía ninguna imprudencia, pues el arma estaba descargada y las balas las tenía en un bolsillo del saco. Luego, incorporándose de su asiento, se dirigió hasta una de las camas que había allí y colocó el revólver y los proyectiles debajo de una almohada.

Cuando terminaron de almorzar, los padres de Amelia se retiraron de la habitación, dirigiéndose a la puerta de calle, quedando aquélla, una hermana suya de 11 años llamada Clelia y Francisco Guillermo.

Amelia se hallaba sentada en una silla baja y su novio en el borde de una de las camas. Conversaban animadamente de cosas triviales, sin que se produjera entre ellos discusión alguna.

De pronto, Francisco Guillermo sacó el revólver de debajo de la almohada, tomó una de las balas, la puso en el tambor y luego, apuntando a Amelia que le pedía que no jugara con el arma, le hizo fuego.

El proyectil dió, desgraciadamente, en el blanco, alcanzándola en la frente. Amelia se incorporó de su asiento y tambaleante caminó algunos pasos, cayendo en seguida bañada en sangre y sin conocimiento. Inmediatamente, Francisco Guillermo, dejando el arma sobre la cama dirigióse hacia donde se encontraba la joven, la alzó en sus brazos y al verle el rostro cubierto de sangre la dejó de nuevo, y tomando el revólver púsole otra bala y sin pronunciar palabra descerrajóse un tiro en la sien derecha.

Clelia, que había presenciado la rápida e inesperada escena sin moverse de la cama en que estaba sentada junto a Guillermo, salió al patio dando gritos, y al concurrir sus padres hallaron a ambos tendidos en el suelo. Varios vecinos que oyeron las detonaciones se dirigieron apresuradamente hasta la habitación en que habíase desarrollado el drama y luego daban aviso de lo ocurrido a un agente de policía que estaba apostado en las inmediaciones.

Cuando hubo comprobado el representante de la autoridad la gravedad del hecho, requirió la presencia de sus superiores, concurriendo momentos después el comisario señor Meana, auxiliar Valerga y otros empleados.

Entre tanto, en una ambulancia de la Asistencia Pública que había sido solicitada telefónicamente fué recogida Amelia y llevada al Hospital Fernández, en gravísimo estado. Francisco Guillermo, cuando lo examinó el practicante que llegó en la ambulancia, era ya cadáver. Más tarde fué llevado a la seccional y luego a la Morgue, a los efectos de la autopsia, por disposición del señor juez de instrucción que interviene.

Como ya dijimos, la única persona que presenció el hecho lo relata en la forma que dejamos consignada, haciendo notar que en el momento que Francisco Guillermo hizo fuego contra su hermana, conversaba con ésta amigablemente.

Creen algunos funcionarios policiales que el suceso se produjo por accidente y que Francisco Guillermo, afligido al ver herida a su novia, se suicidó. Otros creen, en cambio, que la ultimó por celos, y aun cuando esta hipótesis la fundan en las informaciones de los padres de la víctima, que dicen que debido a ello tuvo varios disgustos con la joven, es casi unánime ahora la creencia de que le dió muerte sin causa alguna y en un arrebato impulsivo.

Es posible que el joven haya sufrido algún ataque de enajenación mental, pues en algunas cartas que últimamente dirigió a Amelia ha escrito cosas propias de un desequilibrado y, por otra parte, se sabe, por declaración de un amigo del extinto, que hace pocos días intencionalmente con un cuchillo se produjo un tajo en la muñeca izquierda, herida de la cual aun no había curado.

El hecho quedará seguramente sin esclarecerse del todo, pues esta mañana a las 8.30 Amelia dejó de existir en el Hospital Fernández, sin recobrar el conocimiento.

En las primeras horas de la tarde, el cadáver será entregado a sus padres para ser velado.

Accidentes del tráfico

DOS TRANSEUNTES HERIDOS

En la esquina de las calles Leandro Alem y Corrientes, ocurrió ayer un accidente de fatales consecuencias para un transeunte.

En circunstancias que Francisco Sgobo cayó bajo las ruedas, resultó embestido por un automóvil de alquiler que guiaba Valentín Pardo y que por la primera de las calles nombradas marchaba en dirección al Norte.

A pesar de que el conductor del vehículo efectuó un rápido viraje, Sgobo cayó bajo las ruedas, resultando con heridas de tal gravedad que lo privaron del conocimiento.

Sin pérdida de tiempo fué recogido en una ambulancia de la Asistencia Pública y llevado al hospital Ramos Mejía, donde quedó internado.

En el primer momento no fué posible establecer la identidad de la víctima, pero luego se logró por intermedio de la sección Dactiloscopía de Investigaciones.

Pardo se encuentra detenido en la comisaría 1a.

—Al pretender cruzar la calzada de la calle Caona, próxima a la de Seguí, ayer a las 19 y 45, el anciano Juan Grea, argentino, de 63 años de edad, fué atropellado por un tranvía de la línea 85, que dirigía el motorista Luciano Minnon, resultando aquél con heridas de carácter grave en distintas partes del cuerpo

Fué llevado para su asistencia al Hospital Durand con intervención de la comisaría 13a. que detuvo al motorista.

Fallecimiento de un menor

EL 13 DEL ACTUAL FUE APRETADO POR UN TRANVIA

Esta madrugada a la 1, en el hospital Rawson, dejó de existir el menor Antonio Palermo, italiano, de 14 años de edad. Este, el día 13 del actual a las 9 y 45 salió corriendo del domicilio de sus padres, Garay 1941 y al pretender cruzar la calzada, fué arrollado por un tranvía de la empresa Anglo Argentina, línea 47.

Palermo, quedó debajo del coche, en tal situación, que fué necesario solicitar los servicios del cuerpo de bomberos, los que después de no poco trabajo consiguieron levantar el coche y sacar a la víctima.

Fué conducido inmediatamente al hospital Rawson, en grave estado, resultando inútiles los esfuerzos de los facultativos para salvarlo.

Del deceso de Palermo se ha dado cuenta al señor juez de instrución doctor Artemio Moreno.

La comisaría 28a, tomó oportunamente la intervención del caso.

Consecuencias de un incidente

DOS PERSONAS LESIONADAS

Se presentaron ayer a las 23 y 30 a la comisaría 4a., Angel Félix Alsina y Eliseo Zabalza, domiciliados Bolívar 491 y Méjico 540, manifestando que durante un incidente producido la tarde anterior en la cancha de football, existente en Luna y Av. Alcorta, fueron lesionados en el costado izquierdo del cuerpo y lado derecho del rostro, respectivamente a consecuencias de golpes de puños y puntapies que recibieron.

Los nombrados una vez curados en la Asistencia Pública, se retiraron a su respectivos domicilios.

Atentado criminal

FUE INCENDIADA UNA CASILLA DEL CLUB SPORTIVO DEL NORTE

En la comisaría 35a. denunció anoche a las 23 y 30, Santiago Corradi, que un grupo de sujetos desconocidos después de cortar un alambrado, a la hora 21 y 30, penetraron a la cancha que el club Sportivo del Norte, tiene instalada en la calle Blandengues entre las de Manzanarez y Paroissien y del cual es intendente.

Los sujetos en cuestión, favorecidos por la obscuridad y soledad del paraje, incendiaron una casilla de madera instalada en la cancha, la que quedó completamente destruida, así como también cien metros de arpillera que había en la misma, y que ha sido avaluada en 170 pesos.

El personal de la comisaría 35a, inició las diligencias del caso para detener a los acusados que fugaron en seguida de cometer el atentado.

Se ha dado intervención al señor juez de instrucción doctor Carlos F. Benítez.

Tren apedreado

Ayer a las 21 y 30, el jefe de la estación Devoto del Ferrocarril Pacífico, se presentó a la comisaría 45a, manifestando que momentos antes personas desconocidas apedrearon un tren de pasajeros al pasar por la calle New York y que se dirigía a la provincia.

Fueron rotos varios cristales que aún no han sido avaluados.

Con intervención del señor juez federal doctor Miguel L. Jantus, se practican averiguaciones para identificar a los autores del atentado.

Salida del vapor "Meduana"

EL "GARIBALDI", REGRESARA MAÑANA Y EL "LUTETIA", EL 17

En las horas de la tarde emprenderá viaje de regreso hacia Hamburgo, zarpando de La Plata, el vapor "Francis Meduana", el que llevará un limitado número de pasajeros, abundante cargamento de productos del país y correo.

Con destino a Génova, saldrá mañana a las 10, de la Dársena Norte, el vapor italiano "Garibaldi".

Esta tarde a las 15 horas, saldrá de la Dársena Sud, el vapor nacional "Asturiano", rumbo a Punta Arenas y escalas.

Llevará también pasaje, carga y correspondencia.

Pasado mañana a las 16, abandonará la Dársena Norte, el vapor francés "Lutetia", el cual será despachado con destino a Burdeos y escalas.

En este vapor, se embarcará un grupo de viajeros conocidos para Brasil y Europa.

El "Lutetia" conducirá pasajeros de cámara y de proa y correspondencia.

Recepción al nuevo obispo de Salta, monseñor Campero

SALTA, octubre 15. — A su llegada a ésta, el pueblo y las autoridades tributaron una entusiasta recepción al nuevo obispo diocesano, monseñor Julio Campero. Varios delegados por la comisión de homenaje le recibieron en la estación para anticiparle los saludos. Los batallones de exploradores de Don Bosco y de Boy-Scouts de la Juventud Antoniana, se hallaban presentes, al igual que el clero de la ciudad y un numeroso público. Al descender del tren el nuevo obispo, las bandas de música tocaron dianas y la concurrencia le tributó nutridos aplausos.

En el Palacio Episcopal, le esperaban el gobernador de la provincia y demás autoridades, con las que pasó al salón de recepciones, donde se le dió la bienvenida. El prelado agradeció con sentidas palabras.

La consagración se verificará a fin del corriente mes.

Nuevo modelo de canasto para el servicio de correos

La Dirección de Correos y Telégrafos adoptará en breve un nuevo modelo de canasto para transporte de correspondencia. Lo más interesante del caso es que la innovación fué concebida por el señor Santiago Bastoir, modesto empleado de la repartición y quien ha prestado su cooperación desinteresadamente, animado, por cierto, de celo ejemplar que le recomienda.

El nuevo canasto dificultará, si es que no hace imposibles, las substracciones de cartas, encomiendas y paquetes de impresos.

Espérase para la implantación definitiva de dicho canasto el dictamen de los peritos técnicos a quienes se ha sometido la reforma.

Consultas sobre fruticultura

LA EPOCA, como se sabe, dedica especial atención a todos los asuntos que se relacionan con la explotación agrícola y ganadera como fuente de nuestra principal riqueza nacional.

A fin de poder contestar a cualquier consulta que se nos haga sobre cuestiones relacionadas con la fruticultura, contamos desde hoy con la colaboración del ingeniero don Justo Zavalía, especializado en la materia, quien evacuará todo pedido de informes sobre el particular. Además, tratará en sucesivas correspondencias, de los temas de más actualidad e importancia acerca de la fruticultura en general, medios de cultivo, aplicación industrial, etc. etc.

El paquete inglés "Avon"

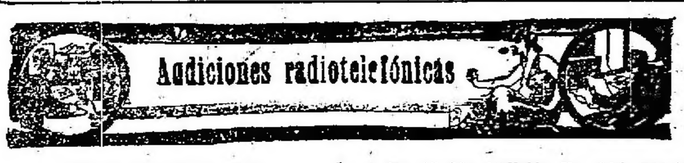
HOY LLEGO A RIO JANEIRO

En viaje de Southampton, para ésta, llegó hoy, después de una feliz travesía, a Río de Janeiro, el paquete inglés "Avon", de La Mala Real Inglesa.

Este buque, de acuerdo a su itinerario, seguirá viaje mañana para ésta.

Espérase en la Dársena Norte, el viernes 19, a última hora, con pasaje, correo y carga.

Audiciones radiotelefónicas



PROGRAMAS PARA HOY

Estación Radio Sud América (L O Z)—

Onda 375 metros.

A las 15.30: Audición No. 362, por la orquesta de la Radio Sud América.

1. Chantrier: Eleonore (shimmy).
2. Rodríguez: Morocha mía (tango).
3. Godin: Septiembre (vals).
4. Adam: Si j'etais roi (fantasía).
5. Gluck-Kreisler: Melodía (solo de violín), Srta. Margarita Noacco.
6. Lleo: Carrotín gitano (intermezzo).
7. Monti: Il natale di Pierrot (fantasía).
8. Galeotti: Visión (solo de violoncelo), Sr. Enrique Globbi.
9. Goublier: L'Angelus de la mer.
10. Trifilelli: Ay negra, pa qué juistes (zamba).
11. Lagana: Amor de madre (tango).
12. Strubbs: Los marineros (shimmy).

A las 18: Bailables a cargo del distinguido autor señor Antonio Tanturi.

A las 19: Audición M. Elflein: Cuento para los niños, leído por la niña Dora Marocchi, presidenta del Comité infantil "Ada M. Elflein".

Radio Cultura (Estación Palermo)—

Onda 375 metros.

A las 21.15: Primera parte— Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: señorita María Isolina Godard, piano; señor Aldo Rossi, barítono.

1. Conferencia a cargo del Dr. Honorio J. Senet, quien disertará sobre el siguiente tema: "Necesidad de ampliar la obligación legal de la aptitud individual".
2. J. Massenet: Air de balet (piano).
3. Leoncavallo: Zazá, buona Zazá, (barítono).
4. Leo Delibes: "Coppelia" (vals lento), piano.
5. A. Landry: Cuando napolitaine, para piano.
7. Verdi: "Rigoletto" (monólogo), barítono.
8. Moszkowsky: Vals d'amour (piano).

Segunda parte — Bailables a cargo del "News American Jazz-band Baltery Boston", dirigido por el Sr. César González.

1. King: I aint no body's Darling (fox trot).
2. Haimo: Love Song (shimmy).
3. Jovés: Nubes de humo (tango).
4. Fisher: Chicago (fox trot).
5. E. Pérez de Fernández: La divisa punzó (tango).
6. Silver: Yes! Whe have no gananas (fox trot).
7. Avilés: Los ojazos de mi negra zamba.
8. Brown: Cuando Buda sonríe (shimmy).
9. Lacueva: Tus caprichos (tango).
10. Heat: Bebé (fox trot).
11. Brown: Electric Girl (shimmy).
12. Delfino: Padre Nuestro (tango).
13. González: La canción de mi novia (shimmy).
14. Berlín: Stella (fox trot).
15. Matheu: Nacional II (paso doble).

Nota: Componen la jazz band los siguientes señores: E. Ballerio, piano; M. Villaverde, violín; J. Borestein, saxofón; L. Juliá, pistón; A. Pugliese, trombón a vara; E. Salas Ríos, banjo y serrucho; E. González, batería.

A las 13 y a las 22: Hora Oficial.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Estación Radio Sud América (L O Z)—

Onda 375 metros.

A las 11: Audición No. 363 — Bailables a cargo del aplaudido autor Sr. Adolfo R. Avilés.

Noticiosos.

A las 15.30: Audición No. 364, por la orquesta de la Radio Sud América.

Primera parte — 1. Lhermite: Oh! Magaby (shimmy).

2. Di Clemente: Cacique (tango).
3. Strauss: Il pipistrello (opereta) fantasía.
4. Aubry: Reve d'artiste (vals).
5. Boldi: Canción bohemia.
6. Donizetti: "La figlia del reggimento" (ouverture).
7. Morse: Moonlight (serenata).
8. Martini: Andantino (solo de violín), Srta. Margarita Noacco.
9. Verdi: "Aida" (ópera), primera fantasía.
10. Massenet: "Cendrillon", a) Le sommeil de Cendrillon; b) Menuet.

Segunda parte — Con el concurso del señor Leonardo Castagna (canto) y del señor Armando De Vicente (declamación).

11. Saint-Saens: Paratrasia No. 2 de "Samsón y Dalila" (solo de violoncelo), Sr. Enrique Globbi.
12. Verdi: "Aida" (2a. fantasía).
13. Masenet: "Cendrillon", a) Les filles de la noblesse; b) Les tendres fiancés.
14. Pergolesi: Tre giorni son che Nina (canto), Sr. Leonardo Castagna.
15. José Santos Chocano: Brummel (declamación), Sr. Armando De Vicente.
16. Tosti: Se tu non torni (canto), señor Leonardo Castagna.
17. Massenet: "Cendrillon", a) Les Manadres; b) Marche des princesses.
18. Giordano: Caro mio ben (canto), señor Leonardo Castagna.
19. Campoamor: El zaltero de Glión (declamación), Sr. Armando De Vicente.

A las 19.15: Cuentos para los niños.

Estación Palermo—

Onda 375 metros.

A las 12.30: Música y noticias varias.

A las 13: Boletín del Ministerio de Agricultura.

De 13.30 a 15.30: Bailables a cargo de la orquesta típica "Cipolla":

1. Lambertucci: Alma de torero (paso doble).
2. Calarco: La malquerida (tango).
3. Cipolla: My Sun (shimmy).
4. Guerra: Mi lucero (vals).
5. Calarco: Falstaff (shimmy).
6. Cipolla: Cachito (schottis).
7. Lambertucci: El flechazo (tango).
8. Cipolla: My Love (shimmy).
10. Calarco: El famoso castañazo, tango.
11. Cipolla: Salta (tango).
12. Cipolla: El agnaci (paso doble).

Compone la orquesta típica "Cipolla" los señores A. A. Cipolla, piano; Miguel Guerra, violín; Humberto Larrosa, (violín; Domingo Canino, bandoneón).

A las 21.15: Concierto a cargo de los siguientes ejecutantes: Srtas. Myrtha Regina Molina, declamación; Carmen Suárez, piano; Nelly Sáenz, violín.

Primera parte — 1. Bach: Air (violín).

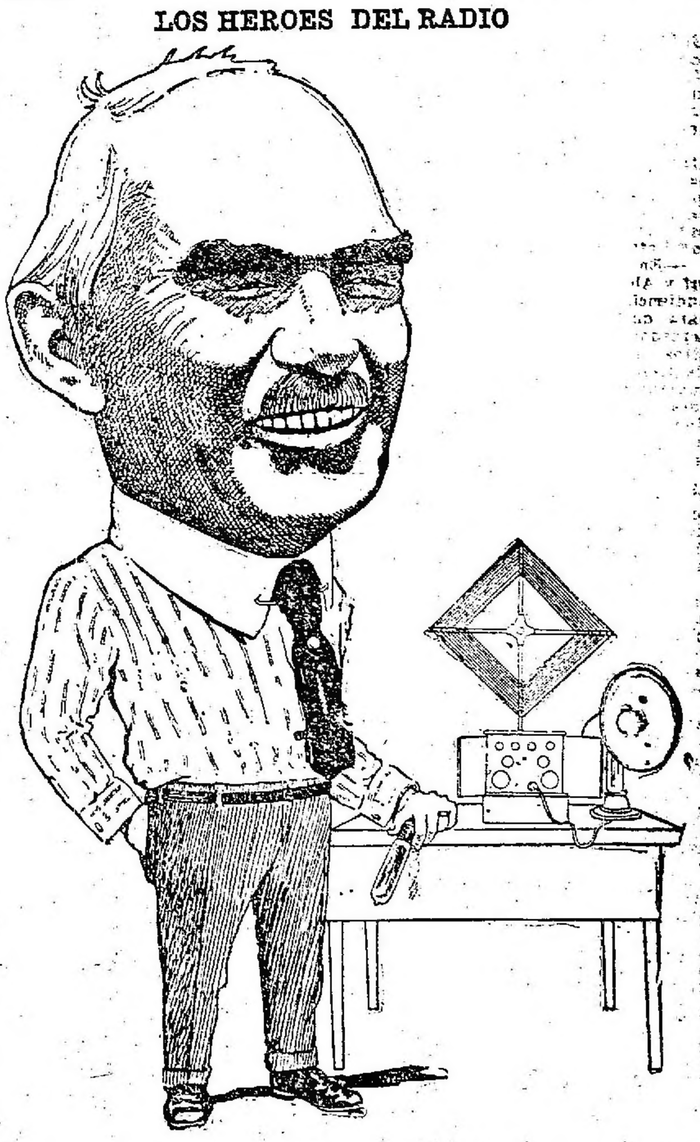
2. Arrieta: La preferida (declamación).
3. La Fileuse (piano).
4. Sarasate: Malagueña (violín).
5. Zeda: Romance de aldea (declamación).
6. L. Orstein: a) Serenata; b) Scherzino (piano).
7. Handel: Minuetto (violín).
8. Mistral: La cenina (declamación).
9. Schubert-Liszt: Soirées de Vienne (piano).
10. Domínguez: Los carreteles de hilo (declamación).

Nota: A la Srta. Nelly Sáenz la acompaña el maestro Di Brico.

Segunda parte — A cargo del dúo de canto y guitarra Quiroga, acompañados por el guitarrista Sr. Rafael Iriarte.

A las 13 y a las 22: Hora Oficial.

LOS HEROES DEL RADIO



DR. LEE DE FOREST

Inventor de la válvula al vacío

(Dibujo de Antonio Contreras).

Brillante reunión política en San Nicolás

Nuestro corresponsal en San Nicolás nos envía el siguiente telegrama, relativo al almuerzo criollo ofrecido ayer por el diputado Subiza y el señor Severo Fernández a los componentes del radicalismo nicoleño, y del que participaron cerca de mil personas:

SAN NICOLAS, octubre 15.— En el local de la antigua barraca "La Paloma", situada en la calle B. Marteo y Ameghino, efectuóse ayer una comida política de las fuerzas radicales, que alcanzó grandes y lucidas proporciones.

En esta reunión sirvióse un almuerzo criollo ofrecido por el diputado señor Pascual Subiza y el señor Severo Fernández a los adherentes del partido.

Antes de la hora señalada para el almuerzo en el local de referencia se habían congregado numerosísimos correligionarios. Después tomaron ubicación en cuatro largas mesas, dándose comienzo al almuerzo en medio de un ambiente de franca camaradería que evidenciaba la solidaridad partidaria.

Cuando los comensales se hallaban entregados a las delicias del asado con cuero llegaron al lugar indicado el diputado señor Subiza y el señor Severo Fernández, acompañados de otros correligionarios.

La llegada de las personas nombradas fué recibida con una entusiasta aclamación, repitiéndose los vítores a la Unión Cívica Radical, al doctor Hipólito Yrigoyen, al diputado Subiza y a otros hombres de representación en el partido.

Los obsequiantes, después de retribuir tan espontáneo como caluroso recibimiento, compartieron por breves momentos, retirándose luego gratamente impresionados.

Pasadas las trece horas la concurrencia que alcanzaba a más de mil personas, se retiró en el más completo orden, repitiendo como en el primer momento los vivas al doctor Yrigoyen.

Fué, en resumen, la fiesta política de los radicales nicoleños, una expresión elocuente del hondo arraigo y las simpatías con que cuentan los hombres que encarnan las fuerzas del radicalismo.

Esta reunión tuvo lugar con motivo de la iniciación de la campaña de propoganda política para las elecciones municipales de noviembre.



El numeroso público que asistió a la reunión política radical de San Nicolás

CRONICA SOCIAL

Motivará una lucida ceremonia nupcial la boda de la señorita Clementina del Viso Villar con el señor Carlos Suárez Castro, que será consagrada esta tarde, a las 18.30, en la capilla de Nuestra Señora de las Victorias.

Apadrinarán la unión, la señora Cristina Villar de del Visso y el señor Isidoro Castro.

Bendecirá la unión monseñor Agustín Piaggio.

Novios y padrinos entrarán al templo acompañados del siguiente cortejo:

María Estela Suáres Castro de Villar Sáenz Peña con Carlos Villar Sáenz Peña, María Carlota García con Reynaldo del Viso Villar, María Carolina Ximénez con César Suárez Castro, María Isabel Villar con Felipe R. del Viso, Emma Arrotea con Norberto Anchorena (hijo), Estela Villar Sáenz Peña con Leopoldo del Viso Villar.



Srta. Clementina del Viso Villar.
(Foto Franz van Riel)

Una concurrencia muy numerosa se congregó ayer en el Hipódromo Argentino, para presenciar el Gran Premio Nacional.

Tanto las tribunas como la "pelouse" ofrecían un aspecto muy animado contribuyendo a dar mayor realce a la reunión, la presencia del presidente de la República doctor Marcelo T. de Alvear, altas autoridades nacionales, miembros del cuerpo diplomático, y de las delegaciones de los clubs hípicos sudamericanos.

Se hallaban en el palco oficial, entre otras, las señoras:

Regina Pacini de Alvear, Dalmira Cantilo de Gallardo, Rosario S. de Loza, Josefina Acosta de Noel, Francisca Ozorio de Azevedo Ribeiro, Ana Bernal de Justo, Celina Guinle de Paula Machado, María Pereyra de Le Bretón, Enriqueta Salas de Anchorena, Juan María Barreto de Züberbühler, María Elena Saguier de Paz, Adela Ayerza de Elortondo, Jovita [illegible] Mansilla de Bamberg, Ema [illegible] de Jiménez Zapiola, Sara [illegible] Carmen Sánchez [illegible] de Quintana, Lola Acosta de Santamarina, Magdalena Bengolea de Sánchez Elía de Quintana, Lola Acosta de Santamarina, Magdalena Bengolea de Sánchez Elía, Marta Unzué de Blaquier, Ana Laborde de Palma, Eloisa Videla de Arechavala, Elena Ross de Tocornal, Susana del Campillo de Mitre, Julia Elena Acevedo de Martínez de Hoz, Magdalena Barreto de Beazley, Ercilia Lynch de Casares, María Hurtado de Edwards Matte, María Elena Brana de Amaya, Amalia González de Fernández, Sofía Terrero de Santamarina, María Elina Peralta Alvear de Láinez, Alcira Caravia de Muñoz, Aída Etcheto de Mihura, lady Alston, señoritas Carmen y Ester Saguier, Hortensia Saguier, Susana Castro Almeyra, Manuela Lloveras, María Carolina Ximénez, María Luisa Güemes y Elena Uriburu, Sara Molina, Luz Tocornal, María Teresa y Mina Loza, María Elena Bullrich.

Además concurrió a la reunión un grupo numeroso de señores y las siguientes señoritas:

Estela Irtondo, Ester y Angélica Maschwitz, Sara González Chaves, María Ester Aguirre, Nidia y Judith Decoud, Alicia y Ester Viale, Elena Villar Sáenz Peña, Josefina y Susana Arana, Ester Bosch Torres, Marta Bosch Pagés, Haydee y Susana Viñas, María Etelvina Uriarte, Paula, Amalia y María Ester Carrera, Amalia Degreef, Zulema y María Pilar Colombo Degreet, María Carolina Reboredo, Elisa y María Laura Lavarello, María Ester Sansinena, María Fidela Casas, Delia Berro Madero, Delia y Nelly Daireaux Molina, Carmen y Nora De Bary, Cristela Magnasco Palacios, Elvira Angélica Gandulfo, Enriqueta, Delia y María Laura Susini Laurencena, María Josefina Obarrio, Margarita y Julia García Rams, Estela Boote, Angélica Mackintach, Lola Lanús, Celia Chaves Gowland, Lía Salomé Cabred, Ana María Bayá Casal, Leonor y aZida Arias, María Mariño, Felisa y Ester Onrubia, Leonor Le Breton, Alicia Dorado Zorraquín, Nilda Staub, María Cristina y María Carmen Almeyra Lawson, Clotilde, María, Alicia y Susana Peró, Elía Jurado, Lucía Vela, Laura y Susana Alcobendas, Silvia y Silvina del Campo, María Domínguez, Antonieta Silveyra, María Victoria y María Teresa Victorica, Elena Villegas, Isabel y Silvia Butler, María Carlota y María Ester Arias, Celia Delia Anzoátegui, Mercedes y Margarita Quiroga, Lucía Romero Carranza, Nora Eastman, María Adela Migueus, María Eugenia y Susana García Lawson, Della A. Merlo, Sara Josefina Anchorena, Mercedes, Marta y Sara Madero Unzué, Julieta Shaw, Adelia Acevedo, Mercedes y Susana Pacheco Luisasa Martínez de Hoz, María Josefina Caprile, Emilia Cané, Margarita Abella Caprile, Clara de Anchorena, María Adela Vedoya Green, Rita Urquiza, Amelia Jantus, María Luisa y Marta Zorraquín, Alicia y María Dorado, Guillermina y Sara Moreno Bunge, María Elida y Clemencia Beltrán, Jorgelina aCno, Adela Fernández Speroni, Justa Campos Urquiza, Carmen Velar Irigoyen, María y Sara Alcobendas, María Elena y Angélica Berreta Moreno, Amalia Chapeaurouge, Avelina Gutiérrez, Isabel González, María Dolores, Julia y María Ester Coronado Spraggon, Carmen Moreno, María Isabel Raver, Susana Fernández, Carmen Breuer Moreno, Mercedes Marta y María Margarita Saavedra, Mercedes Obarrio, Juana Baur, Estela Saubidet, Rosa ba Aliaga Sarmiento.

EL CUIDADO DEL CUTIS

Las mujeres de hoy están tan ocupadas corriendo de un lado a otro que les falta tiempo para quitarse y ponerse el colorete en las mejillas, labios, etc., siempre van congestionadas a fuerza de masajes.

Todos los cosméticos son malos para el cutis. La mujer de un cutis sano no necesita de afeites, lo que no quiere decir que se le descuide. El cutis necesita cuidados, por ser el rostro la parte de nuestro cuerpo que requiere mayores y constantes atenciones, dado que siempre se halla expuesto a recibir la acción del aire, de la suciedad y el polvo de la atmósfera.

Bastan las abluciones de agua donde se habrá diluído una cucharadita de amygdalosa en polvo para hacer una finísima horchata con la cual se lavará diariamente la cara, el cuello, los brazos y las manos sin necesidad de usar jabón. Esta horchata de amygdalosa tiene la propiedad de cerrar los poros, activar la circulación de la sangre, dando al cutis un matiz natural y una apariencia delicada y fina.

CHINATO GARDA
es el mejor

EL SEÑOR CARMELO FIOCCA HACE SABER a los poseedores de la rifa del anillo de oro a sortearse el día de mañana, que ésta ha sido postergada para la segunda jugada del mes de noviembre del año en curso. v. oct. 15

Muy moderados son los precios de las plantas que ofrece F. Hintermeyer, Cangallo 701, Buenos Aires. Inmejorable calidad. Pídase el nuevo catálogo.

COMPAÑIAS DE NAVEGACION
HAMBURGO-SUD AMERICANA HAMBURG-AMERIKA LINIE
A. M. DELFINO y Cía. — RECONQUISTA 235
S. A. MARITIMA Y COMERCIAL
PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

VAPOR	SALIDA	ESCALAS
BADEN	18 Octubre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
LA CORUÑA	1 Noviembre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
GALICIA	8 Noviembre	VIGO-HAMBURGO
Ant. DELFINO	15 Noviembre	LISBOA-VIGO-HAMBURGO
VIGO	22 Noviembre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
CAP NORTE	29 Noviembre	LISBOA-VIGO-HAMBURGO
WURTTEMBERG	6 Diciembre	VIGO-HAMBURGO

EL ANTONIO DELFINO y CAP NORTE, además de las escalas arriba indicadas, tocarán también en Santos, Río de Janeiro y Rotterdam.

En todos los vapores: 3.a clase especial

* * *

En la capilla de Nuestra Señora de las Victorias será bendecido el 25 del corriente a las 21, el enlace de la señorita Josefina Vivanco con el señor Guillermo G. Weston.

Serán padrinos la señora América Costa de Vivanco y el señor Gilberto Weston.

Del matrimonio civil serán testigos por parte de la novia el doctor Eliseo F. Vivanco (hijo) y el ingeniero Carlos María Fraga y por el novio los señores Rodney Cobrill Jones y Rómulo Gómez Zamudio.

* * *

LA MODA



Las rosas bordadas con perlas y cristal tienen un realce muy elegante sobre un traje de baile de crêpe satén rosa pálido, como se ve en el grabado

* * *

Hoy celebrarán sus bodas de oro matrimoniales el señor Tomás Bell y sus señora Jeane Shaw. Festejando el acontecimiento los esposos Bell Shaw, reunieron en un almuerzo a todos sus descendientes y por la noche se realizará una fiesta artística en casa del señor Alejandro Drysdale y su señora Edith Bell. En esta fiesta figura una revista que será interpretada por los niños Drysdale, Bell, Dowling y Piera.

* * *

Ha sido postergado hasta el [illegible] del próximo mes de diciembre el sorteo de la rifa de dos pasajes para Europa, organizada por el Círculo de Damas Santiagueñas a beneficio de sus obras y que debía efectuarse hoy.

* * *

En el templo de San Miguel Arcángel rezarán misas pasado mañana a las 11, en sufragio del alma del doctor Ricardo Gmez Palmes, renovándose en la triste ceremonia el pesar causado por su deceso entre sus numerosas amistades.

* * *

En el colegio de la calle Esmeralda, principiarán hoy, a las 16, bajo la dirección del R. P. José F. Bosso, los ejercicios espirituales de las señoras Hijas de María de la Santa Unión, que preside la señora Sara Sahores de Frederking.

* * *

Motivó una reunión social de simpáticas proporciones la recepción ofrecida ayer por la señora Magdalena Villegas de Martínez, en su residencia de la calle Las Heras, en honor del presidente de la delegación del Jockey Club de Montevideo, doctor Blas Vidal, y de los caballeros que integran la delegación uruguaya, general Sebastián Bouquet, señor Carlos J. Shaw y Héctor Mazzera.

Fueron objeto de especiales atenciones de la gentil dueña de casa, las damas uruguayas venidas en compañía de la delegación de caballeros, señoras Flora Wells de Shaw, Emma Piera Muñoz de Carvalho Lerena, Lucrecia Uriarte de Montero, Esther Boffill de Lassalla, y las señoritas María Julia Muñoz Nin, Matilde Wilson Platero, Ana Vázquez Varela y Gladys Shaw.

La fiesta duró animadamente hasta muy entrada la noche.

Estuvieron, entre otras, las personas siguientes:

Ministro de la Gran Bretaña y la señora de Alston; consejero de la embajada de España, señor Alfonso Danvila; consejero de la embajada del Brasil, doctor Carlos Rostaing Lisboa, y secretario de la misma embajada, señor Américo Gálvao Bueno; presidente de la Suprema Corte del Uruguay, doctor Luis Piera; almirante Juan Pablo Sáenz Valiente y su señora Teresa de Urquiza, doctor Ramón J. Cárcano, doctor Luis Zuberbühler, ministro de Relaciones Exteriores y su señora Dalmira Cantilo de Gallardo, el ministro de Agricultura y su señora María Pereyra de Le Bretón; embajador del Brasil, doctor Pedro de Toledo; embajador de España, marqués de Amposta; ministro del Uruguay y su señora Alcira Caravia de Muñoz, Enriqueta B. de Catelín, Mercedes Gómez Pombo de Lacroze, Sara Hueyo de Newbery, Luisa Israel de Portela, María Diehl de Migueus, Ana Rosa Schlieper de Martínez Guerrero, Lía Cobo de Rosas, Lola Urquiza de Sáenz Valiente, Julia del Carril de Viale, Julieta Viale de Peña, Angélica Esteves de Madero, Susana Rosa de Paso, Juana Tezanos Pinto de Cabral, Cora Quirno Costa de Ortiz, Juana del Pino de Viñas, Fernanda Quirno Costa de Magnani, Isabel García de Williams, Sara Quirno Costa de Paz, Carmen Tomkinson de Trelles, Adela Zavalía de Zavalía, Margarita Caprile de Abella, María Matilde Madero de Seeber, Sara Sahores de Frederking, María Zulema Cranwell de de la Serna, Consuelo Gelly Cantilo de Moy, Stella Muñiz Livingston de Elizalde, Martha Real de Azúa de Ezcurra, Amalia Amoedo de Terry, Leonor Avellaneda de Olivera, Rosa del Campo de Betet, Ernestina Lavalle de Cobo de Woppers, Ana Coelho de Buttler, Lucrecia Martínez de Bunge, Elena Ross de Tocornal, Teodelina Lezica Alvear de Uriburu, Sara Lynch de Christophersen, Adela Maderna de Frederking, Juana Zapiola de de Del Campillo, Clemencia Ugarte de Tomkinson, Julia Muños de Arteaga, Mercedes Piñero Pacheco de Armesto, Bernardina Vidal Molina de Quevedo, Elena Villegas de Dios Ocampo, Carmen Madero de Agrelo, Silvina Lynch de Estrada, Isabel Avellaneda de Betbeder, Ana Zalaborde de Schlieper, María Mercedes Gelly de Obarrio, Julia Zumarán de Olmedo, Sara Villegas de Gilardi, Irma Paats de Williams, María Villegas de Victorica, Magdalena Madero de Torquist, Mercedes Lezica de Christophersen, Raquel Laspiur de Costa Méndez, Carolina Coelho de Cranwell, Lucía Duhalde de Duchenois, María Luisa Fauvety de Pirovano, María Luisa Unzué de Aldao, Dolores Anchorena de Elortondo, María Rosa Lezica de Pirovano, Micaela Costa Uaz de Sánchez Sorondo, Elvira Aldao de Díaz, Adela Ugarte de Aguirre, Irene Haedo de Ugarte, Benedicta Llobet de Elizalde, Adela Elía de Ugarte, Laura Fernández de Esteves, Adela Tomkinson Ugarte de Woodgate; y las señoritas: Hortensia y Corina Berdier, Dolores Legarreta, Isabel Beabeder, Blanca Real de Azúa, Celina de Estrada, Clemencia Tomkinson Ugarte, Margarita y María Eugenia Abella Caprile, Elena Seeber, Julieta Shaw, Martha Ezcurra, Etelvina y Julia Elena Schlieper, María Teresa Bravo, Leonor y Sotera Terry, Alejandrina Paso, Manuela Lloveras, Adelia Acevedo, Elena Elizalde, Virginia Fox Tomkinson, Bernardina Fernández, Margarita Pico, Martha Ramos Mejía, Elena Villegas, María Delfina Astengo, Matilde Zavalía, Adela Miguens Diehl, Gisere Shaw, Belén y Elisa del Campollo, Angélica Gómez Molina, Delia Lahitte, Sara Paz Quirno, Alcira Magnanini Quirno, Lucrecia y Elvira Bunge Martínez, Victoria y María Teresa Victorica Villegas, Silvia y Josefina Butler Fernández, Angélica Centeno, María Antonia, Esther y Susana Coelho Cranwell.

* * *

La señora Matilde Molina de Gómez, solicitó la mano de la señorita Zulema Ghirelli Alexander para su sobrino Agustín Cruz Rodríguez.

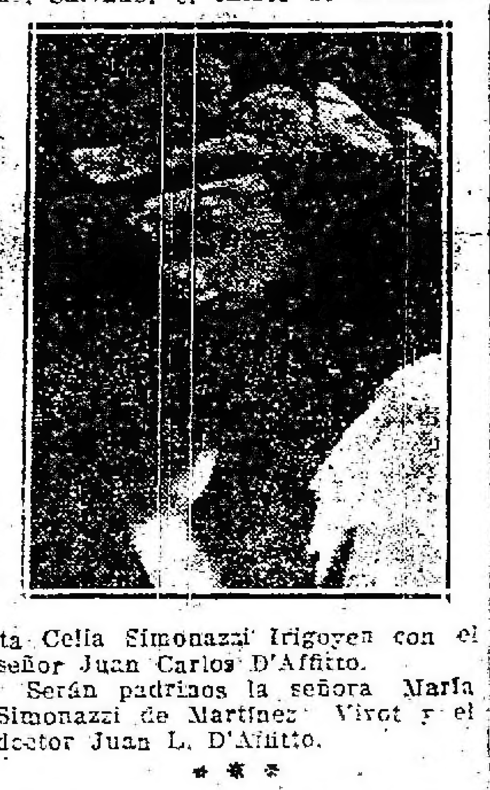
Con este motivo se realizó una reunión, siendo en ella los novios muy felicitados.

* * *

En obsequio de los miembros de las diferentes delegaciones de los clubs hípicos sudamericanos, el señor Carlos A. Tornquist y señora Magdalena Madero ofrecerán mañana una reunión.

* * *

Hoy será consagrado en la iglesia del Salvador el enlace de la señorita Celia Simonazzi Irigoyen con el señor Juan Carlos D'Affitto.



Serán padrinos la señora María Simonazzi de Martínez Virot y el doctor Juan L. D'Affitto.

* * *

En la capilla de Nuestra Señora del Carmen, se rezarán misas mañana en memoria del señor Dalmiro C. Hernandez.

* * *

En obsequio de un núcleo de amistades, la señorita Sara Josefina de Anchorena ofreció anoche una comida en el salón comedor del Jockey Club a la cual asistieron las señoritas:

Lola Echagüe, Susana Bosch Alvear, Guillermina Santamarina, Manuela Lloveras, Sofía Santamarina, Silvina Estrada, Carmen Peers, María Fidela Cazón, Julieta Shaw, Carolina Jiménez, Luiz Tocornal Ross, Ana María Echagüe, Tina Lezica, Beatriz Gallardo, Martha Bosch Alvear, Susana Pacheco, Adela Zuberbühler, Elvira Lezica, María Josefina Riglos, Mercedes Pacheco, Estela Zuberbühler, Elvira Lezica, María Elena Montero, Clara Anchorena Cobo, Luisa Martínez de Hoz.

* * *

En los primeros días del año entrante será consagrado el enlace de la señorita María Iribarren con el doctor Beltrán [illegible].

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Lola S. Barassi, con el teniente Raúl F. Fernández Giaño.

* * *

Esta tarde, a las 16 horas, efectuóse el sepelio de los restos del joven Gilberto Eduardo Porteous, en el cementerio británico de la Chacarita, dando motivo a una sentida manifestación de duelo.

El extinto, hijo del gerente de una empresa naviera de esta capital, ha muerto a la prematura edad de 15 años, en forma trágica, en el arroyo Bella Vista, en circunstancias que realizaba una excursión en bote, en unión de otros amigos, el viernes de la semana pasada.

* * *

Ha sido concertado el enlace de la señorita Amelia C. Desplats, con el señor Rodolfo H. Urtubey.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Emma Noemí Descote con el señor Humberto L. Scarzella.

* * *

En casa de la familia de la novia será bendecido hoy el enlace de la señorita Victoria Bilbao con el señor Gregorio Cuminns.

Serán padrinos la señora Victoria A. de Bilbao y el señor Manuel Bilbao.

Del casamiento civil serán testigos, por parte de la novia, el señor Casiano Rentería, y por la del novio, el señor Héctor Bergalli.

* * *

En el cementerio del Oeste serán inhumados esta tarde los restos del señor Emilio Pellerano, caballero que supo conquistar grandes afectos y profundas consideraciones por sus destacadas dotes de carácter y nobles proceder.

* * *

En memoria de doña Alejandrina M. Fonteneau, se rezarán misas mañana de 7 a 11, en el templo de San Ignacio.

* * *

Muy lucido resultó el último te dansant de la serie organizado por la brigada 38 de la Liga Patriótica Argentina, cuya comisión preside la señorita Julia Lebrero.

Participaron de esta fiesta, entre otras, las familias de:

Etchoverry, Silva, Fox, Bilbao, Fereyra, Sanguinetti, Alemán, Merlo, Von den Velde, Rivarola, Romero, Socas, Alsina, de la Vega, Avalos Oliver, Candiani, Wells, Guevara, Ocampo, Robles, Garruchaga, Salas, Geraghty, Menéndez, Plantié, Bergalli, Sosa, Bancalari, Klappenbach, Guzmán Leguizamón, Herwieg, Cerriño, Ramírez, Vilardebó, Villegas, Holtz, Neira, Paglieto, Núñez, Campiani, Romero Peña, Monasterio, Menéndez Saguier, Pérez Ferreyra, Lanfranco, Guevara Porcel, Oliver, Fernández Warlet, Estévez, Lascano Ramos, Lebrero, Gnecco, Navarro, Zwanck, Suárez, Ortiz de Rozas, Stuart, Villafañe, Abalos, Casariego, Leiva Huergo, Cayol, Pattilana, Valdez, Macías, Jiménez Paz, Portela Cantilo, Trejo, Sousa, Núñez Cadelago, Alvarez, Villanueva, Maranesi, Pasel, Gerike, Lombardi, Giusti, Grimaldo, Howard, Risso Patrón, Herrera, Zerba, Galcerán, Gómez, Cuetó, Fosa, Marino, Martínez Rodríguez, Salas, Schóo, Chavez, Long Vidal, Piñero, Parra, Fabrerio, Gowland Collet, Payró, Bassi, González Medina, Rodríguez Fernández, García, Peluffo, Nicholson, Herrera, Adet, Palacios, Palmieri, Biomberg, Medrano, Herero, Peiret Pizarro, Moreno, Roverano, Chaudet, Barreiro, Marrero, Muñoz, Peiró, Roselar, Espinosa, Etchegoyen.

* * *

A beneficio de la Sociedad Cooperadoras de la Escuela Profesional No. 1, se efectuará el próximo miércoles en el teatro Cervantes, la matinee extraordinaria que ya hemos anunciado.

Se representará la comedia en cuatro actos de Wolff "Les Marionettes" rifándose en uno de los entreactos el bargueño confeccionado por las alumnas del curso de arte decorativo.

Los precios de las localidades son los siguientes:

Treinta y tres pesos, los palcos bajos y balcón con entradas; 28 pesos, los palcos principales, y 20 pesos los palcos altos, también con entradas; 4 pesos con 90 centavos las plateas; 4 pesos las tertulias principales y 2 pesos las de galería.

Los pedidos pueden formularse en la calle Ayacucho 1652 y por el número de teléfono 0887 de Juncal.

Auspician la función las señoras y señoritas:

Matilde Negroto de Mitre, Laura Rosende Mitre de Mendonca, Carmen González Catán de Pérez, Delfina Rosende Mitre de Balcarce, Consuelo Piacentini de Argerich, Adela Sojo Salgado de Oliver, María Albina Rosende Mitre de Bacigalupo, Adriana B. de González, Sara Lascano de Bilbao la Vieja, Celina Urizar de Caratza, Sara S. de Nicodemi, Ema G. Jallaguier de Rosende Mitre, Rosa Carlevato, Sofía Lacombre, Mercedes Aguirre Murga, Elisa Pérez Catán, Carmen Riolfo, Sofía Rodríguez, Laura Piacentini, Luz Sojo, Salgado, Gabriela González, Elena y Angélica Cárega, Lucrecia Castaño Vivanco, Carolina y Carmen Piñero Pico y Sara y Guillermina Machado.

* * *

En el teatro Nuevo se realizará el próximo viernes a las 17.30, la segunda conferencia que tan acertadamente da sobre arte nativo la señora Ana S. de Cabrera, y que tanto interés despierta en nuestros círculos sociales.

Esta conferencia es a beneficio del colegio asilo gratuito del Sagrado Corazón de Jesús, que preside la señora Hortensia Molina de Méndez.

Las localidades pueden solicitarse en la calle Callao 1703 o por teléfono 0400 Juncal.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Ana María Buschiazzo, con el señor Juan Oscar Bessio.

* * *

De Adrogué:

Se ha fijado para el 17 del mes de noviembre próximo, el enlace de la señorita Hortensia Torreto Guillón con el doctor A. Campos (hijo).

Un poquito más aliviada, después de la operación quirúrgica a que fué ayer sometida la señora Luisa Torres Duggan de Lamiese.

—Mejor la señora Irene Jorge de Socas.

—En vías de un completo restablecimiento el señor Eustaquio Torres Agüero.

—Enfermo el señor Alejandro Gorostiaga.

—Ha sido sometida a una intervención quirúrgica la señorita Nelly Piero Fernández; su estado es satisfactorio.

—Mejor la señorita Sarhuel Raimondi.

—Enfermo el señor Carlos Villar Sáenz Peña (hijo).

* * *

Han llegado:

—De 25 de Mayo el señor Hernán Romero Bilbao.

—De Córdoba el doctor Tomás Suárez Celman.

—De Mendoza, el señor Arturo Funes y su hija Sara.

—De San Pablo, el señor Enrique O'Connor y su señora Alejandrina Eppens.

—De Jeppener, el señor Alberto Bunge.

—De Chile, el señor Eduardo Sánchez y señora.

* * *

Han partido:

Para San Vicente el señor Raúl C. Torrent.

—Para Rosario el señor Carlos M. Reyles.

—Para el Tandil los señores Carlos Calvo y su señora María Antonieta Ibáñez, Ernesto Mariño, su señora Clara Díaz Reynols y sus hijos.

—Para Alta Gracia, el doctor Pedro D. Elizalde y señora y el señor Eduardo Al[illegible] y familia.

Compañías Francesas de Navegación

Santos, Río, Lisboa, Vigo y Burdeos
"MEDUANA" . . . . 15 de Octubre
"LUTETIA" . . . . . 17 de Octubre
"MOSELLA" . . . . 12 de Noviembre
Río, Leixoes, Vigo, La Pallice y El Havre
"CEYLAN" . . . . . 21 de Octubre
"FORMOSE" . . . . 4 de Noviembre
Brasil, Marsella, Génova y Siria
"MENDOZA" . . . . 10 de Octubre
"PLATA" . . . . . . 20 de Octubre
"FORMOSA" . . . . 10 de Noviembre
Reconquista 433 — Buenos Aires



Abra bien los ojos...!

Gath & Chaves

su casa predilecta para compras, inicio hoy una

GRAN VENTA BLANCA

a precios de exposición extraordinariamente rebajados.

UNA oferta excepcional de *Camisería* para hombre y niño, *Lencería, Corsés, Ajuares, Blanco, Puntillería, Pañuelos, Delantales, Cortinas y Visillos*, todo lo que constituye nuestra clásica *Exposición Blanca*, en condiciones únicas de calidad y presentación

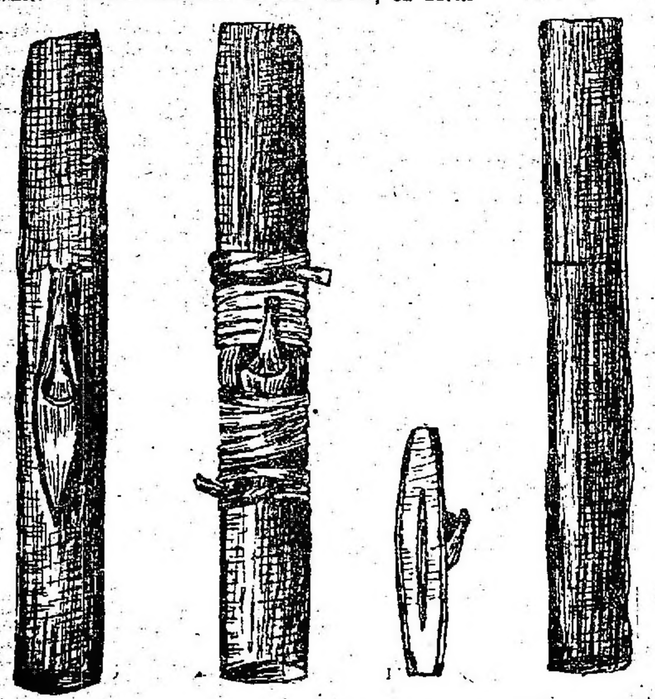
Todos los precios rebajados, sin excepción.

Aguardamos su visita.

La estancia, la chacra y el jardín

LOS INJERTOS

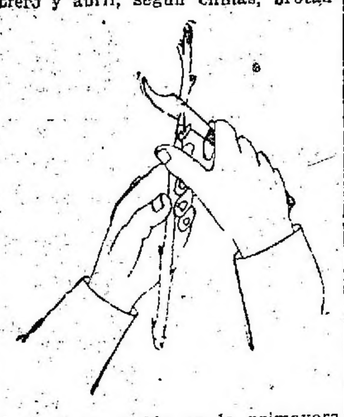
Sembrando una semilla de manzana, aun de las mejores variedades, se obtiene un árbol vigoroso, pero, con fruta pequeña y ácida, es decir, que el manzano no transmite a su descendencia, salvo raras excepciones, las características de la variedad. En cambio, sembrando carozos de duraznos, hay más probabilidades de conseguir árboles hermosos con fruta bien parecida a la de la planta madre, especialmente en determinadas variedades, como las Mignonne, Reina de Vergeles, Oldmixon, Magdalena, etc. En las Islas del Tigre, en las provincias de Córdoba, San Juan, Catamarca, Salta, Jujuy, podemos encontrar numerosos duraznos con frutas excelentes, obtenidos de carozos. Estos duraznos han ido perdiendo poco a poco muchas de las características que tenían las variedades primitivas, a tal punto que hoy es difícil descubrir su origen. Sin embargo, cuando se desea formar un monte frutal nacional, es preferible recurrir al injerto, pues sólo de esta manera se puede tener completa seguridad de que las plantas y las frutas reunirán las cualidades que tenemos interés en transmitir.



Colocación del escudete. — Forma de atar — Escudete visto de atrás. — Corte en T.

El injerto del duraznero se efectúa de escudete, es decir, separando de la planta madre, una yema con un trozo de corteza y se la coloca bajo la corteza de la planta que queremos injertar. Cuando la yema dió lugar a un brote fuerte, se poda la planta encima de aquel. De esta manera se obtiene un frutal igual a la planta madre.

Clases de injerto.—El injerto puede hacerse de "yema dormida" y de "yema despierta". En el primer caso, que es el más general en climas templados y cálidos, la operación se ejecuta en los meses de febrero y abril, según climas, brotando la yema recién en la primavera siguiente.



En el segundo caso se injerta sea a principios de primavera, sea a principios de verano, entrando la yema inmediatamente en vegetación; de ahí su nombre.

Injerto primaveral.— En climas fríos, en que se teme que la yema injertada muera durante el invierno, se recurre al injerto primaveral. En climas templados y cálidos se injerta a veces también en primavera, las plantas en que fracasó el injerto estivo-otoñal. Para el efecto se eligen en Otoño, las ramas que proporcionarán las yemas y se guardan en tierra hasta el despertar de la vegetación. Una vez hecho el injerto se poda un poco el patrón, con el objeto de encauzar la savia hacia la yema injertada. Cuando se observa que el injerto prendió y empezó a desarrollarse, se ejecuta una poda más rigurosa, hasta 20 cm. encima del brote, concentrando así en este toda la savia.

Injerto de principios de verano.— El injerto debe hacerse en un día que no sea muy caluroso ni lluvioso; en el primer caso se secaría la yema y en el segundo se diluiría demasiado su contenido; ambas causas impedirían la fusión de la yema con el patrón.

Selección de yemas.—Las yemas deben obtenerse de árboles sanos y vigorosos, cuyas frutas se hayan observado ya, para asegurarse de la autenticidad del nombre de la variedad. Elígense las ramitas del año, si es que se injerta en verano o principios de otoño y del año anterior, cuando la operación se ejecuta en primavera. Cuando se injerta al principio del verano, hay que procurar de que la madera esté dura y las yemas bien formadas.

En caso de que las yemas estuviesen deficientemente desarrolladas se procedería a despuntar las ramitas unos 15 días antes de comenzar el injerto, con lo cual se obtendrá su engrosamiento. En una ramita pueden distinguirse tres clases de yemas; las de la parte inferior están mal formadas; las de la parte media son muy buenas y las de la parte superior, por lo general, están insuficientemente leñificadas. Empléanse por esta razón únicamente las yemas de la parte media.

Una vez que se han sacado las ramitas del árbol, se les cortan las hojas, de manera de dejarlas un pedacito de peciolo, que facilitará el manejo del escudete. Luego se colocan las ramitas en un recipiente con un poco de agua, donde quedarán mientras se ejecute el injerto, evitándose así su desecación.

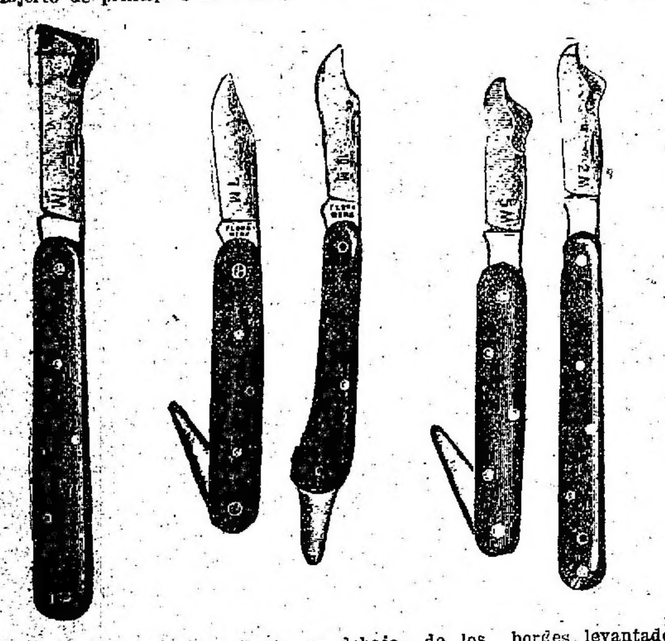
Ejecución del injerto.— Se comienza por hacer en el patrón, a pocos centímetros del suelo, un corte en forma de T que interese tan sólo la corteza y se levantan sus bordes con la laminita de hueso que tiene la navaja de injertar, de modo que pueda entrar todo el escudete.

Luego se hace un corte transversal en la ramita a un centímetro encima de la yema y otro a un centímetro y medio debajo de ella. Estos cortes limitan el largo del escudete.

Se hace entrar la navaja de injertar encima del corte superior y se la dirige de tal modo que abarque tan solo la corteza. Llegada al centro de la yema se la permite entrar algo en la madera, de manera de cortar una leve laminita de albura. Por último se sigue el corte, separando solamente la corteza. Si en la parte superior o inferior de esta, estuviera adherida una laminita de madera, se la podría sacar con el dedo, siempre que no se arranque también la parte central, que contiene el haz fibro-vascular, por donde después se establecerá la circulación de la savia. El escudete así cortado se hace entrar íntegramente en el patrón debajo de los bordes levantados. Arrimando estos últimos al escudete se lo ata con rafia, cuidando de no tapar con esta la yema. Las figuras adjuntas ilustran la marcha de la operación.

La perfección y la rapidez del injerto requiere la intervención de dos personas; una corta las yemas e injerta y la otra ata. De esta manera pueden injertarse dos mil plantas por día. A los 10 o 15 días se pasa revista a todas las plantas injertadas para observar si se produjo la soldadura o nó. En el primer caso se nota que el peciolo cae bajo la menor presión del dedo y en el segundo, aquel permanece adherido a la corteza.

Si el tiempo lo permite, se vuelve entonces a reinjertar los ejemplares fracasados.



Este puede hacerse únicamente en las regiones de clima templado-cálido, en que hay seguridad de obtener durante el verano un brote bastante fuerte y que tenga tiempo de leñificarse suficientemente antes de la llegada de las primeras heladas.

Injertando en el mes de enero, se

El duraznero

El árbol, cuyo nombre nos sirve de epígrafe, es entre nosotros el rey de los frutales, por la extensión que ocupa, que representa más o menos la mitad de la superficie total dedicada a montes frutales. La preferencia de que goza sobre las demás especies de frutales se explica por la facilidad de su cultivo y la rapidez con que comienza a dar sus primeros frutos, disculpándosele el gran inconveniente de tener, en las condiciones ordinarias de cultivo, una vida muy corta.

Duración media de vida

Perales	70 años
Manzanos	40 „
Ciruelos	40 „
Cerezos	30 „
Duraznos	de 15 a 20 „

No obstante su poca vitalidad, el duraznero, racionalmente atendido, redita con generosidad, como veremos más adelante, comenzando a producir el tercer año de plantado. Su fruta, por otra parte, encuentra fácil colocación, ya sea para consumo en estado fresco, como para desecación, o bien para conservas, siempre que las variedades sean bien seleccionadas.

Clima.—El duraznero requiere para su prosperidad un clima caluroso, sin heladas tardías. Esto se explica recordando que es originario de las regiones cálidas de la China o la Persia, según autores. Su cultivo comercial no pasa en Europa y América del Norte de los 47o de latitud Norte.

En Canadá, sin embargo, se están haciendo esfuerzos por extender su cultivo a regiones más frías, para lo cual cuentan ya con algunas variedades que se adaptan bien a esas condiciones.

Entre nosotros, la región del cultivo comercial del duraznero podría llegar hasta cerca de Puerto Madryn, con tal que concurran también las otras condiciones que son indispensables para su prosperidad.

El árbol, en período de reposo, resiste a temperaturas muy bajas; de 24 a 36o bajo cero, según variedades, pero, es sumamente delicado apenas comienza el movimiento de la savia.

Por esta razón no le son favorables las regiones de inviernos templados y donde las heladas tardías son frecuentes, como pasa en ciertos puntos del centro y norte del país.

Lo mismo podría decirse de los lugares situados en el sud, que sufren anualmente de heladas durante el período de oración.

A igual latitud son de preferirse los terrenos que son altos en relación a los circundantes, por sufrir menos de las heladas, pues el aire frío de las alturas se acumula en los lugares bajos, produciendo allí las heladas consiguientes. No hay que elegir, sin embargo, para su monte de duraznos, los lugares altos que son castigados constantemente durante el invierno por vientos secos, que matan las yemas. Ahí está el peligro par el cultivo de duraznos en el sud, si es que no se emplean variedades bien rústicas.

Son muy favorables para el cultivo del duraznero los terrenos situados cerca de ríos o lagos, especialmente si éstos son de grandes dimensiones y muy profundos. Como el agua se enfría más lentamente que la tierra, el aire en contacto con el agua durante el invierno se mantiene más caliente o menos frío que el que está en contacto con la tierra, extendiendo su influencia benéfica sobre las zonas contiguas. A fines de invierno o principios de primavera sucede el fenómeno inverso: el agua se mantiene más fría que la tierra y el monte situado en las inmediaciones del agua florece por esto más tardíamente que los otros, escapando así a las heladas tardías, que pondrían en peligro la cosecha.

Terreno.—Por regla general al duraznero le gusta un terreno profundo, que contenga una fuerte proporción de arena gruesa, que sea permeable al aire y al agua, y que se caliente fácilmente. El terreno tiene que ser rico en las substancias nutritivas que necesitan las plantas, inclusive una cierta cantidad de calcáreo. En estas condiciones la fruta adquiere buen tamaño, agradable sabor y delicioso perfume.

El duraznero se adapta también a terrenos de diferente composición físico-química, pero es muy difícil obtener buenos rendimientos en esas condiciones. Así, en terrenos excesivamente arenosos y cuando no se dispone de riego, su vegetación es muy lánguida, las frutas no alcanzan grandes dimensiones y son pobres en azúcar.

En terrenos compactos los duraznos crecen al principio muy lozanos, pero, bien pronto comienzan a sufrir de gomosis. La vegetación, por otra parte, se prolonga demasiado en otoño, impidiendo la debida leñificación de los brotes del año, que quedan así expuestos a las heladas.

En terrenos demasiado ricos en humus, hay excesiva producción de follaje en detrimento de la cantidad y especialmente de la calidad de la fruta.

El duraznero soporta terrenos que contienen pequeñas cantidades de salitre, pero donde éste se halla en grandes proporciones es inevitable la muerte de las plantas.

La profundidad del terreno es de mucha importancia para el duraznero, particularmente en la zona de regadío, donde se abusa del agua, puesto que todo el terreno se satura rápidamente de agua, expulsando por consiguiente el aire, resultando de ahí, la muerte de las raíces por asfixia.

De todo lo que antecede, salta a la vista la estrecha dependencia que existe entre el ambiente y la vitalidad y productividad del duraznero. Este vive muchos años y produce abundantemente donde encuentra buenas condiciones de vida. Se conocen casos en California de duraznos que tenían arriba de cincuenta años, cuando en las condiciones comunes de su cultivo, rara vez llega a veinte años.

PAR LA HUERTA

Haba: sus clases y cultivos



Haba caballar

Leguminosa de gran importanica por sus condiciones nutritivas y de producción; se utiliza para alimento del hombre y de los animales; enterrada en verde constituye un excelente abono que enriquece a la tierra a la que le presta soltura y fertilidad. La planta es esquilmante.

Sus especies son: el haba "común", "grande" o de "comer", de grano aplastado, más largo que ancho y de coloración blanca, sucia o blanca rojiza, y el haba "cochinera", "moruna" o "habilla", de grano pequeño, estrecho, redondeado y color obscuro casi negro; diversas son las variedades nacidas del tamaño, forma, color, terreno, etc.

El clima apropósito para esta planta es el cálido algo húmedo: los fríos y heladas le perjudican mucho: requiere el haba tierra substanciosa, algo arcillosa o compacta, profunda y fresca; en terrenos silíceos o sueltos no prevalece bien; respecto a labores, es conveniente que éstas sean algo hondas, procurando a la vez que la tierra quede bien desmenuzada y mullido. Los abonos más convenientes son los estiércoles no muy repodridos, el ácido fosfórico, la potasa y el yeso.

La sombra puede hacerse en el otoño y en la primavera, según los climas; si se cultivan para enterrarlas en verde, se adopta el sistema de voleo, asurcando la tierra; si para grano, el de golpe (4 o 6 granos) y el de chorrillo, ambos en líneas distanciadas de 0,40 a 0,70 según la fertilidad de la tierra y según también que la labor de recalce se efectúe con azadón, con arado o con cultivador. Los cuidados de cultivo se reducen a una labor de cava y bina o a una reja con arado de horcate o con cultivador, para matar hierbas o refrescar y aporcar la planta: y a una o dos escardas, si el estado del cultivo lo hiciese necesario.

El haba debe recolectarse en su verdadera sazón; si se siegan o arrancan antes de tiempo, las semillas se arrugan y pierden condiciones, vista y valor; y si se recogen demasiado secas, muchas se desgranan y pierden o quedan diseminadas en el suelo.

"Mate una garrapata hoy"...

Durante la campaña que se realizó contra la mosca, — campaña tan útil para la salud pública, — se decía esta frase: "Mate una mosca hoy..." Eso quería decir la extraordinaria conveniencia que hay en luchar contra la mosca durante la estación fría, en que el insecto escasea. Dada la enorme multiplicación de la mosca, es evidente que una sola mosca matada en el invierno, equivale a disminuir en varios millones el número de moscas que habrá en el verano.

Ahora bien: lo mismo, absolutamente lo mismo, puede decirse con toda razón respecto a la garrapata. Este parásito actualmente escasea, pero así mismo en muchos puntos del país se nota una pequeña cantidad de garrapata en los ganados. Sabiendo que una garrapata adulta, después de desprendida el bovino, empieza el desove y pone de dos mil a seis mil huevos, de los cuales saldrán otras tantas garrapatas, que volverán a infectar a los bovinos para volver a desovar a su vez; teniendo en cuenta eso, digo, se verá que hay suma conveniencia en extremar la lucha ahora mismo, en la estación en que empieza a notarse garrapata en los ganados.

La ventaja de este método racional que indico no se reduce solamente a esto: que unas cuantas garrapatas destruídas ahora que equivalen a muchos millones menos de garrapatas para el verano y el otoño. Existe otra ventaja, y muy grande, que hace bien indicada la actual estación para efectuar la lucha contra el temible parásito. Durante la primavera, el movimiento resulta muy beneficioso para el ganado, pues apresura la caída del pelo de invierno y además favorece el engorde, como lo han consagrado la observación y la práctica. Así que la llevada al bañadero y la traída al potrero, en esta estación representan más bien una ventaja que un inconveniente para los ganados.

Por el contrario, en el verano y al principio de otoño (que es cuando más abunda el garrapata), los movimientos de haciendas requeridos por las balneaciones resultan perjudiciales para el ganado: 1.o, Por los fuertes calores, que obligan a buscar como solas horas posibles para el trabajo de la hacienda, las de la madrugada y de la tarde; 2o., Por que la fatiga, durante la estación cálida disminuye muchísimo la resistencia natural del organismo contra las infecciones, y muy especialmente contra la Tristeza. No hay hacendado de zona de garrapata que no conozca los desastres que suceden, a veces, con las tropas en marcha durante la época calurosa, como también saben que en esa época resulta muy peligroso, en campos de garrapata, efectuar cualquier movimiento de ganados, aún de un potrero a otro del mismo establecimiento; 3.o, Por efecto del calor, los poros de la piel de ls animales están abiertos, y la absorción del arsénico de sodio de la solución garrapaticida es más fácil, habiendo, por lo tanto, mayores probabilidades de intoxicación; 4.o, Los líquidos garrapaticidas ejercen sobre la piel de los animales una acción náustica, cuando su acción se combina con la de una insolación enérgica, como sucede en la época calurosa.

Así que por todos los motivos expuestos, nunca se recomendará bastante a los hacendados que empiecen ahora, es decir, con bastante anticipación, a aplicar las balneaciones garrapaticidas, con lo cual obtendrán o bien una extraordinaria disminución del parásito, para el verano y el otoño, o bien su desaparición absoluta. Para esto último, es necesario continuar aplicando las balneaciones generales a "todo" el ganado del establecimiento, desde que se notan las primeras garrapatas hasta el principio del invierno, y siempre con intervalo menor de veinte días (el intervalo de 18 días es el más indicado).

En resumen: durante la primavera las balneaciones no perjudican para nada las haciendas, y por lo tanto conviene efectuarlas sistemáticamente, desde que se notan las primeras garrapatas: tanto más que unos pocos parásitos destruidos ahora en cada animal, corresponden a enormes cantidades para unos meses después, las que resultaría, entonces, muy difícil destruir, y que perjudicarían gravemente a las haciendas. — Mercedes, octubre 6 de 1923.

Marco Dutto.

Cuidado de las plantas en el criadero

Cualquiera que sea el patrón que se emplee, es de aconsejar de criar un mayor número de plantas del necesario para la implantación del monte, a fin de poder hacer luego una escrupulosa selección de las más vigorosas, para la plantación. El desarrollo, en diámetro, que adquieren las plantas dentro del criadero, depende, fuera de la fertilidad de la tierra, de la distancia que separa aquéllas.

En los criaderos comerciales, se procura de que las plantas sean altas; se las acerca pues, todo lo posible, resultando de ahí un sistema radicular deficiente.

En cambio, cuando uno cría las plantas para sí, debe preocuparse, ante todo, de que su sistema radicular esté bien desarrollado, lo que se consigue con un trabajo profundo de la tierra y con un distanciamiento adecuado entre una planta y otra.

Esa distacia depende del tamaño de las plantas. Mientras son chicas 20 cm. bastan; más tarde se las deja a 40 cm. De esta manera pueden caber 25.000 plantas por hectárea.

Durante la primavera y el verano es necesario carpir la tierra entre las filas de las plantas, con el objeto de mantenerla removida y libre de yuyos. Las carpidas pueden hacerse con azadas o con carpidoras Planet, siendo este último procedimiento más económico.

En regiones de regadío o en estaciones secas se proporciona a las plantas una cierta cantidad de agua cuidando de no pasar el límite tolerable por los durazneros, que son muy sensibles al exceso de humedad. Menos agua aún hay que dar a las plantas del criadero cuando ellas están destinadas a crecer luego en regiones de pocas lluvias y sin riego artificial.

Muchos frutales llevados de los viveros de Buenos Aires a la Pampa y a otras regiones parecidas, han sucumbido por no encontrar en la tierra ni la mitad del agua a que estaban acostumbrados desde chicos.

Organización y trabajos de la estancia

VACUNACIONES

Deben hacerse, sin demora, cuando aparezca el Carbuncio en los animales adultos y la Mancha en los jóvenes.

De existir el Carbuncio, debe vacunarse periódicamente de seis en seis meses, y no esperar a que se declare, pues la vacuna es preventiva y no curativa. De lo contrario, no será posible evitar la pérdida de varios animales, hasta tanto no se les haya conferido la inmunidad.

Fuera de lo que representan, monetariamente, la muerte de una vaca o de un novillo, debe considerarse el peligro que implica por el contagio al hombre, y por los trastornos que ocasiona para cremarlo.

Esta enfermedad se denomina, indistintamente, con los nombres siguientes:

Carbuncio bactéridiano, grano malo, mal de la pajarilla, fiebre carbunclosa, etc.

Generalmente ataca a los más gordos, tanto en vacunos como en yeguarizos.

Difícilmente se apercibe a los enfermos, ya que yo, en 1916, cuando la famosa irrupción, recorría el campo al atardecer y no veía ninguno. Sin embargo, a la mañana siguiente, era común encontrar, por potrero, uno o dos animales muertos.

Cierta vez, notando que una vaca lechera, no había ido al corral en busca de su hijo, fuí a ella y la encontré con los síntomas siguientes:

Respiración agitada, temblores musculares, marcha titubeante y la bosta que despedía estaba cubierta por una mucosidad sanguinolenta. Tres horas más tarde, había dejado de existir.

Luego de muerta, pude anotar las siguientes anomalías:

Sangre expulsada por el ano y las fosas nasales; gran hinchazón, que hacía permanecer las patas al aire; sangre muy negra, que no se coagulaba; la pajarilla, o bazo, se hallaba muy agrandada y se deshacía a la menor presión.

Con estas manifestaciones, no hay lugar a dudas, por lo cual el animal debe ser cremado íntegro.

No debe enterrarse, porque los bacilos de la enfermedad subreviven por muchos años, y pueden ser traídos a la superficie por los pelos o las deyecciones de las lombrices de tierra.

Se me objetará, que enterrándolo hondo y echándole cal viva, el peligro desaparecerá; pero yo, por miedo a una inundación de las que he hablado ya, lo considero peligroso.

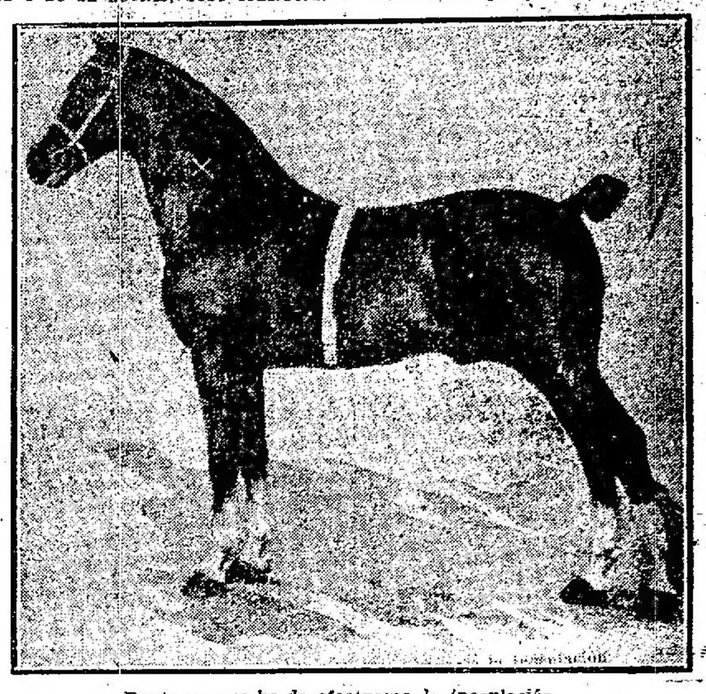
Las manos, cuchillos o cualquier cosa que hubiera tenido contacto con el animal, debe ser desinfectado prolijamente.

La inyección, a los vacunos, debe hacerse detrás de la paleta: allí el cuero es más delgado, y entre cuero y carne.

A los yeguarizos, ha de efectuarse en medio de la tabla del pescuezo, como lo demuestra el grabado.

A los lanares y porcinos, en la cara interna de la pierna.

La vacuna que yo usé, con resultados positivísimos, ha sido la Pasteur doble.



Punto en que ha de efectuarse la inoculación

En cuanto a la vacuna doble, la única, me permitiré decir que salta a la vista que la única no puede ser de la eficacia de la doble. Esto, porque la vacuna es a base de bacilos atenuados de la misma enfermedad, y, por consiguiente, la única no puede ser tan débil como la primera de la doble, ni tan poderosa como la segunda. De allí, que la doble confiera una mayor resistencia al animal, cuando la virulencia de la enfermedad sea muy intensa.

La jeringa que adopté fué la del Instituto del Prof. José Ligniéres, que tiene, a su favor, varios detalles sobre la del Instituto Pasteur.

El Carbuncio sintomático, que es el que ataca a los animales jóvenes (fig. 6), se denomina con los nombres de:

Mancha, Carbuncio bacteriano, Black leg y Coscia nera. — las dos últimas denominaciones, la primera en inglés y la segunda en italiano, significan muslo negro.

Los síntomas, por mí observados, fueron de hinchazones esponjosas y negras de las paletas y jamones, principalmente: imposibilidad de caminar, cuando ataca a los miembros; la sangre mantiene su color natural, se coagula; la pajarilla es normal, siendo así la pieza que mejor revela la diferencia entre ambas enfermedades.

La vacuna que empleé fué la de Leclainche y Vallée, con jeringa Ligniéres.

Debo hacer notar que esta última, luego de usada, debe ser desarmada y hecha hervir por diez minutos. Pero, por estar anotadas todas las instrucciones en los prospectos que traen consigo las vacunas, parécenos inoficioso consignar aquí estos detalles. — **Manlio Olivari.**



Ternero atacado por carbunclo sintomático (Ligniéres)

Líbrese de la plaga de las
Hormigas
CON
PAX
EL UNICO DESTRUCTOR EFICAZ DE LAS HORMIGAS
Efecto asombroso, rápido y seguro
Resultado garantido
De venta en toda buena casa del ramo
Unico Concesionario:
R. F. GOBBI - Rivadavia 926-Buenos Aires



DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

Concurso de urnas electorales

LA PLATA, octubre 15.— Como lo hemos anunciado, esta tarde a las 14 se celebrará el acto de la apertura de los modelos de mesas electorales presentados al concurso que organizó el gobierno con el fin de buscar un tipo más perfecto que el que se usa actualmente en los comicios de la provincia.

Dicho acto se llevará a cabo en el local de la Intendencia de Suministros, calle 6 entre 49 y 50, en presencia de la comisión oficial, de los representantes de los partidos políticos y de los periodistas que concurran.

Notas policiales

SE COMETIO UN ASESINATO EN BANFIELD

El autor no ha sido individualizado

LA PLATA, octubre 15.— En la vía pública de Banfield fué hallado anteanoche como a las 22 horas el cadáver del vecino Martín Anchorena, de profesión lechero, quien presentaba una herida de bala en la región parietal izquierdo.

A pocos metros del lugar donde estaba tendido el cadáver, la policía halló una cuchilla ensangretada, y por las averiguaciones que se practicaron luego, se pudo establecer que se trata de un asesinato.

En las ropas de la víctima fueron encontrados varios documentos y la suma de 91 pesos.

Anchorena era un hombre bien conceptuado en la localidad, donde no se le conocía enemigo alguno.

La policía realiza activas averiguaciones para obtener el esclarecimiento completo del hecho.

Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

TEATRO IDEAL y CINE AVENIDA HALL. La Plata. Empresa Anselmino. —El mejor espectáculo cinematográfico. Presentación de los más renombrados números de varietés.

DENUNCIA DE UN HURTO

LA PLATA, octubre 15.— Luis H. Croce, denunció en la comisaría 1a., que ayer a las 12, al volver a ocupar un camión que había dejado en la puerta del restaurant calle 49 número 625, notó la falta de una bolsa de café, que valúa en la suma de 54 pesos.

Notas sociales

LA PLATA, octubre 15.— Hoy será bendecido en el domicilio de la familia de la novia, el enlace de la señorita Juana Elizabeth Prola con el señor José M. Hualde.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa la señora Margarita E. de Prola y e lseñor José Errazquín.

Testificaron el acto civil los señores Martín Villa, Juan B. Prola, Francisco Corredor y Francisco Hualde.

—Ha sido formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Carmen Benadídez con el señor Humberto E. Newton.

—Mañana la señorita Raquel Conaga ofrecerá un te a sus relaciones, festejando una fiesta íntima.

—Hoy se llevará a cabo en el Hotel Comercio de esta ciudad, el banquete que los amigos del señor Pascual Manechi le ofrecen con motivo de su próximo enlace.

—Dió lugar ayer a una imponente demostración de pesar, el acto de la inhumación de los restosd el joven Héctor Ripa Alberdi, de cuyo fallecimiento dimos cuenta en nuestra edición de ayer.

Teatro Argentino

LAS FUNCIONES DE AYER

LA PLATA, octubre 15. — Con el hermoso drama Magda de Enderman, se presentó nuevamente ayer por la tarde la compañía española que encabezan Margarita Xirgú y Alfonso Muñoz.

La admirable actriz, cuyos elevados prestigios artísticos, se hallan ampliamente confirmados por el público platense que acude a verla, protagonizó la obra con la riqueza de sencilla dramaticidad que es habitual en ella.

Diversas escenas de Magda, llevadas a cabo con habilidad por las primeras figuras del excelente conjunto interesaron vivamente la atención del público quién premió con prolongados aplausos la irreprochable acción de los intérpretes.

La Xirgú y el primer actor Alfonso Muñoz, fueron llamados repetidas veces a escena después de cada acto.

Por la noche se representó la comedia de los hermanos Quinteros: Cristalina, cuya admirable interpretación fué recibida por el numeroso público con prolongadas ovaciones.

Margarita Xirgú, en su rol de Cristalina, consiguió destacarse netamente del conjunto, poniendo en evidencia una vez más sus excelentes cualidades artísticas.

En segundo término debemos mencionar la labor encomiable de Alfenso Muñoz, en su papel de don Pachín, que interesó vivamente al público por la perfecta interpretación que supo darle.

La señora Julia Pacheko, que encarnó la personalidad de la interesante "Lorete", agradó muchísimo.

Debemos mencionar también a López Silva y Córdoba y a las señoras Sina y Gorostegui que coperaron eficazmente al éxito de la representación.

FUNCION SELECTA Y DE MODA

LA PLATA, octubre 15. — La función de esta noche, tercera de abono, es selecta y de moda, motivo de más para que ella constituya un notable acontecimiento artístico.

Se pondrá en escena el drama en tres actos y siete cuadros, en verso, de don Pedro Calderón de la Barca titulado "La niña de Gómez Arias".

En esta obra, de la cual se ha ocupado ya alogiosamente la crítica, la señor Xirgú y el señor Alfenso Muñoz desempeñan los holes de Dorotea y Gómez Arias, respectivamente.

En el colegio San Luis

LA PLATA, octubre 15. — Este año como en los anteriores, la primera comunión en el Colegio San Luis ha revestido solemnidad especial. A tres meses de preparación remota, siguieron el triduo de ejercicios espirituales, durante los cuales la palabra de monseñor Rasore, siempre alentadora y tierna, puso de manifiesto la alegría de Jesús al reposar por primera vez en un corazón puro, la pulcritud y limpieza en que debía hallarse el alma para recibir a tatn digno huésped.

A las 7.30 los cuarenta comulgantes esperaban la hora del solemne acto. Los doscientos niños que en el establecimiento se educan, se hicieron un deber en acompañarles.

A las 8 empezó la misa oficiada por monseñor Rasore. El coro del colegio, hábilmente dirigido por el maestro Carmelo Yorio, interpretó correctamente varios motivos alusives al acto.

Monseñor Rasore dirigió la palabra a los niños, recomendándoles que pidieran a Dios por sus padres, a quienes tanto deben y a quienes tanto debían amar. "No olvidéis— agregó—a vuestros íntimos amigos y siempre celosos educadores, quienes con tanto celo y abnegación sin igual ejercen para con vosotros el oficio de ángeles visibles".

Después de la misa, todos los comulgantes pasaron al colegio, donde fueron obsequiados con exquisitos dulces por el reverendo hermano director.

Los niños que recibieron la primera comunión fueron los siguientes: César Alsa, Jorge R. Andrade, Arturo T. Barrera, Alfredo F. Bertolotti, José F. Betti, Juan J. Betti, Oscar N. Betti, Eduardo T. Bibiloni, Julián E. Busillo, Bernardo E. Burns, Valentín Canderrós, Andrés Dics, Floriano O. Duca, Amilcar R. Ficari, Juan C. Fumalli, Sebastián Ghigliazza, Claudio Gómez, Antonio R. Guido, Florentino Guido, Norberto J. Herrero, José Lecina, Fermín S. Massigoge, Juan A. Migo, Julio C. Mujica, Juan L. Ocampo, Antonio Olivieri, Horacio A. Ortiz, José D. Pané, Jorge A. Pomi, Héctor J. Pradeino, Hernán O. Puig Lómez, Carlos F. Reilly, César T. Rivas, Manuel Rodríguez, Osvaldo Rodríguez, José O. Rondanino, Osvaldo R. Sáenz y Ulises Urdaniz.

De Rivadavia

LAS LLUVIAS FRECUENTES PERJUDICAN A LAS SEMENTERAS. —NOTAS SOCIALES. — VIAJEROS. —

RIVADAVIA (Est. mérica), octubre 15. — Contrariamente a lo que sucedía hace un año, en que los agricultores del partido desesperaban de salvar sus sementeras de la sequía desvastadora y cifraban sus esperanzas únicamente en una lluvia abundante y oportuna, a falta de la cual los rendimientos de cereales viéronse reducidos en más de un cincuenta por ciento de la producción normal, este año la excesiva abundancia de aguas pluviales pone ya en serio peligro la calidad y rendimiento de los sembrados, particularmente de trigo, pues es tal la cantidad de humedad almacenada en la tierra desde la nevada de agosto último, que la prodigiosa exhuberancia que ostentan en la actualidad los trigales pudiera justipreciarse en síntoma inequívoco de un resultado exiguo, que haría aplicable lo de "mucha paja y poco trigo".

—Muy concurrido y animado resultó el baile de gala organizado por el Club Social América, conmemorando la efemérides del Día de la Raza.

—Para el día 27 del corriente ha sido fijada la fecha de la boda de la señorita María Salamone con el joven Pablo Caruso, ambos muy apreciados en la localidad.

—Para someterse a un delicado tratamiento médico, ha partido para ésa Da. Felisa Rodríguez de Moreno, a quien acompañan su señor padre don Dámaso Rodríguez y su esposo don Juan Moreno.

—Para Buenos Aires, la señora Dominga P. de San Sebastián, don Horacio M. Pestaña y el señor Andrés Aguirre.

De Pigüé

JUEGOS FLORALES. — CONCURRENTES PREMIADOS

PIGUE, octubre 15. — El 3 de noviembre próximo tendrán lugar en ésta los juegos florales que tanto entusiasmo han despertado en los círculos literarios.

La distribución de premios a los concurrentes al certámen, se ha hecho en la siguiente forma:

"El Quijote y la Raza", premio de "Caras y Caretas" y primer accésit, a Ramón Lozano, La Plata; segundo accésit, a Rolando Doscarberro, Dolores (F. C. S.). "La Pampa y el ombú", premio "Casa Piccardo", a Antonio García Rolando, Tigre; segundo accésit, a Juan Carlos Chico, La Plata. "Amor de madre", premio "Cervecería Palermo", a Luis Mallol, Bolívar (F. C. S.); primer accésit, a la señorita Emma Philiber. "La amistad", premio "Periodistas de Pigüé", a Manuel Espinosa (hijo), diario "La Acción", Buenos Aires; cuarto accésit, a la señorita Clorinda Brumana, Pigüé.

La Comisión organizadora recomienda a los que han firmado con los seudónimos que se detallan se apresuren a enviar sus nombres: Magister Poeta, laureado, que manifieste si concurrirá al festival el 3 de noviembre próximo y faculte al Jurado para nombrar la reina (clasificado en el "Himno" a Sarmiento"); Flor de Lis, Agrícola, Bondoin, Cirano, Vehemente y Biniski, premiados con accésit.

Los temas "Al Dios Mercurio", "Cataratas del Iguazú", "Rastreador y baqueano" y "Al árbol", fueron declarados desiertos.

De Dolores

INDISPOSICION DEL Sr. MELGAR. —FESTEJOS DEL DIA DE LA RAZA. — VIAJEROS.

DOLORES, octubre 15. — Ha sufrido una serie indisposición el rector del Colegio Nacional, señor Ramón Melgar. Con este motivo han venido a esta ciudad, procedentes de Buenos Aires, su esposa e hijos. Ayer el estado del distinguido educacionista y escritor había mejorado, acentuándose rápidamente la reacción.

La enfermedad del señor Melgar ha dado lugar a que se pusieran de manifiesto las simpatías que le rodean y que tiene conquistadas por su larga acción en favor de la cultura de Dolores. Por su residencia han desfilado innumerables personas y en primer término profesores, maestros y estudiantes.

—Se encuentra de regreso de La Plata el señor Juan Vucetich, su esposa e hijos. El señor Vucetich hálLase restablecido de la operación quirúrgica que le fuera practicada.

—Con mucho brillo realizáronse las fiestas organizadas por el vecindario para celebrar el Día de la Raza.

Componíase el programa de un torneo atlético, banquete en el Centro Comercial e Industrial y una velada dramática en el teatro Unione.

En el banquete hicieron uso de la palabra el presidente de la Sociedad Española don Bernardo Miguel y el periodista doctor Aditardo Figueroa Ozzán.

Asistió también al acto el intendente municipal señor Bialade.

—Partieron para Tandil, el nuevo director de la Escuela Normal en aquella ciudad, señor Juan Manuel Cotta y su familia.

—Encuéntrase enfermo el señor Felipe Rodríguez.

De Roosevelt

CONFERENCIA DEL PRESIDENTE DE LA FEDERACION AGRARIA ARGENTINA. — PREPARACION DE CAMINOS.

ROOSEVELT, octubre 15. — Ante un numeroso público congregado al efecto en el hotel Internacional, dió su anunciada conferencia el presidente de la Federación Agraria Argentina, señor Piacenza, cuya presentación fué hecha en oportunas palabras, por el señor L. Cazes y K. Carlsen, siendo los oradores muy aplaudidos.

La concurrencia se trasladó acto seguido al local de la Cooperativa Agrícola, donde fué obsequiada con un banquete, a continuación del cual y a pedido de los comensales, hablaron los señores Cazes, Esponda y el gerente de la citada entidad, señor O. Carlsen, mereciendo sus improvisaciones aplausos espontáneos.

—La gerencia del F. C. P. al Meridiano Vo., debido a las gestiones del jefe de esta estación, resolvió el envío de una cuadrilla, que restaurará los caminos de acceso a la estación local.

De Coronel Vidal

EN LA ESCUELA No. 1 — ESTUDIOS Y CLASE DE MANUALIDADES—

CORONEL VIDAL, octubre 15. — Bajo la acertada dirección del profesor señor López Torres continúan los estudios y toda clase de manualidades en la escuela No. 1 de este pueblo, pudiendo a segurarse que serán pocas las escuelas de la provincia que al finalizar el año escolar puedan exhibir un conjunto tan variado y notable de labores hechos por sus alumnos.

Debido a la actividad que el señor López Torres ha puesto de manifiesto en el cargo y de sus desvelos en bien de sus educandos, ha logrado que todo cuanto de sensato tiene este vecindario le presta su decidido concurso, habiendo podido así efectuar compras de telares, máquinas para la fabricación de escobas, cepillos, plumeros etc., todo actualmente produciendo sus beneficios, e instalando además con carácter definitivo el servicio de la copa de leche.

Sería de desear que el Concejo Escolar o la Dirección de Escuelas, según corresponda, procedan al arreglo y pintura de los muebles de la referida escuela; pues su estado actual es deficiente y no ha podido subsanarlo su actual director por medios directos.

SANTA FE

EL DIA DE LA RAZA FUE CELEBRADO ENTUSIASTAMENTE — ESTADO DE LAS CASECHAS.

TIMBUES, octubre 15 — Conmemorando el Día de la Raza el señor Carlos Fumagalli dió una fiesta, la que estuvo muy concurrida, viéndose en ella a las principales familias de la colonia.

A mediodía llegaron en tres camiones los alumnos del Colegio Torcuato de Alvear, de Villa Diego, que dirigen los RR. PP. Franciscanos, viniendo con ellos el padre Benito Demelli, director del mismo.

Después de un suculento almuerzo, donde reinó la más franca alegría, se jugó un partido de football entre el cuadro del Colegio Alvear y el cuadro local, por once artísticas medallas de plata, donadas por el mismo señor Carlos Fumagalli, resultando vencedor el cuadro local por 2 goals a 1.

El señor Fumagalli ha sido muy felicitado por esta simpática fiesta y sus finas atenciones.

—Las cosechas de trigo y lino se encuentran en inmejorable estado y de no sobrevenir algún contratiempo tendremos un rinde muy elevado.

LA RIOJA

INAUGUROSE EL CLUB SOCIAL CHILECITO—

CHILECITO, octubre 15. — Anoche inauguróse el Club Social Chilecito. Estuvieron presentes el gobernador, altas personalidades políticas y distinguidas familias de la localidad.

PIDAN AMARO MONTE CUDINE

ROSARIO

(De nuestra Agencia)

PARTIO PARA VICTORIA EL REGIMIENTO 11 DE INFANTERIA.—

ROSARIO, octubre 15.— A objeto de tomar parte en las maniobras que se realizarán en Entre Ríos, ayer de madrugada partió para Victoria el Regimiento 11 de Infantería, al mando de su jefe, teniente coronel Giani.

LA REORGANIZACION RADICAL.—

ROSARIO, octubre 15.— En la reunión celebrada ayer por la Junta Reorganizadora del radicalismo unificado, se resolvió intensificar definitivamente los trabajos de constitución de los comités de distrito, a cuyo objeto se designaron las comisiones que en cada uno de ellos tendrán a su cargo las tareas pertinentes.

El entusiasmo es cada vez mayor dentro del electorado, y sin duda las elecciones de febrero del año próximo será una hermosa demostración de fuerza de parte del radicalismo de esta provincia.

EN EL CLUB URUGUAYO.—

ROSARIO, octubre 15.— Hermosas proporciones alcanzó la nueva reunión social celebrada ayer tarde en los salones del Club Uruguayo a la que concurrieron numerosas familias de dicha colectividad así como argentinas.

SOCIEDAD RURAL DE ROSARIO.—

ROSARIO, octubre 15.— Como lo anuncié oportunamente el 24 del corriente se realizará una asamblea general en la Sociedad Rural de Rosario, a objeto de dar lectura de la memoria y balance correspondientes al ejercicio anterior y proceder a la renovación de la comisión directiva.

Con tal motivo, entre un caracterizado grupo de socios se han cambiado ideas para auspiciar la siguiente lista de candidatos, la cual seguramente ha de obtener la mayoría de los sufragios por los sólidos prestigios de que ellos gozan en la importante institución.

Presidente, Leopoldo Uranga; vicepresidente, Joaquín Marull; vocales: José V. Villarino, doctor Carlos Ortiz Grognet, Ricardo Schlieper, Horacio Fernández Díaz y doctor Felipe Carreras.

EL TIEMPO.—

ROSARIO, octubre 15.— Continúa persistente el mal tiempo, de tal manera que parece se hubiera cambiado la estación y nos halláramos en pleno otoño. Ello contribuye lógicamente a que toda actividad social y esparcimiento popular se malogre continuamente, poniendo una nota de tristeza en el ambiente general de la ciudad.

SAN LUIS

CELEBRACION DEL DIA DE LA RAZA. — HECHO DE SANGRE — VARIAS.—

MERCEDES (S. L.), octubre 15. — Resultó muy animado el banquete celebrado por la colectividad española festejando el "Día de la Raza".

—En Villa Dolores, departamento de Chacabuco, ocurrió ayer un hecho de sangre, del que resultó muerto José Barzola.

—El Centro Empleados de Comercio dió un baile en el local del teatro Sportman con bastante éxito.

—Reina tiempo nublado, amenazando lluvia.

MENDOZA

EMPLAZAMIENTO DE LA EMPRESA DEL F. C. P. EL ASUNTO MOTIVARA ALGUNAS INCIDENCIAS. — AUDICION MUSICAL. — EXCURSION A PUENTE DEL INCA.

MENDOZA, octubre 15. — La empresa del Ferrocarril Pacífico ha sido emplazada por la Municipalidad de la capital en virtud de una ordenanza sancionada por el H. Concejo Deliberante, para que levante los rieles que atraviesan la calle Belgrano. Este asunto ha de tener seguramente algunas incidencias, en razón de haber intereses creados de por medio.

—El Centro Cultural "Agustín Alvarez" dió ayer en el teatro Municipal una interesante audición musical. Asistió lo más selecto de la sociedad mendocina.

—Háganse preparativos para la excursión que el sábado próximo harán al Puente del Inca los alumnos del Colegio Nacional.

MARITIMAS

TRANSPORTE DE CORRESPONDENCIA

Se distribuirá:

—Hoy, de Gran Bretaña, en el Cordillera, con fechas hasta el 22 de septiembre.

—Mañana, de Europa y Brasil, en el [illegible], con fechas hasta el 24 de septiembre.

—Mañana, de Europa y Brasil, en el Deseado, con fechas hasta el 27 de septiembre.

—Mañana, de Norte América y Brasil, en el Western World, con fechas hasta el 30 de septiembre.

—El 17, de Europa y Brasil, en el Duca degli Abruzzi, con fechas hasta el 27 de septiembre.

—El 17, de Europa y Brasil, en el Francesca, con fechas hasta el 25 de septiembre.

—El 18, de Europa y Brasil, en el Gotha, con fechas hasta el 25 de septiembre.

—El 18, de Europa y Brasil, en el Principe di Udine, con fechas hasta el 29 de septiembre.

—El 19, de Europa y Brasil, en el Avon, con fechas hasta el 1o. de octubre.

—El 20, de Norte América y Brasil, en el Vauban, con fechas hasta el 22 de septiembre.

—El 20, de Europa y Brasil, en el Formosa, con fechas hasta el 10. de octubre.

—El 21, de Europa y Brasil, en el Córdoba, con fechas hasta el 30 de setiembre.

—El 22, de Europa y Brasil, en el Belvedere, con fechas hasta el 28 de septiembre.

—El 22, de Europa y Canarias, en el Infanta Isabel de Borbón, con fechas hasta el [illegible] de octubre.

—El 25, de Europa y Brasil, en el Catalina, con fechas hasta el 28 de septiembre.

—El 26, de Europa y Brasil, en el [illegible], con fechas hasta el [illegible] de octubre.

—El 26, de Europa y Brasil, en el [illegible], con fechas hasta el [illegible] de octubre.

—El 27, de Europa y Brasil, en el [illegible], con fechas hasta el 7 de octubre.

Se despachará:

—Hoy, a las 13, en el Medriana, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 15.

—Mañana, a las 8, en el Garibaldi, para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 9.45.

—El 17, a las 13, en el Lutetia, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 18, a las 13, en el Baden, para Europa, sin alcance.

—El 18, a las 8, en el Principessa Mafalda para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 10.30.

—El 18, a las 19, en el Hardwicke Grange, para Gran Bretaña, sin alcance.

—El 19, a las 13, en el Gelria, Belgrano, para Brasil, Madeira, Australia, Sud África, Nueva Zelandia y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 19, a las 13, en el Gelria, para Brasil, Canarias y Europa, con alcance en el puerto hasta las 14.45.

—El 20, a las 13, en el Plata, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 15.

—El 21, a las 13, en el Ceylan, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 25, a las 13, en el Western World, para Brasil, Japón, Centro y Norte América, con alcance hasta las 15.

—El 25, a las 13, en el Avon, para Brasil, Madeira, Australia, Sud Africa, Nueva Zelandia y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 25, a las 13, en el Vauban, para Brasil, Japón, Centro y Norte América, con alcance hasta las 19.

—El 26, a las 7, en el Deseado, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 26, a las 13, en el Francesca, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 27, a las 8, en el Highland Glen, para Gran Bretaña, sin alcance.

—El 27, a las 8, en el Principe di Udine, para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 10.30.

—El 27, a las 13, en el Herschel, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 31, a las 13, en el Gotha, para Brasil y Europa, con alcance hasta las 19.

—El 10. de noviembre, a las 13, en La Coruña, para Europa, sin alcance.

—El 2, a las 13, en el Orania, para Brasil y Europa, con alcance en el puerto hasta las 14.47.

—El 2, a las 8, en el Infanta Isabel de Borbón, para Canarias y Europa, con alcance en el puerto hasta las 9.45.

MAREA Y VIENTO

El semáforo del Riachuelo señaló hoy en el canal Sud del Puerto, las siguientes variaciones en el nivel de las aguas:

A las 6	20 pies	1 pulgadas.		
A " 7	20 "	8	"	
A " 8	21 "	4	"	
A " 9	22 "	0	"	
A " 10	22 "	4	"	

Canal Norte: 4 pies y 4 pulgadas más.
Viento: Sud.

MOVIMIENTO DEL PUERTO DE LA CAPITAL

Entradas:
Vapor inglés Royston Grange, de la rada, en el dique 1, con carga.

Salidas:
Vapor nacional Asturiano, de la Dársena Sud, para Punta Arenas, con pasajeros y carga general.

VAPORES ESPERADOS

Hoy:
Inglés Cap Ortegal, de Cardiff, con carbón, en el Riachuelo.
Inglés Arundale, de Fray Bentos, en el dique 3, a completar su carga.
Sueco Knappingsborg, de Paranaguá, con carga, en el dique 1.

Mañana:
Inglés Highland Glen, de Londres, con pasajeros y carga general en la Dársena Norte.
Norteamericano Western World, de Nueva York, con pasajeros y carga general en la Dársena Norte.
—Inglés Deseado, por la tarde, de Liverpool, con pasajeros y carga general, en la Dársena Norte.

VAPORES A SALIR

Hoy:
Inglés Whitegate, del dique A, para Rotterdam, con carga.
Sueco [illegible], del dique 2, para Estocolmo, con carga.
Griego Georgios, del dique 3, para Burdeos, con carga.

Mañana:
Italiano Garibaldi, a las 10, de la Dársena Norte, para Génova y escalas, con pasajeros y carga.
Nacional Argentino, de la Dársena Sur, para Comodoro Rivadavia y escalas, con carga.

DIQUE DE CARENA

Mañana a las [illegible], a uno de los diques, [illegible] el [illegible] nacional [illegible] de la capital.

[illegible]

VAPORES DE LOS RIOS

Entradas:
[illegible], del Real de San Carlos.
Ciudad de Buenos Aires, de Montevideo.
[illegible], de Bella Vista y escalas.
[illegible]
[illegible], de La Paz y escalas [illegible].
[illegible] Alvear, de Salto y escalas.

Vapores a salir hoy:
Labrador, para el Real de San Carlos, a las 21 horas.
C. de Buenos Aires, para Montevideo, a las 22 horas.

Vapores esperados mañana:
General Artigas y Ciudad de Montevideo, de Montevideo.

Labrador, del Real de San Carlos.

Vapores a salir mañana:
General Artigas, para el Salto y escalas, a las 11 horas.
Formosa, para Bella Vista y puertos intermedios, a las 17 horas.
Labrador, para el Real de San Carlos, a las 21 horas.

Ciudad de [illegible], para Montevideo, a las 22 horas.

PUERTO DE LA PLATA

Entrada:
[illegible], Buenos Aires [illegible].
[illegible]
[illegible], para Hamburgo y escalas [illegible].
[illegible]

LINEAS DE LA COSTA SUD

Situación actual de vapores

Argentino, en Buenos Aires, saldrá para Punta Arenas y escalas, mañana por la tarde.
—Amereiro, en San Antonio Oeste.
[illegible], en Buenos Aires para Punta [illegible] de octubre.
—Atlántico, en Comodoro Rivadavia.
—Buenos Aires, saldrá para Río Gallegos y escalas el 22 de octubre.
—Comodoro Rivadavia, sale de Buenos Aires para Punta Arenas el 7 de octubre.
—José Menéndez, en Comodoro Rivadavia.
—Presidente Quintana, sale de Puerto Madryn, para San Antonio, el 7 de octubre.

Banco Hipotecario Nacional
25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES

CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 10676:
$ 1.000.000.000

SITUACION AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1923

Circulación		$	976.010.575,—
Fondos de reserva	seguros . . $ 242.680.344		
	artículo 4o. „ 37.288.512,609		
	general . . „ 63.751.388,848	$	101.270.551,801
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorros		„	223.765.925,—
Se paga por renta anual sobre la circulación		„	58.401.405,—

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales, para empleados nacionales con mas de 10 años de servicios; para edificación y para colonización, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra-venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS
ESTAN GARANTIDAS:
1o. Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.
2o. Por las enormes reservas del Banco, en efectivo.
3o. POR LA NACION (artículo 6o. de la Ley Orgánica).
Esta triple garantía le asegura un interés de 6 ojo anual

La renta de las Cédulas Hipotecarias Argentinas NO SERA GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO; está exceptuada en el proyecto de LEY DE IMPUESTO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 46, inciso 18, apartado h).

La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco, como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones.

No necesita la intervención de corredores

Cigarrillos Pour la Noblesse
20·30·40 y 60 cts.
Los de 0,20 cts. contienen una estampilla de Ahorro Postal de 0,02 cts.

AGENCIA La Epoca
en MAR DEL PLATA - calle Independencia 2217

HORTA Y CIA.
FABRICA DE MEDALLAS
GRABADOS OREEBRERIA
Y FUNDICION ARTISTICA.
BME MITRE 749 B. AIRES
PIDAN NUESTROS CATALOGOS

FERROCARRILES DEL ESTADO

Viajar por las líneas de los FF.CC. del Estado, es contribuír al mejoramiento de los servicios de transporte y a su economía y engrandecimiento.

Enviar las cargas por las líneas de los FF. CC. del Estado representa economía y seguridad en el transporte.

TOS
CURACIÓN PRONTA Y SEGURA
CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

Cinzano
VERMOUTH

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

La compañía Quiroga se despide hoy

En forma tal vez un tanto prematura da por terminada esta noche su actuación del corriente año en nuestra capital la compañía Camila Quiroga.

En verdad, la corta temporada que ha hecho entre nosotros ha sido esta vez bastante afortunada.

Se inició, como ha de recordarse, en el Odeón con el estreno del drama histórico en cuatro actos "La divisa punzó", original del prestigioso escritor francés Paul Groussac, obra con la que logró desarrollar un ciclo de más de noventa funciones y siempre con el teatro brillantemente concurrido.

Luego hace cerca de veinte días pasó la compañía a actuar en el escenario de la Opera, donde dió a conocer entonces la obra dramática del actor mejicano F. Gamboa titulada "La venganza de la gleba", que no llegó a constituir más que un éxito de estima, debiendo volver al cartel la aplaudida obra de Groussac, que une a sus indiscutibles valores literarios una emoción bella, que surge de sus escenas, llenas de verdad histórica y sinceridad pasional, y que a través de una lucida interpretación determinó el éxito decisivo que se conoce.

Y últimamente la compañía de la señora Quiroga estrenó "La estirpe futura", comedia en tres actos de Enrique Loncán, obra que después de una fugaz figuración en el cartel de la Opera también debió ser reemplazada por "La divisa punzó", que por consecuencia ha venido a ser la obra que iniciara y clausure la presente temporada de la señora Quiroga entre nosotros.

La compañía iniciará inmediatamente su anunciada actuación en Córdoba y posiblemente en Rosario, después de lo cual se disolverá.

La Melato en Rosario

María Melato, la eximia actriz italiana que tantos momentos de emoción estética nos hizo pasar, está realizando en la vecina ciudad una óptima temporada, tanto desde el punto de vista artístico como económico.

"Maternité", la vigorosa obra de Bracco, fué de las primeras creaciones con que la mencionada artista dió a conocer una de las faces de su talento dramático; la otra, y que mereció por otra parte elogios sin reservas, fué el drama de Andreiew "Anfissa", cuya versión castellana se está representando en ésta, la obra del autor ruso fué muy aplaudida por el público rosarino, quien pudo conocer así a uno de los más "genuinos" representantes del teatro eslavo.

"Anfissa" llenó varias veces la amplia sala donde actúa la Melato.

La otra obra fué "Zazá", que obtuvo por parte de la Melato una magistral interpretación.

A juzgar por el modo como han sido acogidas las primeras funciones, puede decir que la temporada se comenzado dentro de los límites de más franca prosperidad.

Centenario" y medio a la vista

Las huestes que con tantos bríos acaudillan Muiño y Alippi están por celebrar las 150 representaciones de "Chau París", la afortunada adaptación de Cayol y Bénard, y que, a pesar del tiempo que lleva en cartel, está tan fresca como en los primeros tiempos.

Los diez cuadros de que está compuesta "Chau París" están sacados de las mejores revistas francesas, y han sido presentados con el lujo que requiere esta clase de producción.

Su éxito puede decirse fué el que salvó la vacilante temporada del Buenos Aires, malograda por una serie de piezas insulsas; y es claro, cuando vino la mencionada revista con sus mujeres hermosas y con su música agradable y pegajosa al oído, la mágica reacción se produjo y los negocios comenzaron a marchar a pedir de boca.

Desde la fecha de su estreno, "Chau París" viene acaparando con "suceso" creciente las carteleras de la citada sala, con gran contento de los intérpretes y por consiguiente de los adaptadores. Hoy llega a las 145, de modo que las 150 están cercanas y seguras, pues no lleva miras de abandonar el cartel.

Parra

Se sostiene con bastante aceptación en el cartel del Argentino la comedia de Trongé y Monca Ruiz, "Tom Smith", en la que tanto logran lucirse Parra, la De Alessi y en general todo el cuadro de intérpretes.

Hoy la nombrada producción va por la 9a. vez.

Hoy reaparece la compañía Casaux

Vuelve a incorporarse al movimiento teatral de la ciudad la compañía nacional de comedias que encabeza Roberto Casaux, el prestigioso primer actor cómico.

El teatro Victoria reabrirá, pues, desde hoy sus puertas que han debido permanecer cerradas durante algunas semanas a causa de la dolencia a la garganta que ha aquejado al nombrado artista en estos últimos tiempos.

Felizmente la afonía de Casaux ha desaparecido por completo, permitiéndole de tal manera al gracioso intérprete realizar su "rentrée" que, como hemos dicho, se efectuará esta noche.

Servirá para la expresada reaparición la nueva producción de Insausti y Parra, titulada "Hoy canta Bustinarreta", obra que ha sido ensayada con verdadera dedicación por el elenco del Victoria.

El reparto con que se estrenará la nombrada producción se ha hecho de la siguiente manera: José Mary Bustinarreta, Casaux; Chomin, Carlos Bouhier; Jugador 1o., Alfredo Ghisi; Jugador 2o., Ernesto Coire; Jugador 3o., Francisco; Agustina, Esperanza Palomero; Sepúlveda, Gonzalo Palomero; Isidoro, José Sande; Doña Josefa, Amalia Bernabé; Dr. Aguirre, Warly Ceriani; Dr. Del Río, Leocadio Puelma; Dr. Loyola, Arnoldo Mogliani; El mudo, López Bigote; Cervera, José Brieba; Periodista, Arnoldo Moglione; Aída Urbini, María Armand; Renato Dolcinelli, Alberto Palomero; Bernardo, Ernesto Coire.

Hoy estrenan en el Nacional

Como se ha venido anunciando, la compañía Carcavallo modificará esta noche el cartel que ha venido ofreciendo últimamente, dando a conocer la pieza de costumbres "La estancia nueva", un acto y tres cuadros que firman Martínez Payva y De Rosa, autores que separadamente han obtenido meritorios aciertos antes de ahora con trabajos que alcanzaron la aprobación del público.

"La estancia nueva" merece a la empresa Carcavallo plena confianza, y como siempre el optimismo de ésta se ha visto luego justificado, debe esperarse en esta ocasión un nuevo acierto.

Como de costumbre, en el teatro que nos ocupa el estreno irá en segunda sección. El reparto se ha hecho así:

Margarita, señorita Nuvolone; Manuela, señorita Pezzi; Capataz, señor Cantello; Segundo capataz, señor Casabal; Prudencio, señor Lusiardo; Fidel, señor Baamonde; Julián, señor Castellini; Catanga, señor Ceglie; Policarpo, señor Cicarelli; Juancho, señor Sapelli; Gurí, señor Otal; Gal-Morales; Turco, señor Ceglie; Cipriatán, señor Arrieta; Anacleto, señor no, señor Laino; Belermino, señor García.

Beneficio en el Nuevo

Renzo Ricci, el correcto elemento de la compañía Zacconi, realizará su función de honor y beneficio en el Nuevo mañana martes, debiéndose poner en escena en esta velada la tragedia de Shakespeare "Otello", en la que el beneficiado logra destacar su labor, a pesar de la presencia del gran Zacconi en el rol protagónico.

Hoy, como de costumbre, no habrá función en el Nuevo.

Pieza que se impone

Apenas estrenada, ya se ha impuesto en tres secciones la pieza "¡Al Hipódromo Argentino!", de Pelay y Contursi, que representa desde el sábado la compañía Morganti-Gutiérrez.

La pieza, aunque de argumento endeble, gusta en todo momento por la gracia de algunas de sus escenas realzadas por la labor de los elementos del Maipo.

Novedades en el Marconi

La afortunada actuación del corriente año en el Marconi, por parte de la compañía Blanca Podestá, actuación que aun lleva miras de prolongarse un buen tiempo, ha de brindar al público de ese teatro, en esa parte que falta hasta el día de la clausura, diversas novedades que han de obtener sin duda la acogida a que se han de hacer acreedoras.

La primera de esas novedades se ofrecerá en el curso de la semana que se inicia pasado mañana miércoles. Como se ha anticipado, la obra que sube a escena en la fecha indicada es "El sublime derecho", producción dramática de Jully Krieger.

Luego para la primera decena del próximo noviembre se anticipa la función en honor y beneficio de la celebrada actriz Blanca Podestá, aunque sin anunciarse aun la obra con que se llevará a cabo esa velada.

Y también debe señalarse entre las novedades de verdadera importancia que habrán de ofrecerse por la compañía nombrada, el estreno de "La vida del hombre", de Andreieff, en su versión castellana, así como la "reprise" de "El segundo amor" de Martínez Cutiño.

Ya se ve que los laureles que llevan conquistados la activa gente del Marconi, no han sido empleados por aquélla a modo de lecho mullido y propicio, como pudiera suponerse.

Mañana en el Mayo

La primera novedad absoluta que ha de ofrecer en su actual y afortunada "season" del Mayo la compañía Gorgé daráse a conocer mañana martes en la segunda sección doble.

Se trata, como ha de saberse, de la opereta en tres actos de Arroyo y Lozano, música de los maestros Forno y Guerrero, titulada "La reina de las praderas", que la empresa del Mayo se ha esmerado en preparar convenientemente.

Si este estreno tiene suerte parecida a cualquiera de las obras "reprisadas" en este teatro por el elenco que lo ocupa actualmente, puede descontársele una buena figuración en el cartel.

Rivera-De Rosas

Esta compañía argentina está realizando en el 18 de Julio de Montevideo una fructífera temporada de despedida, cuyo fin primordial es seleccionar el repertorio que este elenco llevará a España.

Recientemente reprisó el conocido drama de Sánchez, titulado "La gringa", en el que De Rosa tiene una actuación verdaderamente descollante, pues interpreta con toda propiedad el papel central de la obra.

El mismo día en que se reprisó "La gringa" se hizo "Por teléfono", drama vigoroso del que son autores dos maestros del género, Lorde y Foley.

A juzgar por la cantidad de público que asiste a los espectáculos de Rivero-De Rosa, puede decirse que la temporada de despedida está siendo coronada por el más franco de los éxitos.

"Los angelitos"

Esta pieza de J. N. Saldías, que al ser estrenada por la compañía Simari-Franco, hace unos meses, alcanzó un éxito bastante sostenido de representaciones, será "reprisada" mañana en el Smart por el mismo elenco.

Es elogiada en Montevideo la actuación de la compañía Abigoil-Maia

Acaba de hacer su debut en el teatro Urquiza, de Montevideo, la compañía nacional brasileña Abigoil-Maia, que aunque precedida de muy favorables antecedentes sobre su actuación en teatros de Brasil, ha logrado, al parecer, superar esas favorables referencias al hacer su presentación en la capital vecina.

Como es sabido, el excelente elenco nos ha de visitar dentro de breve, y al tener oportunidad de asistir a sus espectáculos, no hemos de tener más que — estamos seguros — ratificar los comentarios elogiosos que han sugerido a algunos colegas uruguayos, parte de uno de los cuales comentarios transcribimos en seguida:

"Muy buena parte de la fama que precede a los artistas de otras latitudes cuando llegan para actuar entre nosotros, la descontamos como producida por la hábil reclame.

Con ese ánimo asistimos al debut de la compañía brasileña Abigoil-Maia, y prontamente hubimos de convencernos hasta qué punto la realidad supera a los valores artísticos que se nos había anunciado que tenía este magnífico conjunto de comedias. Estamos frente a una interesantísima y valiosa manifestación teatral que puede darnos muchos ejemplos y no pocas lecciones a los rioplatenses.

Por los valores del conjunto y de cada una de las partes que forman la compañía; por la originalidad en la concepción y desarrollo de las obras; por la estupenda e inmejorable presentación escénica; por cuanto nos da a conocer modalidades insospechadas del espíritu brasileño, constituyó una sorpresa. — muy grata sorpresa — esta primera función realizada anoche".

Luego de referirse a la obra dada a conocer en la función del debut, que fué "Ultima ilusión" de Oduvaldo Viana, el cronista agrega:

"Para no procurarle a esta crónica una extensión desmesurada, dejaremos para futuras interpretaciones el analizar las excelentísimas condiciones de artista que anoché pusieron todos de manifiesto. Vaya sin embargo, desde ya, nuestro más entusiasta aplauso para la señora Aiboil Maia, que se nos acreditó como una perfecta actriz de comedia.

La "mise en scene" es excepcional. Es la realidad, puesta sobre el escenario. Un café concert que aparece en el primer acto, está montado con toda verdad; en las bebidas, que son efectivamente tales; en la tribuna para la orquesta; los zócalos de madera; las cortinas de las puertas de hierro; todo, absolutamente todo, es verdad. Hasta los alegrillos bebedores tienen la alegría efectiva de quien en la farsa se ha endosado unos cuantos "dubles" y otros cuantos "piquenhos" vasos de cerveza.

Con la misma propiedad, están montados los dos actos restantes, llegando a ser magnificente la del cuarto acto".

El público, que desde los primeros instantes tuvo la convicción de que estaba frente a un insospechado e inmejorable espectáculo, aplaudió entusiastamente la magnífica presentación."

La Rioplatense en el Artigas

Esta conocida compañía formada por elementos argentinos, españoles y uruguayos, se ha presentado en el Artigas de Montevideo con el objeto de dar 25 funciones de despedida.

El mencionado elenco se presenta con tres obras de verdadero y reconocido éxito, y son: la graciosa pochade de Sargenti, titulada "¡Martes!", el casi tres veces centenario "Casamiento de Chichilo", verdadero éxito en esta capital, y la revista de Paredes y Palacios denominada "Araca... que fresquete".

Con esta temporada la Rioplatense propone dar a conocer los mejores éxitos de los escenarios bonaerenses y estrenará además de "El matrero" de Yamandú Rodríguez, otras de autores uruguayos que ya han sido aceptadas.

Hilda Suárez

Como se ha anunciado, mañana a las 17.30 horas se efectuará en el Salón-Teatro de la calle Cangallo un



recital de violín que correrá a cargo de la señorita Hilda Suárez, joven profesora superior de ese instrumento que ejecutará un escogido programa clásico.

Esmé Davis en el Splendid

Como estaba anunciado, debutó anoche en el Grand Splendid Theatre de Max Glucksmann, el cuadro de danzas modernas dirigido por la aplaudida ex bailarina del teatro Colón, señorita Esmé Davis.

En este cuadro actúan, además de la señorita Davis, otras bailarinas de primera categoría, como Katherina de Galantha y el zapateador Mr. Pitcher, y su especialidad consiste en la interpretación, en un sentido coreográfico, de las modernas danzas llamadas shimmys y fox trot al son de una original jazz band, que, situada en la escena, acompaña con su pintoresca batería los movimientos casi estilizados de los bailarines.

Resulta el conjunto un número evidentemente de atracción, y el público recibió con gran entusiasmo, obligando a los ejecutantes a repetir los principales bailes.

Este cuadro actúa en las funciones de matinee y noche en el Grand Splendid Theatre.

La opinión del público

Muchas empresas, al confeccionar sus informaciones diarias para la prensa, dicen, refiriéndose al público: "el respetable".

Pero luego, muy pronto, cualquiera de esas empresas demuestra, con una claridad que no admite la más mínima discusión, que ese respeto por el público es un mito, una mentira tan convencional como todas las del teatro.

Si así no fuera, cuando una obra se estrena ante la más decidida y enérgica resistencia del público, porque los autores de aquélla no supieron hacerla con gracia, desenvoltura e interés, debía la empresa retirar sin más trámite ese "insuceso" del cartel, demostrando así que ese respeto por el público, tantas veces hecho público en hojas volantes, era verdadero, real, que su existencia no era una vulgar ficción.

Pero ya ha quedado suficientemente demostrado que nuestro público es, para algunos señores, un elemento que siempre debe tratársele con la misma consideración y no hacerle concesiones, que no sean aquellas que van directamente a vulgarizar su gusto artístico o a despertar los más bajos instintos.

Si el público rechaza una obra, pues... hay que darle esa obra al público; pero no al "respetable". Y nada digamos de la influencia de la crítica en tales casos. Porque la más enérgica y justificada de las crónicas sale siendo aprovechada como "reclame" favorable, al igual que los "pateos", para mantener en cartel una obra cuyos autores debían avergonzarse, no sólo de haberla hecho tan mala, sino de permitir que siga prolongando el unánime comentario adverso de las personas que por infausto designio se han visto en el deber de asistir a una representación.

Dr. Fernández-Castro
ANTEOJOS. OPERACIONES
OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del servicio en el Hospital Fernández.
DEFENSA 691 — Consultas: de 14 a 16



—¿Qué le agrada más, el verano o el invierno?
—¡El verano siempre!
—¿A pesar del calor y sus incomodidades?
—¡Ah, sí! Porque ya no siento desde que coloqué en casa el toldo que compré a Longobardi, de Bolívar 280.

Cinematografía

"La joven Diana"

ESTRENO PARAMOUNT

Una distinguida joven, Diana, está por contraer enlace con un marino de la nobleza británica, Ricardo Cleeve. Un amigo de la casa, el doctor Dimitrius, festeja también a Diana, pero su misteriosa condición de hombre y de sabio, despiertan en Diana una inexplicable actitud. Un día, Dimitrius observa una entrevista sospechosa entre el marino y otra dama, y así se lo revela a Diana, despertando sus celos. Una dolorosa impresión produce en Diana el consiguiente descubrimiento. Veinte años después, Diana, triste y envejecida, lee un aviso por el cual un célebre médico busca a una mujer que se preste para un experimento científico. Se trata de ensayar el medio de devolver la juventud y la belleza perdidas. Diana, resuelta, va a ver a ese médico. Es su antiguo admirador, el doctor Dimitrius, que prueba en ella su prodigioso descubrimiento, devolviéndole la belleza y la juventud. Estas, pronto imponen a Diana en las sociedades europeas, y un día la joven encuentra a su ex novio, viejo y triste también, que la reconoce. Hay una mutua aclaración, y el marino, que ha sufrido la pérdida de su amor, nuevamente le pide que sea su esposa, ahora que él ya nada puede esperar de la vida. Diana, conmovida, cae en una especie de sopor. Cuando despierta, se da cuenta de que todo aquello no ha sido más que un sueño. Ni han pasado veinte años ni su novio es viejo ni ella ha rejuvenecido. La pesadilla fué obra de un mal entendido, y la dicha vuelve para ambos jóvenes.

Este asunto, de indudable interés, ha sido realizado con toda magnificencia por la gran productora, y lo interpreta con la característica gracia la bella actriz Marion Davies.

"Mi alazán tostao"

Sigue exhibiéndose con lisonjero éxito, esta buena película nacional, que estrenó recientemente la Mundial Film.

En "Mi alazán tostao", la fábula se ha trasladado al interior del país, a la llanura inmensa y al pequeño pueblo, donde vive realmente todo lo que resta de la tradición y del espíritu de la raza. Con singular acierto, se ha llevado por primera vez a la pantalla un problema de la vida nacional, muchas veces planteado en nuestras campiñas: el rancho de paja y barro derribado sin contemplaciones y sin sentimentalismos por el avance del progreso sobre las dos paralelas cien veces benditas del ferrocarril.

Alrededor de ese eje central se desarrolla toda la película. En un villorrio de tierra adentro, donde el juez, el comisario y el cura son los amos, un veterano de la campaña del desierto, ciego, vive con su hija y su anciana esposa, postrada en cama gravemente enferma, en un rancho humilde que heredara de sus mayores. El ferrocarril, que llega con la punta de los rieles al pueblo, exige la demolición de varias viviendas, y entre ellas la del veterano. El temor de ser arrojados del rancho que les vió nacer, llena de honda tristeza el espíritu humilde de sus moradores.

El hijo del juez de paz, valido de su posición, arremete contra la hija del viejo soldado, amenazándola con apresurar el desalojo, si no cede a sus inmobles pretenciones. La intervención de un gauchito, que ha venido al pueblo a trabajar, trayendo por toda riqueza su alazán tostao, salvó a la chica de manos del sátiro. Este, para vengarse, le quita el caballo, porque es orejano. La muerte de la esposa precipita el desenlace, conjuntamente con la llegada del hijo mayor del veterano, que termina su servicio militar. Este trae de la capital los títulos de propiedad del rancho y del terreno adyacente, que la Nación ha concedido a su padre, en premio a sus servicios como sargento de la campaña del desierto. Mientras el hijo va al juzgado de paz para hacer valer sus títulos de propiedad y postergar el desalojo, el hijo del juez llega al rancho a ejecutarlo. Después de una breve escena, insiste en sus pretenciones a la niña; el ciego toma su sable para castigar al cobarde, pero es derribado por un puntapié.

El gauchito, que ha reconquistado su pingo, llega al rancho, pero el hijo del juez, en su huída, lo tumba de un certero balazo, y montando en su alazán tostao, pretende alejarse. El gauchito, reuniendo sus fuerzas, silba a su alazán, y el animal, levantándose sobre sus remos anteriores en plena carrera, arroja exánime a varios metros de distancia al fugitivo...

Tal el asunto de la película. Los tipos y las escenas bien delineados, sin ridículas exageraciones: los artistas, muy bien en sus papeles, y sin particularizar, diremos que algunos merecen palabras de encomio y de aliento, por la labor realizada.

No queremos significar con esto que se trata de obra maestra; tiene, como todas las producciones nacionales, varios defectos, que, poco a poco, irán desapareciendo, a medida que la práctica seleccione y depure.

Creemos que el público apreciará ampliamente esta película, máxime cuando rompe con el tema eterno, ofreciendo algo más medular y de valores artísticos más concluyentes.

Los cuatro niños de Mr. De Mille

Cuatro niños en la colina...
En la colina de Hollywood.

Estos cuatro niños son los hijos de Cecil B. Mille, eminente director de películas de la empresa Paramount, y uno de los cinematografistas más famosos del mundo.

Se ha dicho que Hollywood es la ciudad fantástica. Y, sin embargo, en ella los niños no son fantásticos, sino unos seres reales, que representan el amor y el afecto de otras personas también reales.

Estos cuatro niños son los hijos del hombre que, combatiendo el vicio y predicando la lealtad al hogar y a la familia, en sus películas, ha hecho felices a incontables personas.

Nuestro deber, a fuer de divulgadores de la vida pública y privada de los grandes personajes del cinema, es dar a conocer a Cecil B. de Mille, no tan sólo como director de grandes producciones cinematográficas, sino como esposo fiel y padre amantísimo.

Pocas personas, a pesar de su inmensa popularidad, están enteradas de que Cecil B. de Mille es un enamorado del hogar y jefe de una relativamente numerosa familia.

Lo más sorprendente es que esos cuatro niños, sólo uno, la niña mayor



Las actrices Leatrice Joy, Ann Nash y Paulina Garon haciendo música en un intermedio durante la proyección de la película "Imposible engañar a la consorte" ("You can't fool your wife") de la Paramount, que se estrenará en breve.

del grupo, es hija legítima de Cecil B. de Mille, los otros tres son hijos adoptivos.

Este detalle es toda una biografía moral del hombre que en cierta película hace decir a uno de sus personajes: "El privilegio más grande que las riquezas ofrecen al que las posee, es la oportunidad de dar un hogar y proporcionar la felicidad a los infortunados chiquillos que las desconocen".

Dicho lo anterior, no sorprenderá a nadie que Cecil B. de Mille escogiese por tema de su película más grande, los preceptos divinos del Decálogo: "Los diez mandamientos".

Es natural que cuando uno ha hecho felices a cuatro, piense en los centenares de miles de chicos, a quienes las enseñanzas de una película, llevadas a la práctica, podrán hacer igualmente felices.

Cecilia, la niña mayor, tiene en la actualidad catorce años. Su afición más grande es coleccionar fotografías y grabados de caballos. Los animales más famosos de la historia están en su álbum, el cual contiene más de mil páginas, llenas de caballos y más caballos. Sin embargo, no es la colección de caballos lo que ocupa exclusivamente la atención de Cecilia. En un concurso literario organizado recientemente por la Cruz Roja, Cecilia ganó el primer premio, lo cual demuestra que no en vano es hija de Mr. Cecil de Mille y sobrina de William de Mille, el otro director de la Paramount.

Catalina Lester de Mille, hija de Mr. de Mille, es una huerfanita de la gran guerra. En el implacable conflicto ella perdió su hogar en Francia, la magnanimidad de de Mille le abrió las puertas de otro en América. Catalina es la niña mimada del famoso director.

Ricardo de Mille fué encontrado abandonado en un automóvil y es el niño mimado de cuantos lo conocen.

Si Ricardito es rubio como un Apolo, Juanito Blount de Mille es trigueño como un latino. La afición de Juanito es descubrir los secretos que encierra el interior de los juguetes mecánicos. Cuando en el "garage" se pierde una tuerca o una llave inglesa, ya se sabe dónde encontrarla. En el auto miniatura de Juanito.

Cuatro niños en la colina...
En la colina de Hollywood.

"La mujer de Amalfi"

Francisca Bertini reaparece en esta interesantísima película, que estrena la Cinematográfica Sud Americana y que corresponde a su programa Renacimiento.

El asunto ha sido extraído de una novela inglesa de Robert Elson, y la filmación realizada por la César Film.

Tiene interés dramático, fuerza emotiva, poesía y una nobleza digna, que lo hace simpático al espectador.

Podría sintetizarse así: Harforld James, un noble inglés enfermo, es llevado a Amalfi, por su padre, para que su mal encuentre reposo y sus nervios reciban el baño del mar, de la intensa luz y de la vida simple. Viven en Amalfi pescadores felices, entre quienes reina, por su belleza, Mariucha, llamada la bella. Esta es quién logra alegrar al noble caballero y darle la salud con su belleza.

Cuando el padre dispone su regreso, Harforld pide que lo acompañe su compañera de Amalfi, y así lo hace ésta como un sacrificio en bien del paciente. Pero Harforld, se ha enamorado de ella, y contra la voluntad de los suyos, expresa su deseo de casarse.

Un sino fatal persigue a la pescadora: Cuando pequeña, un malhechor estuvo a punto de matarla con un cuchillo; cuando grande, un cuchillo en manos de un miserable, estuvo a punto de ultimar a su padre. Según la profecía de la bruja del lugar, un cuchillo será su desgracia. Y así ocurre: Mariucha se casa, y la misma noche su esposo se enloquece y se vuelve contra ella. Alza una daga para matarla, pero la estrella del bien que vigila los pasos de la muchacha, la salva.

Regresa a su país natal, y los suyos, no creen en su desgracia y si en su deshonra y la desprecian.

Harford sufre una operación y recobra la salud. Ha comprendido que ama de verdad a su bella pescadora, y va en su busca. Pero, allí también la desgracia acecha, y también el bien defiende a los inocentes, dándoles definitivamente la felicidad.

Ofrece la película paisajes hermosos, y ocasión a la intérprete para un trabajo dramático interesantísimo.

V. V.

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE — Corrientes 757. — Hoy, a las 16.30 y 21.30: Reverendo Karadura; a las 17.30: La esmeralda leñadora; a las 18.30 y 23: La brecha en el muro, y actuación de Mlle. Rose Amy.

GRAND SPLENDID THEATRE — Santa Fe 1860. — Hoy, a las 16.10 y 21.40: La herencia maldita; a las 17.10: El poder conquistador; a las 18.20 y 22.40: Sección selecta, nuevas cantos y bailes por Mlle. Davis y La brecha en el muro. Tarde y noche: El Gran Premio Nacional.

CRYSTAL PALACE — Corrientes 1550. — Hoy: El gavilán nocturno, La gardenia enrojecida, La srta. Vicky Van, En voz baja.

REAL CINE — Esmeralda 425-429. — Hoy, a las 17.20 y 23.20: Lazos de amor, a las 18.20 y 22.25: La mano del amo y Sección cómica.

CAPITOL THEATRE — Santa Fe 1348. — Hoy, a las 16.20 y 21: Un ladrón extraño; a las 17.20 y 23: Reverendo Karadura; a las 18.20 y 22: Tratadlas con rudeza.

EMPIRE THEATRE — Corrientes y Maipú. — Hoy: Gran éxito de la célebre estrella de Broadway, Eileen Hamilton y el famoso Yara Indian jazz-band, que actúan a las 18.30 y a las 23.20.—A las 17.30: Codicia; a las 16.30: Horas de dolor; a las 21: Codicia; a las 22: Almas en venta; a las 23.20: El Gran Premio Nacional, El sonámbulo y Aileen Hamilton.

SELECT — Suipacha No. 482. — Hoy: El rey del derroche, La joven Diana, La brecha en el muro.

SELECT LAVALLE — Lavalle 921. — La mano del amo, El triunfo de Victorio, Doloroso error y divertida sección cómica.

GENERAL BELGRANO — Cabildo 2165. — Hoy, a las 16 y a las 20.45: ¿Qué has hecho de tu hermano?, El pobrecito, Fea, pero simpática.

TEATRO PRINCESA — Suipacha 460. — Hoy, en cine continuado desde las 11: La de malas, La isla del terror, El arrepentimiento.

PETIT SPLENDID — Libertad 976. — Hoy, a las 18 y a las 22: Los amores de un príncipe.

GAUMONT THEATRE — Rivadavia 1635. — Hoy, a las 16.20 y 21: La derrota del viejo Titán; a las 17.20: La ley olvidada; a las 18.20 y 22: El lobo solitario; a las 23: Corazón de criolla.

ELECTRIC PALACE — Lavalle 836. — Hoy: El misterio de la octava esposa, The Sheik.

SELECT BUEN ORDEN — Bernardo de Irigoyen 1321. — Hoy, tarde y noche: El genial entrometido, La sangre de su hermano, Un divorcio fracasado, Cuerdas del corazón, Una semana bárbara.

CINE CATALUÑA — Corrientes 2056-52. — Hoy: Lo que toda mujer sabe, La voz silenciosa, A toda carrera.

CINE ELITE — Cabildo 3241. — Hoy: Marinero vagabundo, El todo por el todo, La tragedia de Polichinela.

THE AMERICAN PALACE — Córdoba y Callao. — Hoy, a las 18.20 y 23.10: Mi alazán tostao; a las 17.30 y 22.30: A sangre y fuego.

MIGNON PALACE — Juramento 2433. — Hoy: Lo que brilla y lo que reluce. De noche: El hombre de la máscara de hierro, Corazón de criolla.

IMPERIAL CINE — Cangallo 771. — Hoy: La isla sin nombre, La ley de los hielos, La hija de Quierendona

CINE BOLIVAR — Bolívar 1039. — Hoy: El bígamo, Deberes mayores, ¿Cuál de las dos?

CINE COLON DE FLORES — Nazca 423. Diariamente estrenos. Variado y selecto programa cinematográfico.

CINE MODERNO — Hoy, tarde y noche: Variado y notable programa con estrenos.

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Casino, Hotel y Balneario. — El Labrador sale todas las noches a las 9 de la Dársena Sur para el Real de San Carlos y regresa a las 7 de la mañana siguiente. — Pasaje, ida y vuelta, 5 $.

Excursiones familiares. — Todos los domingos y festivos se efectuará una excursión al Real de San Carlos, con salida de la Dársena Sur, a las 10 de la mañana, regresando a las 8 de la noche.

Para viajar se requiere: Argentinos: Libreta de enrolamiento con retrato; si no debe acompañar cédula de identidad. Naturalizados: Certificado de buena conducta. Argentinas: cédula de identidad y certificado de buena conducta. Extranjeros: Pasaporte del cónsul de su país de origen, certificado de buena conducta y cédula de identidad.

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

CERVANTES — Compañía dramática italiana del teatro Argentina, de Roma, dirigida por Darío Niccodemi. — Hoy, a las 21: Romeo e Giulietta.

ODEON — Compañía dramática francesa del teatro de La Porte Saint-Martin de París. Ultimas funciones. — Hoy, a las 21: Le Maitre de Forges.

ODEON — Hoy, a las 17.15: gran concierto a beneficio del subcomité de Belgrano de la Cruz Roja Argentina, por la soprano dramática baronesa L. F. Mosconi Massenet.

[illegible] — Compañía dramática de Ermette Zacconi. — Hoy, descanso.

OPERA — Corrientes 860. — Compañía dramática argentina Camila Quiroga. — Hoy, a las 21.15: La Divisa Punzó.

ARGENTINO — Bmé. Mitre 1448. — Compañía Florencio Parravicini. — Hoy, a las 21.15: La Carta de Inocencia, Tom Smith o El Gaucho Gallense.

VICTORIA — San José y Victoria. — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 21.15: La Petipieza, estreno: Hoy canta Bustinarreta.

NACIONAL — Corrientes 960. — Compañía de sainetes, comedias y dramas. — Director-empresario: P. E. Carcavallo. — Hoy, a las 18.15 y 23.15: El Chueco Pintos. A las 21: Los Señores de Palermo. A las 22 y 15, estreno: La Estancia Nueva.

LICEO — Rivadavia y Paraná. — Compañía argentina de comedias José Gómez. — Hoy, a las 21.15: El Reverso, Hombres de Honor.

BUENOS AIRES — Cangallo 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi. — Hoy, a las 17, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Chau París... A las 22: Así las estoy pagando.

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18.20, a las 21 y a las 23: El Pobre Pérez. A las 22: El Irresistible.

MARCONI — Rivadavia 2330. — Compañía Blanca Podestá. — Hoy, a las 21.15: Anfissa.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía nacional de sainetes, comedias y revistas Simari-Franco. — Hoy a las 18.15, a las 21 y a las 23: El Casamiento de Chichilo. A las 22: Cría Cuervos...

MAIPO — Esmeralda 443. — Compañía [illegible] Gutiérrez. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23 y 15: Al Hipódromo Argentino. A las 22: ¡Infiel!

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23: ¡Pasen a ver el Fenómeno! A las 22: La Bailarina del Moulin Rouge.

AVENIDA — Compañía Buenos Aires. — Hoy, a las 18, a las 21 y a las 23.30: El Ejército del Amor. A las 22.15: Remate del Batallón.

COMEDIA — C. Pellegrini 248. — Compañía española Ignacio León. — Hoy, a las 18 y a las 22: Las Burladoras del Amor. A las 20.45: La Gran Siete. A las 23: Nuevo Mundo.

MAYO — Compañía española de operetas y zarzuelas Pablo Gorgé. — Hoy a las 18: Molinos de Viento. A las 21: El Barbero de Sevilla. A las 22.15: El Gato Montés.

ROYAL THEATRE — Corrientes 829. — Compañía nacional de revistas. — Hoy, a las 18 y a las 24: Satiricón. A las 22: ¡El Mundo Está Loco! A las 23.15: ¡Bienvenido Grosso! (Autor).

BA-TA-CLAN — 25 de Mayo 464. — Compañía nacional de comedias, revistas, sainetes y poochades de Pedro Gialdroni. — Hoy: Sección varietés. La princesa está triste.

PABLO PODESTA — Rioja 2045: — Compañía Puértolas-Sassone. — Hoy, a las 18: El Rey del Cabaret; a las 21: El Sendero en las Tinieblas.

FLORENCIO SANCHEZ — Triunvirato Núm. 180. — Compañía Esther da Silva-Rizzo-Mingrone. — Hoy, a las 21: En Casa del Tata Pancho; a las 22: Bajo el yugo de un Tirano; a las 23, Cuando un Padre va de Farra.

BELISARIO ROLDAN — (Cine-Teatro) Rioja 452-60. — Compañía argentina Eduardo Zucchi. — Hoy, a las 19: Sección vermouth. Noche: Campio [illegible] del programa.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 21: Gran éxito de la troupe El Pájaro de Fuego, Bissballet y Cía., notable troupe de bailarines patinadores sobre hielo y toda la compañía.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 21: debut de las peripecias de la familia Robinson en viaje por el mundo, toda la compañía y los animalitos amaestrados.

FLORIDA — Galería Güemes. — Hoy gran éxito de Aurorita Perís, Los Colombianos y Dina Kaminska. — Estreno Supremo sacrificio.

SOLEIL PALACE — Hoy: El complot, Amor de jugador, Juventud triunfa, Los misterios de París

— ESTA NOCHE — A LAS 22 ESTRENO
LA ESTANCIA NUEVA
Pieza de costumbres, original de C. Martínez Payva y R. J. De Rosa
A LAS 18 y 15 Y A LAS 23 y 15
EL CHUECO PINTOS
Pieza de ambiente político, que proporciona al público una hora de sana hilaridad.
TEATRO NACIONAL
EL CONJUNTO ARTISTICO NACIONAL MAS COMPLETO EN SU GENERO
Director Empresario P. E. CARCAVALLO

MUEBLES En todos los estilos
SOCIEDAD ANONIMA ARGENTINA
A. DE MICHELI y Cía
Av. de Mayo y Bmo de Irigoyen - Bs Aires



FOOTBALL – PEDESTRISMO
AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX – ESGRIMA
PELOTA – REMO

Asociación Argentina de Football

Los partidos de ayer

Huracán v. Argentinos de Quilmes—

Ante una concurrencia muy numerosa se disputó este encuentro por el campeonato de primera división en la cancha del primero.

El equipo de Huracán, que durante el desarrollo del partido actuó mejor que su rival, llegando a dominarlo, se adjudicó el triunfo por dos goals a cero.

Los cuadros estaba nasí constituídos:

Huracán: V. Marmo; G. Nóbile y F. Pratto; J. V. Scurzoni, R. Vázquez y C. Federico ;A. Loizo, J. B. Rodríguez, A. P .Larmen, H. Chiesa y C. Onzari.

Argentinos de Quilmes: R. Lotta; R. Castaseba y J. Ortega; B. Magistrelli, C. Palasin y M. Márquez; C. González, R. Ameri, J. Carreras, N. Estevarena y A. González.

Sportivo Barracas v. Boca Juniors—

En la cancha del primero se disputó ante una concurrencia muy numerosa este encuentro por el campeonato de primera división.

El encuentro, que en los primeros minutos resultó muy reñido e interesante, decayó luego debido a la mala actuación del referee.

Los jugadores de ambos cuadros protestaban todos los fallos de éste, lo que motivó repetidas incidencias, en las que tomaba parte también el público.

Cuando se llevaban jugados 42 minutos de la primera parte de juego, el referee hizo suspender el encuentro.

Este, entonces, continuó disputándose con carácter de amistoso.

El cuadro de Boca Juniors consiguió dos goals a su favor, marcados a los 43 minutos del primer tiempo por Oliva, y a los 33 del segundo por Pertini.

Los cuadros formaron de la siguiente manera:

Sportivo Barracas: F. Gómez; F. Cerri y P. Castald; J. Borzini, A. Conti y M. Fortunato; F. Bianati, M. Hiller, B. Saruppo, A. Rosario y J. Cruz.

Boca Juniors: A. Otero; L. Bidoglio y L. Mutis; S. Médici, P. Busso y A. Tilli; P. Calomino, A. Cerrati, D. Tarascone, D. Pertini y A. Oliva.

Palermo v. Del Plata—

En la cancha del segundo se disputó est encuentro por el campeonato de primera división ante una concurrencia muy numerosa.

El partido, que resultó muy movido e interesante, terminó con el triunfo del equipo de Palermo por tres goals contra cerd de sus contrarios.

Los cuadros formaron así:

Palermo: A. Maglio; S. Echeverría y L. Carmona; H. Moyano, L. Solari y E. Losio; L. Medina, S. Rodríguez, L. Vega, A. Stagnaro y L. Camargo.

Del Plata: E. Schiaffino; L. Mainardi y M. Marini; A. Murga, R. Serenti y H. Bassadone; B. Tomasselli, A. Rivarola, C. Pomadé, J. Cartagenova y J. Biret.

Sportivo Dock Sur v. Temperley—

En la cancha situada en la isla Maciel se disputó este encuentro por el campeonato de primera división ante regular concurrencia.

Sportivo Dock Sur después de reñida lucha consiguió hacer suyo el triunfo por dos goals a cero.

Los cuadros estaban así formados:

Sportivo Dock Sur: A. Borrás; M. Insúa y R. Gómez; C. Lynch, S.Power y A. Parrilli; C. Nóbile, C. Sechi, P. Toselli, A. de los Santos y N. Moro.

Temperley: G. Muñoz; H. Durruti y C. Marolla; A. Perri, E. Soza y A. Turolla; J. N. Perinetti, S. Piazzo, R. Soracco, P. Fernández y A. Salvetti.

Argentinos Juniors v. Urquiza—

Ante una concurrencia muy numerosa se jugó este partido por el campeonato de primera división en la cancha que el segundo posee en Urquiza.

El partido, dado la igualdad de fuerzas de ambos cuadros, resultó muy reñido e interesante, notándose numerosas jugadas bonitas que fueron premiadas con aplausos por la concurrencia.

El equipo de Argentinos Juniors hizo suyo el triunfo por un goal contra cero, marcado a los 35 minutos del segundo período por Passadore.

Los teams formaron de la siguiente manera:

Argentinos Juniors: J. Iribarren; J. C. Iribarren y A. Fourcade; C. Serra, L. Vaccaro y E. Méndez; A. Fernández, A. Pierini, A. Pasahdore, J. Gatti y H. Rivas.

Urquiza: J. Berardi; E. Smulski y P. Pellini; N. Catalano, M. Giacchino y J. Pimentel; A. González, M. Bussolini, C. Fortuno, A. Sosa y J. Dándalo.

Nueva Chicago v. Sportivo del Norte—

En Mataderos, cancha del primero, se disputó este encuentro por el campeonato de la división superior ante una concurrencia muy numerosa.

El match, que careció de interés, terminó con el triunfo del equipo de Nueva Chicago por tres goals contra dos de sus contrarios.

Los cuadros estaban así constituídos:

Nueva Chicago: C. Iribarren; J. Locatti y S. Belo; V. Pagliarini, A. Torres y E. Solari; J. Villagra, L. Galeano, D. Palacios, P. Revello y G. Galeano.

Sportivo del Norte: A. Rotondo; H. Rossi y S. Rossi; O. Del Corro, J. Hernández y L. Martínez; G. Martínez J. Arias, A. Rossi, R. Bonaventura y M. Scarfielo.

Cuadro de posiciones—

La posición de los equipos que actúan en el campeonato de primera división de la Asociación Argentina de Football, es la que damos a continuación:

	J.	G.	E.	P.	Pt
Huracán	21	18	2	1	38
Boca Juniors	21	16	3	2	35
S. Barracas	23	15	4	4	34
S. Dock Sur	19	12	4	3	28
A. Juniors	23	9	7	7	25
Nueva Chicago	20	9	5	6	23
All Boys	24	8	6	10	22
Del Plata	23	8	6	9	22
El Porvenir	21	5	9	7	19
San Fernando	21	6	6	9	18
Temperley	23	7	4	11	18
Palermo	19	7	3	9	17
Progresista	20	6	5	9	17
Boca Alumni	23	6	4	13	16
A. de Quilmes	24	6	3	15	15
Alvear	22	5	4	13	14
Porteño	18	3	5	10	11
S del Norte	21	4	3	14	11
Urquiza	22	3	5	14	11
A. de Bánfield	21	2	6	13	10

La J., significa los partidos jugados; la G., los ganados; la E., los empatados; la primera P., los perdidos, y la última Pt., los puntos con que cuenta cada equipo.

Se disputó la copa Salvador Belluni

El Club Ciclista Federal alcanzó un verdadero record de inscripciones

Sobre el recorrido Núñez, Tigre y regreso, realizóse ayer la carrera ciclista de tercera categoría por el premio Salvador Belluni, organizada por el Club Ciclista Federal.

El éxito de inscripciones, que constituye todo un record, permite pronosticar nuevos días de gloria para el ciclismo nacional.

Fué de lamentar que, a raíz de una reciente disposición de la Jefatura de Policía, hubiera necesidad de trasladar la línea de partida desde Palermo a Núñez, lo que restó a la prueba el estímulo del público espectador.

Luego de la distribución de los números a los corredores, se alinearon en la raya 41 de los 46 inscriptos, y a las 8.30 horas, el presidente de la institución organizadora, señor Francisco C. Rade, dió la señal de partida.

Los corredores inician la marcha a buen tren, seguidos de una caravana de automóviles, motocicletas y bicicletas; pasa el grupo compacto por Olivos; en San Isidro comienzan a perder terreno algunos, llegan al canal de San Fernando 27 en un grupo, y al Tigre los mismos, y desde la barrera del F. C. C. A. inician el regreso.

Al salir de la vereda que hay en San Fernando, cae Ronzoni y abandona. Pasan agrupados 22 por San Isidro. En Martínez, debido a los muchos pozos que allí existen en la carretera, caen 5, felizmente sin mayores consecuencias, los que, a poco trecho, logran unirse nuevamente al grupo, que marcha despacio, y así continúan hasta 600 metros de la raya, desde donde arranca A. Otegui, se cambian varias posiciones y a los 250 metros, Malvassi pica por un costado llegando primero a dos máquinas del segundo.

La clasificación ha sido la siguiente: 1o. N. Malvassi, del Ciclos Club Argentino, en 1 h. 8' 25"; 2o. J. Cossoli, a dos máquinas, del Club C. C. San Martín de La Plata; 3o., Félix Tello, del club organizador; 4o. L. De Meyer, del Ciclista Nacional; 5o., M. Ciotti, del Buenos Aires; 6o. J. López, del Nacional; 7o., Giordano Gatti, del mismo club; 8o. A. de Marco, del Platense; 9o., P. Darde Riera, del Club C. Pergamino; 10o., F. Richirardi, del Buenos Aires.

La comisión de carreras estaba formada por los siguientes señores: C. Belluni, F. Rade, A. Ghielmetti, H. Corona, P. Vaccario, A. Figgini, F. Parga; controles, F. Esteve, D. Parga, R. Graglia, A. Harsch, J. Fernández, J. Hernández, F. Garuz y J. Carreras.

Esgrima

COPA EUSEBIO E. JIMENEZ

Clasificación final

Ha terminado en la sala de armas del Club del Progreso, el torneo de florete organizado a fin de disputar la Copa Eusebio E. Jiménez.

De los cuarenta anotados, veintisiete intervinieron en el concurso, del cual resultó vencedor el señor L. Pereyra Vázquez.

La clasificación final fué la siguiente:

L. Pereyra Vázquez E. Urdaniz, A. Sosa, C. Caniet, N. Sosa, G. Venturini, A. Rivarola, J. A. Figueroa, A. S. Marquestan, E. Di Tella, R. Puiggros, A. Amézaga y N. Luchetti.

Los premios instituídos, además de la copa tres medallas, serán entregados en una fiesta que en breve ha de realizar el club.

¿Concurrirá el Brasil al Campeonato Sudamericano?

Si bien por conducto oficioso llega de Río una información que dice hallarse "todo solucionado", no es aún segura la participación del Brasil en el próximo campeonato sudamericano de football, a realizarse en Montevideo.

La opinión uruguaya confía en que el texto de la nota enviada a la Confederación Brasileña, y que reproducimos más abajo, satisfacerá las pretensiones de aquella institución y que, en consecuencia, el "scratch" brasileño concurrirá a disputar la Copa América.

El texto de la nota es el que sigue:

"Aun sin tener respuesta a nuestra nota del 30 de julio pasado, en la que le reiterábamos nuestras expresiones de alta cordialidad, nos permitimos ratificar que los hechos que determinaron aquella nota no pueden constituir la intención de un agravio o de una ofensa al Brasil, al pueblo brasileño o a esa Confederación, porque nuestra amistad descansa en vínculos morales de tal naturaleza que no los modifican ni alteran ni pueden modificarlos ni alterarlos errores momentáneos de los hombres.

"Inspirada en esta orientación de la política internacional, la Asociación Uruguaya ha tenido la oportunidad de demostrar que es mayor y más fuerte la sobrevivencia de sus afectos por ese país y por esa Confederación, no existiendo así en sus actos palabras o manifestaciones oficiales que amengüen o disminuyan al Brasil o la entidad que usted tan dignamente preside.

"La Asociación Uruguaya de Football, procurando emplear sus mejores razonamientos para convencer a esa Confederación del espíritu dominante en el Consejo actual y de la verdadera situación que a todo Consejo se crea por actos anteriores a su ejercicio, y cuya apreciación no es de su dominio dentro de las normas estatutarias de la institución, pero en la medida de sus atribuciones, afirma la lealtad de su acción y de sus propósitos, insistiendo una vez más en lo que ya tuvo oportunidad de manifestar para dar pruebas de su sincera amistad hacia la entidad máxima del deporte brasileño, hermano y amigo".

Depende ahora que los brasileños modifiquen su primera idea de concurrir recién el 25 de noviembre. Los uruguayos desearían que el team del Norte se hallase en Montevideo no más tarde del 11 de noviembre, con lo que se podría jugar desde el 21 del corriente.

Finalizó el campeonato de basket-ball

En la cancha del Hindú Club, jugóse ayer el match final del campeonato de primera división, entre el team local y el del Club Universitario.

El encuentro, muy reñido y presenciado por numerosa concurrencia, terminó con el triunfo del Hindú, por un total de 35 puntos contra 27.

Los equipos se hallaban constituídos como sigue:

Hindú Club: A. Petrolini y D. Pegrew; C. García, L. Calderón y F. Barbieri.

Club Universitario de Buenos Aires: R. y J. Deliepiani; J. C. R. Quiroga, C. Silva y C. Vázquez.

La clasificación final de los equipos que participaron en el campeonato es la siguiente:

	J.	G.	P.	Pts.
Hindú Club	8	7	1	14
Club Universitario	8	6	2	12
C. E. C. de Seguros	7	3	4	6
Porteño	8	0	8	0

Los partidos internacionales de ayer

Independiente de Montevideo v. Nacional de Adrogué

Ayer por la tarde se disputó en la cancha del Club Nacional de Adrogué, ante una concurrencia muy numerosa un match internacional amistoso entre el cuadro local y el de Independiente de Montevideo.

El partido resultó muy reñido y lleno de incidencias agradables que fueron premiadas con aplausos por la concurrencia.

El equipo de Independiente de Montevideo, consiguió hacer suyo el triunfo por dos goals a uno.

Los cuadros estaban así formados:

Independiente: F. Doll; J. Galli y M. Calce; D. Cabrera, H. Ferrando y H. Hilla; D. Tirelli, C. Diano, L. Olivera, F. Barbier y A. Gubitozzi.

Nacional: C. López; J. Macaña y A. Sisca; A. Laurenzano, V. Mitchell y L. Villar; A. Merelo, D. Di Lorenzo, B. Lahore, M. García y B. Tortolone.

Villa Ballester v. Liverpool de Montevideo

En la cancha del primero se disputó este encuentro internacional amistoso ante una concurrencia muy numerosa.

El encuentro resultó, dada la igualdad de fuerzas de ambos cuadros, muy reñido e interesante. La lucha terminó con el triunfo del equipo de Villa Ballester por tres goals contra cero de sus contrarios.

Los cuadros estaban así constituídos:

Villa Ballester: P. Marceleino; A. Daverio y H. Luraschi; E. Bonfiglio, F. Meira y G. Ibero; C. Widepent, S. Deval P. Masóira, J. Didegain y R. Wilkinson.

Liverpool: F. Marcalain, J. Granero y M. Fontán; F. Pedriani, J. Orizia y A. Alvarez; J. Nava, E. Fierro, A. Mazzoni, E. Barriola y J. Santero.

Boxeo

CLUB DEPORTIVO AMERICA

Inauguración de la sección box

Conforme lo anunciáramos oportunamente, esta noche se iniciarán en el Club Deportivo América, las clases de box a cargo del profesional Ricardo Dolce, las que serán dictadas todos los lunes, miércoles y viernes de las 21 a las 23 horas.

En la semana, fenecida han ingresado al Club Deportivo América, más de 50 aficionados.

Con motivo de la incorporación del boxeo en las actividades del club, se ha resuelto la supresión de la cuota de ingreso, hasta el 1 de noviembre próximo, debiendo los interesados en ingresar abonar dos cuotas adelantadas de acuerdo a su categoría; cadetes para menores de 16 años y activos para mayores de esa edad, a razón de $ 1 y $ 2 mensuales respectivamente y una adicional de $ 1 mensual de ambas categorías para tener opción a las clases de boxeo.

En el local social del Club Deportivo América sito en la calle Corrientes 2562, pueden solicitarse las respectivas solicitudes de ingreso e inquirir demás datos, todos los días hábiles de las 21 a las 23 horas.

Festival de boxeo en el Colegio Internacional de Olivos

En el Colegio Internacional de Olivos, se realizó un festival de boxeo, el que alcanzó gran éxito.

La fiesta se inició con un match a 4 rounds de 2 minutos entre los aficionados L. Borelli y V. Bravo adjudicándose el triunfo el primero.

M. Rizzi venció a A. A. Bondet. Después, D. Arronga venció a O. Rodríguez.

Luego se midieron en un match a 4 rounds J. Erbeloch y C. Marrona, adjudicándose el triunfo el primero por puntos.

El match realizado a continuación entre H. Peralta Ramos y O. Gramillo, terminó con el triunfo de este último.

C. Ballarino venció a O. Cesarotti.

El match a 4 rounds entre M. Pujol y C. Pertinato, fué declarado un empate.

Finalizó el torneo por la Copa Mitre

Los hermanos Torralva obtuvieron para Chile la copa en juego

Si bien con el doble del sábado, el torneo por la Copa Mitre de Tennis quedaba definido en favor de la representación chilena, los últimos singles jugados ayer reunieron una crecida cantidad de espectadores, no obstante la tarde poco propicia.

Los dos singles pusieron frente a frente en uno a Luis Torralva y Arturo Hortal, y en otro a Domingo Torralva y Ronald Boyd.

En el primero, que dió margen a una lucha reñidísima en la que nuestro representante Hortal dejó una impresión inmejorable, el triunfo correspondió en forma muy ajustada al representante chileno. El resultado fué el siguiente: en favor de Torralva, 8-6, 4-6, 6-3, 4-6 y 6-3.

En el segundo match, Boyd consiguió contra Domingo Torralva el único triunfo de los argentinos. Fué un match movido, en que ambos competidores exteriorizaron todos sus recursos. El resultado final fué, como decimos, favorable al argentino por el siguiente score: 6-3, 6-4 y 6-1.

Al terminarse este segundo match, el presidente de la Asociación Argentina de Tennis, don Horacio Bustos Morón, hizo entrega de la Copa Mitre, la que fué recibida por el delegado chileno señor Percy Cordner. El señor Bustos Morón puso de relieve la excelente actuación del equipo chileno, al cual felicitó por el brillante triunfo alcanzado.

Asociación Amateurs de Football

Los partidos de ayer

Independiente v. Quilmes—

En Quilmes, cancha del segundo, se disputó ayer ante una concurrencia muy numerosa este encuentro por el campeonato de primera división.

El match que resultó muy reñido e interesante, terminó con el triunfo del equipo de Independiente, por tres goals contra uno.

Los cuadros formaron así:

Independiente: M. Alventosa; A. Ferro y J. Pérez; C. Scoffano, G. Ronzoni y M. López; Z. Canaveri, F. Perduca, L. Ravaschino, M. Seoane y R. Orsi.

Quilmes: E. Gallisberto; R. Bon y P. Storgato; J. Cabrera, S. Beraza y D. Castelanelli; F. Cabano, E. Quadri, L. Draghi, G. Danielli y N. Denda.

River Plate v. Tigre—

Este encuentro por el campeonato de primera división, jugado en la cancha del primero, ante una concurrencia muy numerosa, terminó después de reñida lucha con el triunfo del equipo de River Plate por dos goals contra uno de sus contrarios.

Los cuadros estaban así formados:

River Plate: P. Crotti; P. Chioperena y J. Giudice; R. Taramasso, C. García y H. Simmons; E. Medone, G. Uriarte, E. Gainzarain, N. Rofrano y C. Faliatti.

Tigre: E. Scandone; D. Rimasa y J. Calegari; H. Osuna, C. Giulidori y J. Alonso; A. Heisinger, A. Bonifacio, P. Rivas, A. Martín y B. Delgado.

San Lorenzo v. San Isidro—

Ante una concurrencia muy numerosa se disputó este encuentro por el campeonato de primera división, en la cancha del segundo.

Después de reñida lucha el cuadro de San Lorenzo hizo suyo el triunfo por dos goals contra uno.

Los cuadros formaron como sigue:

San Lorenzo de Almagro: D. Caldano; P. Omar y E. Monti; A. Sánchez, A. Urso y L. Monti; A. Carricaberry, L. Acosta, A. Valente, J. Maglio y E. Delord.

San Isidro: A. Molteni; S. J. Pérez y R. Boyer; M. J. Caselilni, A. Zumelzú y A. Costa; E. Goin, J. Fernández, J. Annunzlata, J. Van Wasenar y R. Zúñiga.

Defensores de Belgrano v. Sportivo de Almagro—

Muy reñido e interesante resultó este encuentro por el campeonato de primera división jugado en la cancha del primero, ante numerosa concurrencia.

El partido terminó sin que ninguno de los dos bandos en lucha consiguiera abrir el score a su favor.

Los cuadros se conatituyeron así:

Defensores de Belgrano: A. Mapelli; A. Simonetti y F. Penone; M. Acattini, . Piramidani y A. Pascuale; S. Novellino, A. Botta, E. Aguilar Pinedo, E. Botta y E. Dimare.

Sportivo de Almagro.— M. Colás; B. Barricala y S. Adet; M. Fernández, E. Goicochea, y G. Cappelletti; J. Brú, J. Bianchi, A. Vitale, C. Adet y J. Adet.

Racing v. Estudiantes—

En Avellaneda se disputó este encuentro por el campeonato de la división superior, ante una concurrencia muy numerosa.

El cuadro de Racing, que actuó mejor que su rival, hizo suyo el triunfo por tres goals contra cero.

Los cuadros estaban así constituídos:

Racing: M. Croce, R. Castagnola y J. Ravizza; J. Ricitelli, A. Tasara y J. Barreto; N. Perinetti, P. Ochoa, F. Gondar, H. Martín y R. Rey.

Estudiantes: A. Cziner; A. Bortagaray y Van Kamenade; A. Granara, Costa, H. O'Gorman y L. Lagarde; A. Penzi, L. Manna, A. Monteferrante, M. Beaulemps y R. Arroyo.

Vélez Sársfield v. Barracas Central—

Numerosa concurrencia presenció este encuentro por el campeonato de primera división jugado en el Caballito.

El partido, que resultó en parte interesante terminó con el triunfo del equipo de Vélez Sársfield, por dos goals contra cero de sus rivales.

Los equipos formaron así:

Vélez Sársfield: C. Cancio; S. Puntío y J. Angelotti; M. Fernández, J. L. Boffi y J. C. Tarulla; E. Mussola, A. Sobrino, S. Carreras, S. Massa y M. R. Martínez.

Barracas Central: C. Becker; R. Amejeiras y A. Santiago; C. Ferrari, J. Sormani, y S. Achar; C. Miranda, C. Parini, A. Passi, S. Guillermo y S. Alvarez.

Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Bánfield—

Este encuentro jugado en la cancha del segundo, ante una concurrencia numerosa, resultó muy bonito e interesante.

Después de reñida lucha, el equipo de Gimnasia y Esgrima de La Plata, se adjudicó el triunfo por dos goals contra uno de sus contrarios.

Los teams estaban así formados:

Gimnasia y Esgrima de La Plata: V. Altamprese; A. Sancet e I. Bullit, Raúl Felices, y E. Chelbi; P. Dagliolo, C. Saibene, S. Scarpone, R. Racchi e I. Morgada.

Bánfield: J. Iriarte; R. López y M. Picciano; J. Aragú, F. Cermili y R. Frumento; M. Marcote, L. Bomani, E. Pambrún, J. Gallegos y L. Masciras.

Estudiantil Porteño v. Lanús—

En la cancha del Club San Lorenzo de Almagro, se disputó este partido por el campeonato de primera división.

El match, que resultó muy movido e interesante, terminó con el triunfo del equipo de Estudiantil Porteño por un goal contra cero.

Los cuadros formaron de la siguiente manera:

Estudiantil Porteño: J. Boigner; A. Valsanzlacomo y A. Bianchi; A. León, E. Matozzi y P. Martínez; L. Costas, C. Antraigué, P. de Sarraqueta, L. Vecchia y A. Catelli.

Lanús: G. Régoli; O. Brenta y D. Damelli; P. Giacuzza, H. Mac Cubrey y A. Vantini; L. Oreiro, J. Costa, Bertani, E. Saruppo, P. Razzi y J. Bianchi.

Argentinos del Sud v Atlanta—

En la cancha del primero se disputó este encuentro por el campeonato de la división superior, ante regular concurrencia.

El cuadro de Argentinos del Sur se adjudicó el triunfo por un goal contra cero de su rival.

Los equipos estaban así constituídos:

Argentinos del Sur: J. Nicora; C. Siciliani y J. Mascardi; F. Cordoni, P. Ronco y E. Bernali; P. Magni, J. García, P. Gentile, C. Soro y J. Barrera.

Atlanta: E. López; C. del Cerro y A. Mastropaolo; A. Arnold, E. Sammino y C. Bonelli; F. Medici, A. Cardoso, J. Ibarguren, S. Pardo y L. Souza.

Platense v. Sportivo Buenos Aires—

En la cancha del primero se disputó este encuentro por el campeonato de primera división.

El cuadro de Platense, que actuó mejor que su rival, llegando a dominarlo, hizo suyo el triunfo por cinco goals contra dos.

Los cuadros estaban así formados:

Platense: A. Cositorto; A. Cortella y R. Southort; E. Duari, S. Fernández y A. Felisari; J. León, O. Lappo, A. Duarte, R. L. Cracco y H. Pardal.

Sportivo Buenos Aires: P. Barchero; H. Balbi y A. Gaete; D. Gaete, R. Orlandini y H. Macri; N. Gómez, D. Laino, S. Guglielmetti, C. Pozzo y J. Cerletti.

	J.	G.	E.	P.	Pts.
Independiente	11	10	1	0	21
S. L. de Almagro	10	8	0	1	16
Barracas Central	11	8	1	2	17
San Isidro	11	5	5	1	15
River Plate	9	5	2	1	11
Racing	9	5	1	1	11
G. y E. de la Plata	11	5	2	4	12
S. de Almagro	11	4	3	5	11
Platense	11	4	3	4	11
E. Porteño	11	3	4	4	10
Quilmes	11	4	1	6	9
Sportivo B. Aires	11	4	1	6	9
Bánfield	10	4	1	5	9
Def. de Belgrano	11	2	5	4	9
A. del Sur	8	3	2	3	8
Vélez Sársfield	10	3	1	6	7
Tigre	10	1	4	5	6
Lanús	11	2	2	7	6
Estudiantes	10	2	1	7	5
Atlanta	11	1	3	7	5
F. C. Oeste	10	1	1	8	3

La J. significa los partidos jugados, la G. los ganados, la E. los empatados, la P. los perdidos y Pts los puntos a favor de cada equipo.

Pelota

CLUB SPORTIVO BARRACAS

Campeonato interno

Durante la semana en curso, se jugarán en la cancha del Club Sportivo Barracas, por el campeonato interno de pelota, los siguientes partidos:

Hoy, a las 20.30: 4a. categoría, H. H. Dighero y J. Grasso v. F. Segalerba y F. Berdem; a las 21.15, 3a. categoría: J. Freire y J. Arias v. C. Sabaté y A. Pasquas; a las 22 h., 1a. categoría: E. Philipe y A. Basurto v. L. Cerri y A. Mariani; a las 22.45 h., 2a. categoría: C. Pérez y A. Díaz v. S. de De Seta y G. Cumo.

Mañana, a las 20.30: J. Scavino y L. Scavino v. A. O. Laborde y P. Walsh, por la 3a. categoría; a las 22.45 h., 3a.: J. G. López y V. Troncoso v. J. Rodríguez y R. Butty.

Miércoles, a las 20.30 h. C. Wilson y L. Samar v. P. A. Frascara y J. J. Lombardi, 4a. categoría; a las 21.15 horas: H. Ochsa y J. Illan v. J. Salinas y E. Maizares, 3a. categoríaá a las 22 h.: J. Munin y A. Bandrofori v. T. Incausti y A. Pearce, int.; a las 22.45: F. Cherro y A. Rosado v. H. Sirlso y M. Santos, 2a.

Viernes, a las 20.30: M. García y A. Fiori v. A. Ferro y A. Yametti, 2a. categoría; a las 21.15: E. Gagliardo y J. Muliri v. R. García y S. Lafourcade, 3a.; a las 22: J. L. Zuetta y M. Nicolini v. N. Aiello y G. Darré, int.; a las 22.45: J. L. Sánchez y D. Mazzolino v. A. Dorner y M. Fortunato, 4a.

Sábado, a las 20.30: A. Allan y A. Strianessi v. J. M. López y J. López, 4a. categoría; a las 21.15: A. Gómez y J. Gómez v. M. Freire y A. Fernández, 3a.; a las 22 h.: M. Irigoyen y J. Lametta v. E. Santos y A. Aranda, 2a.; a las 22.45: C. Uboldi y E. Tronceso v. E. Bó y C. Nicolini.

Ciclismo

CLUB DEPORTIVO AMERICA

Próxima carrera

Las autoridades del Club Deportivo América prosiguen los trabajos de organización de las carreras ciclistas para corredores de segunda y tercera categoría, que de acuerdo al programa general la Federación Ciclista Argentina, se llevarán a cabo el domingo 21 del corriente, sobre el trayecto Plaza del Congreso-Morón-Moreno-Puente Márquez-Morón-Villa Luro.

Las inscripciones para participar en las mismas se reciben en el local social del club organizador: Corrientes 2562, todos los días hábiles de las 21 a las 23 horas, clausurándose estas indefectiblemente el miércoles 17 del corriente.

Los precios fijados como derecho de inscripción son de $ 2 y $ 1 respectivamente para los aficionados de segunda y tercera categoría.

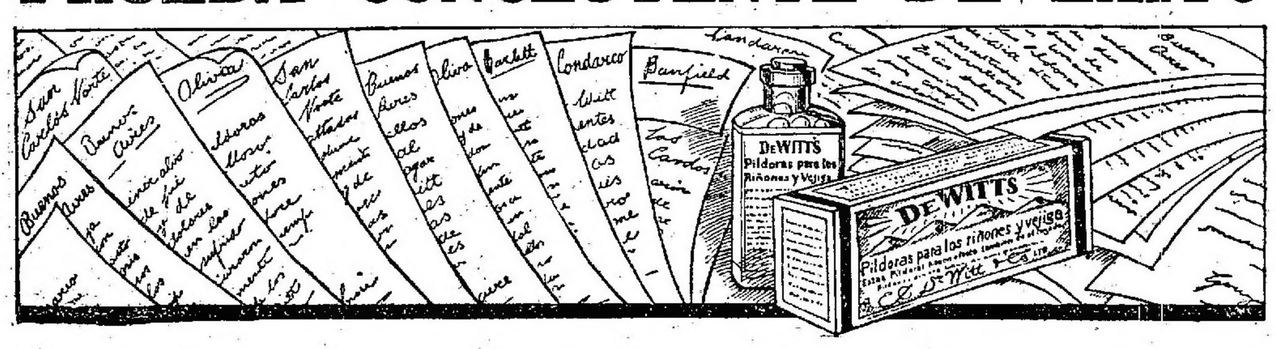
La comisión que tendrá a su cargo la fiscalización de éstas pruebas estará compuesta en la siguiente forma: jueces de salida y llegada Raimundo Rovere y Oddino, Daniel X. Veneroso y Humberto Valusio; cronografista Emilio Bellón; controles fijos, en Morón: Armando Ponsech, en Merlo: Juan B. Orso, en Moreno: Silvio Innocenti y Francisco Miranda y en la intersección del camino macadamizado a Bella Vista y el de Moreno: Alberto P. Mleybegué y José Bellón.

Excursión a La Plata. Por la disputa del premio Turismo del año en curso, se realizará el domingo 4 de noviembre la octava excursión ciclista sobre el trayecto Plaza del Congreso a La Plata efectuándose el regreso a la tarde por el mismo recorrido hasta la Plaza Pereyra.

En esta marcha dada su extensión los puntos serán computados triples.

Desde la fecha pueden solicitar los asociados, su inscripción para el almuerzo, previo pago del importe respectivo, en la secretaría de la institución.

PRUEBA CONCLUYENTE DE EXITO



¡Considérese la evidencia! De todas partes del mundo—de parte de gente rica y de gente pobre—hombres, mujeres y criaturas que han sufrido de enfermedades de los riñones, bajo una forma u otra: envían cartas elogiando las Píldoras De Witt y describiendo como habían conseguido alivio instantáneo de dolores agonizantes y enfermedades rápidamente curadas, que durante años habían resistido todos los demás métodos de tratamiento.

Damos a continuación extractos de algunas de estas cartas, extractos que debería Vd. leer, porque es probable encontrará Vd. un caso semejante al suyo.

CONDARCO. No. 863.
La Sra. María O. de Orellano, Condarco, escribe:
"La enfermedad de los Riñones me causaba tanta agonía, que no podía hallar reposo en la cama, pero obtuve alivio inmediato con las Píldoras De Witt y dentro de poco tiempo me encontraba completamente restablecida."

LOS CARDOS. No. 864.
El Sr. Dn. Luis Rinaldi, Los Cardos, escribe:
"Durante ocho meses más o menos había sufrido de dolores agudos en todas partes del cuerpo. Un día vi un anuncio de las Píldoras De Witt y decidí a ensayarlas. **La primera dósis me alivió el dolor** y dentro de pocos días me volví a encontrar en buena salud."

BANFIELD. No. 865.
El Sr. Dn. Manuel López, Villa Barcelo, Banfield, escribe:
"Había sufrido de Enfermedad de los Riñones durante cinco años, pero **las Píldoras De Witt me curaron en pocos días.** Puedo también decir que mi señora esposa ha obtenido grandes beneficios del uso de estas píldoras."

BUENOS AIRES. No. 866.
El Sr. Dn. L. Carrizo, Calle Franklin 1055, Buenos Aires, escribe:
"Obtuve alivio instantáneo con las Píldoras De Witt, después de haber sufrido de Enfermedad de los Riñones y Dolores en las Caderas durante unos de 6 años. Dentro de pocos días me encontraba curado por completo y **creo que las Píldoras De Witt son maravillosas.**"

BARLETT. No. 892.
El Sr. Dn. A. Pessina, Villa Muguetta, Barlett, escribe:
"Había estado martirizado por los dolores resultantes de la Enfermedad de los Riñones y la Vejiga, pero **las Píldoras De Witt me obtuvieron alivio instantáneo** y me curaron rápidamente, a pesar de que había ensayado en vano todas clases de medicamentos."

BUENOS AIRES. No. 882.
"Ensayé un sinnúmero de medicinas diferentes para los Riñones y Vejiga sin el menor éxito," escribe Sr. Juan Santa Cruz, Yapeyú 412, Buenos Aires," pero **las Píldoras De Witt me curaron rápidamente** y no vacilaré recomendarlas."

ROSARIO. No. 887.
El Sr. Dn. J. M. Altolaguirre, Calle Santa Fé 3210, Rosario, escribe:
"Sufría constantemente de Cálculos pero los resultados que obtuve mediante el empleo de las Píldoras De Witt fueron verdaderamente extraordinarios. **Estas rápidamente eliminaron el dolor** y la incomodidad, y la molestia no ha vuelto a manifestarse."

OLIVA. No. 858.
El Sr. Dn. Luis Dubini, Oliva, escribe:
"Sufría de dolores agonizantes en las Caderas y la Espalda, causados por la Enfermedad de los Riñones, pero **las Píldoras De Witt me restablecieron la salud** y la molestia no ha vuelto a presentarse. Es con gran placer que recomiendo vivamente este remedio extraordinario para otros pacientes."

SAN CARLOS NORTE. No. 855.
El Sr. Dn. Léon Faire, San Carlos Norte, escribe:
"Me encontraba martirizado por los dolores de espalda. Algunas veces no podía tenerme de pie, pero con las Píldoras De Witt **obtuve alivio instantáneo** y dentro de pocos días me volví a encontrar en salud rebosante."

BUENOS AIRES. No. 1002.
El Sr. Dn. Ramón Heredia, Calle Venezuela 433, Buenos Aires, escribe:
"Un amigo mío me recomendó las Píldoras De Witt y me persuadió que las ensayase para la Enfermedad de los Riñones, de la cual había padecido desde hace algunos años. **Derivé de ellas grandes beneficios** y dentro de pocos días me encontré curado por completo y no sentía dolor alguno."

ROSARIO. No. 864.
La Señorita Julia Herrero, Calle San Lorenzo 2043, Rosario, escribe:
"Durante más de 10 años mi Madre había sufrido de Reumatismo y tengo gran placer de informarles que **las Píldoras De Witt la curaron por completo,** a pesar de que había sufrido agudamente y había ensayado en vano otras numerosas preparaciones."

BUENOS AIRES. No. 852.
El Sr. Dn. Lorenzo Dominighini, Calle Monte Egmont 1732, Buenos Aires, escribe:
"Me encontraba enfermo en cama sufriendo dolores agonizantes que se extendían desde la ingle hasta los tobillos. **Las Píldoras De Witt exterminaron el dolor en pocas horas** y en el transcurso de dos días ya me podía levantar de la cama y atender a mi trabajo—curado por completo."

Cartas como las que arriba mencionamos deberían seguramente convencer a los lectores que sufren, que las Píldoras De Witt curarán los dolores que indican la proximidad de las molestias de los Riñones y de la Vejiga.

No importa el período de tiempo que haya ensayado anteriormente en vano, debe por cierto hacer un ensayo con las Píldoras De Witt.

Escríbanos solicitando una cajita de muestra que será enviado gratis y libre de porte.

E. C. DE WITT & Co. Ltd. Casilla de Correo 1550 - Buenos Aires

Píldoras DE WITT PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

CARRERAS DE CABALLOS

Se realiza el Gran Premio Nacional ante numerosa concurrencia

Sisley, el crack uruguayo le arrebata injustamente el triunfo a nuestro favorito Movedizo. Sin criticar la resolución, debemos confesar que el comisariato no distanció al ganador por generosidad, quebrantando así, un sistema reglamentario establecido en innumerables casos.

El día gris y poco propicio por la amenaza del tiempo no fué un inconveniente para el mayor lucimiento de la reunión de ayer, de cuya importancia, como fiesta hípica social, se han de tener gratos recuerdos por mucho tiempo.

Cuando llegó la hora de la carrera *clásica*, las diversas dependencias del hipódromo resultaban pequeñas, notándose verdadero *entusiasmo* en los aficionados al sostener tal o cual candidato.

En los círculos donde se comentan con ciertos conocimientos los asuntos relacionados al turf, se miraba con interés la valentía con que señaláramos a Movedizo para la gran carrera, que de todas maneras si no ha resultado el vencedor, ha sido el verdadero héroe de la jornada, y ha confirmado plenamente nuestros cálculos, al derrotar a todos los caballos de cuya actuación debíamos estar más al tanto.

No debemos en este comentario hacer una descripción del desarrollo de la carrera, sino *simplificar* y hacer un juicio desapasionado de la calidad de los campeones que en ella han intervenido.

A Sisley, el hijo de Flores y Madonna Mía, el crack uruguayo, correspondió nuestra Gran Premio Nacional y la prima destinada al criador, a los propietarios del Haras Los Cardales.

¿Cuáles son las características de este célebre producto?

No hay que restarle méritos, es efectivamente un digno competidor para cualquiera de sus contemporáneos, que se distingue por una ligereza poco común, que es lo que le ha dado ayer, ese rush tan rápido e impresionante, pero lento y apagado en los últimos tramos.

Debemos dejar constancia, no por razones de simpatías que están de más, que el final de nuestro Gran Premio Nacional, ha sido un caso clavado de distanciamiento y que si bien las circunstancias tal vez hayan impedido hacer justicia, es evidente que el representante del stud El Turf, ha debido ayer de todas maneras ser el ganador.

¿Qué es lo que ha tenido en su contra el favorito de LA EPOCA?

En primer término el tren lento e indeciso de Ranquelero, que le impedía emplearse en un tren conveniente y la desgraciada táctica que emplea en estos casos el jockey Acosta cuando colocado en la punta, ni hace correr, ni permite hacerlo a quien lo intente, sin el riesgo de perder la carrera en esa intentona.

Otra causa fundamental ha sido la de que a los pocos metros de la largada el hijo de Saint Wolf recibiera ocho tajos en los remos traseros, que están a punto de hacer peligrar su futura actuación.

A pesar de los percances citados, nuestro candidato entró en la recta final para destacarse de inmediato, pero al encontrarse solo al frente del grupo, sin el hábito del caballo aguerrido, negó a emplearse, entregando la ventaja rápidamente a Sisley que en ese momento venía a pasar como una tabla, pero cuando ya había sacado medio cuerpo, el campeón uruguayo, el temple de buen caballo le hacía reaccionar, pero en ese momento Movedizo era recostado violentamente sobre la empalizada, impidiendo a su jockey todo estímulo, y al caballo su libre acción, y a pesar de todo y sin tiempo para nada, cruzaban el disco casi en una misma línea, sufriendo una derrota que sólo *todas las fatalidades reunidas* podían haberle arrebatado el título de mejor producto de su generación.

Buen Papel, tercero en esta prueba, se ha desempeñado tal cual lo esperábamos, pero más grande aún, al clasificarlo desde ya con todas las condiciones de un presunto crack.

El stud Don Alfonso, debe estar muy satisfecho de la actuación de este hijo de Craganour, que arrebatado en su training, como consecuencia de la proximidad de la fecha de este gran premio, ha respondido parcialmente a lo que en privado estaba demostrando. No hay la menor duda que el día que Buen Papel pueda tener un alivio en su training que no será seguramente ahora, ha de reaccionar en forma insospechable y ha de ser más de lo que ha demostrado.

La actuación de las potrancas ha sido deslucida, correspondiéndole la mejor colocación a Juventas, pero se han confirmado nuestras predilecciones de que el estado de Grue y La Patria era lamentable, de lo cual es humano no ocuparse teniendo en cuenta las ambiciones que despierta siempre la carrera más importante de nuestro programa clásico.

La actuación de Mormón, Ranquelero, Barbijo, Ordenanza y Murmullo ha estado más o menos de acuerdo con todas nuestras crónicas anticipadas a la fecha de esta carrera.



El presidente de la República Dr. Alvear, acompañado del ministro de Agricultura Dr. Le Breton, dirigiéndose al paddock



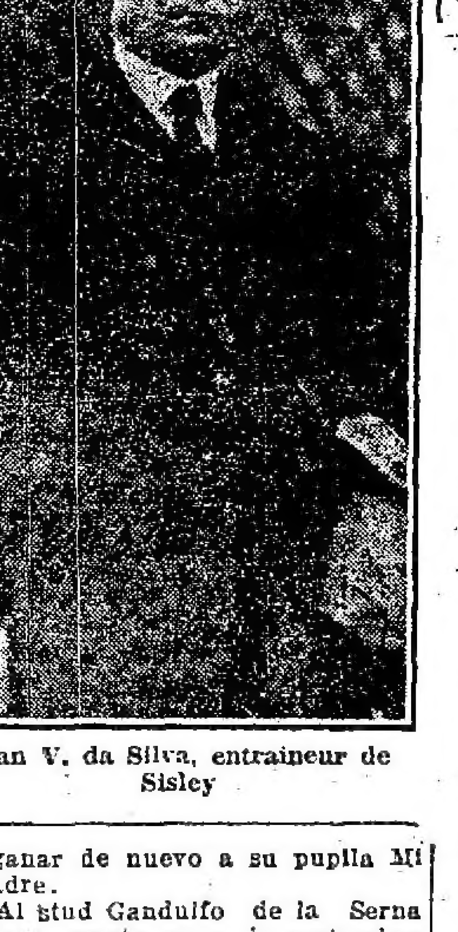
La largada



Los competidores volcando el codo



Benjamín Gómez, piloto del ganador



Juan V. da Silva, entraineur de Sisley



Sisley, el vencedor de ayer

Breves comentarios sobre las pruebas ordinarias

Tacna, con las deserciones que se produjeron, no encontró mayor resistencia para adjudicarse fácilmente una victoria—

Reducida a cuatro competidoras quedó la prueba inicial, resultando la preferida de la opinión Tacna. La hija de Moreno ni bien se levantaron las cintas tomó a su cargo el tren de carrera y, sin inquietarse mayormente, traspuso el disco con medio cuerpo de ventaja a su favor.

Alaska dió la impresión de que hubiera sido la ganadora, produciendo una carrera muy honorable y llegando muy próxima a Tacna.

Desdeñosa fué tercera y La Invasión cuarta.

Nuestra favorita Dinazarda, abandona la categoría de perdedora.—

La hija de Baratieri, que tenía varios puestos de placé en su haber, pudo finalmente obtener su primer triunfo.

Dinazarda tendrá que realizar buenos progresos para poder conseguir otra victoria en Palermo.

Beaune, sobre cuya presencia se daban informes contradictorios, produjo una excelente performance finalizando segunda a solo un pescuezo de la ganadora.

Charlatana fué tercera y cuarta Carmen; fueron no placé Grinette, que actuó con poco éxito, Riña y Lorena.

Manet obtiene su primer triunfo con entera facilidad.—

Este hijo de *Flores* que, como decíamos, en su anterior compromiso no había figurado por haber tenido una mala largada, ayer, convenientemente preparado, tomó la punta y aumentando gradualmente la distancia traspuso el disco con cuatro cuerpos de ventaja a su favor.

Teniendo en cuenta las ligerezas demostradas por el representante del stud El Faro, no es aventurado pronosticarle nuevos éxitos en lo sucesivo.

El Obrero, que contaba con gran opinión, hubo de conformarse con ocupar el segundo puesto delante de Cervantes, otro de los más cotizados en la carrera, correspondiéndole el cuarto puesto a Oritoreo.

Fueron no placé el debutante Espajizo, Romerillo, Vistalta y Larousse que sin figurar actuaron bien, y algunos otros de chance dudosa.

Menard responde al gran favoritismo que se le dispensa—

Los progresos realizados por este hijo de Lauca, le permiten tener aspiraciones en su futuro para pruebas de otra categoría.

Colocado en el pelotón, ni bien entró a la recta final inició su avance, y sin encontrar mayor resistencia se impuso con facilidad.

Arancedo corrió admirablemente, alcanzando a entrar segundo, entrando tercero Lucro que tuvo a su cargo el tren de carrera.

Tun Tun, a quien se le corrió a la expectativa, alcanzó a entrar cuarto, corriendo con poco éxito Malcalzone, Doria, *Préstamo* y Belfhegor.

Tangage gana con verdadera facilidad.—

Relativamente muy liviano en el handicap, como bien lo decíamos la víspera, el representante del stud Alvear F. no encontró resistencia para imponerse en el premio Pulgarín, ganando por cuatro cuerpos y en el recomendable tiempo de 1' 37" y medio.

Maneador ocupó el segundo puesto delante de Dantesca y de Bright Eeyes, que actuaron discretamente.

Con Valdera, Acosta hizo el tren, para entrar no placé conjuntamente con Ivy y Overall.

Polibio agrega a su haber un nuevo éxito.—

Comentar la victoria de este hijo de Fisherman consideramos que está demás, pues basta ver que se le han jugado 100.000 boletos contra un total de 144.000.

Woodman, que pretendió dar una sorpresa a la cátedra, imprimió un tren violento desde el principio, consiguiendo derrotarlo Polibio, pero sin vencerlo con la facilidad que se suponía.

Polibio continúa demostrando condiciones de *primer orden* y puede llegar a ser un excelente clásico.

La carrera de Woodman es muy recomendable y si *fuese* capaz de repetirlo en una próxima presentación debería imponerse.

Tercero fué Jaipur, cuarto Mendocino y no placé Trolero y Clavada.

En la carrera del desquite, resulta ganadora Mi Comadre.—

Esta hija de Carlos XII, que terminaba le ganar una carrera con gran facilidad, ha vuelto a imponerse ayer, esta vez más ajustada pero respondiendo a las esperanzas de su nuevo entraineur.

Reina, que reaparecía, tras larga ausencia, cayó vencida cuando parecía que tenía el premio asegurado y ya muy cerca del disco.

Distintiva, un lance de proporciones, ocupó el tercer puesto delante de Little Wing.

Fueron no placé: Miss Clara, Elisa: con gran opinión, Arquilé, que vale muy poco, Chimere que no ganará hasta tanto la corran de atrás, Ondina, Enjoleusse, Opción y Mangazul.

GINEBRA

¡¡TRIUNFA DESDE EL AÑO 1575!!

BOLS

Hemos visto ayer

A nuestros hipódromos con una concurrencia que sobrepasa a todo cálculo.

—A los aficionados interesadísimos por el Gran Premio Nacional.

—A Sisley recibido con aplausos al entrar al pesaje.

—Al jockey B. Gómez feliz piloto del ganador entrar al pesaje entre felicitaciones y silbidos.

—A Movedizo sufrir una injusta derrota.

—A Buen Papel dejar la seguridad que será un gran caballo.

—A Juventas correr honorablemente.

—A Grúe en pésimo estado.

—A los de La Patria hacerse el gusto de correr el Gran Premio Nacional y de entrar no placé.

—A Tacna imponerse de uno a otro extremo en la prueba inicial.

—A Dinazarda abandonar finalmente la categoría de perdedora.

—A Beaune perder de mala suerte.

—A Manet confirmar la fija de su ecurie.

—A El Obrero con escasa fortuna.

—A Cervantes entrar una vez más placé.

—A Menard en tren de grandes progresos.

—A Arancedo correr admirablemente.

—A Lucro confirmar su buen apronte de la víspera y dar un buen placé.

—A Préstamo correr peor con anteojeras que si nellas.

—A Tangage que iba liviano, ganar con facilidad.

—A Maneador correr muy bien.

—A Polibio convertido en un semicrack.

—A Woodman con siniestras intenciones.

—Al entraineur Ambrosio Elnen ver ganar de nuevo a su pupila Mi Comadre.

—Al stud Gandulfo de la Serna con poca suerte como de costumbre entrando segunda también con Reina.

—A Distintiva dar un gran placé.

—A Arquilé ser muy ligera y muy floja.

—A Elisa no responder al favoritismo que se le dispensó.

PEDIGREE DEL GANADOR DEL GRAN PREMIO

SISLEY	Flores	Orange	Orbit	Bend Or: Doncaster, Rouge Rose
				Fair Alice: Cambuscan, Young Alice
			Courbature	Flageolet: Plutus, La Favorite
				La Coureuse: Stockwell, Weatherbound
		Fantasía	Neápolis	Springfield: Saint Albans, Viridis
				Napoli: Macaroni, Sonnshine
			Finesse	Beau Merle: Victorius, Merkete
				Faveur: Pommier, La Favorite
	Madonna Mía	B. Button	Winkfield	Barcaldine: Solon, Ballyroe
				Chaplet: [illegible], M. Eglantine
			Milady	Kisbert: Buccaneer, Mineral
				Alane: Hermit, Vedette 1874 por Young Melbourne
		Mad. Lily	Martagon	Bend Or: Doncaster, Rouge Rose
				Tiger Lily: Macaroni, Polly Agnes
			St. Helena	St. Florian: Saint Simon, Palm Flower
				Dervorgil: Gallinule, Niniche

PEDIGREE DE LOS PRODUCTOS GANADORES

DINAZARDA

Baratiero	Porteño	Chivalrous	
		Sarsaparrilla	
	Aigrette	Sargento	
		Abbesse	
Dalmacia	Diam. Jubilee	Saint Simon	
		Perdita II	
	Dinamita III	Old Man	
		Decree Nisi	

MANET

Flores	Orange	Orbit
		Courbature
	Fantasía	Neápolis
		Finesse
My Dream	Pearl River	Saint Frusquin
		Edmée
	Espoir	Gey Hermit
		Ante Diem

Dinazarda pudo finalmente, obtener su primera victoria

La pupila del entraineur Rafael E. Rodríguez, que se había venido conduciendo satisfactoriamente en todas las pruebas que había intervenido últimamente, logró en la reunión de ayer obtener su primera victoria, al haberse impuesto en buen estilo a Beaune que le opuso resistencia al final.

Dinazarda que en estos últimos tiempos ha realizado buenos adelantos, si continúa en ese tren de progresos puede ser que llegue a ser un elemento regular, en su paso por las pistas.

Manet se adjudicó con gran facilidad el premio Omega

Este hijo de Flores que en su anterior presentación no había respondido a la confianza que inspiraba a su caballeriza, reapareció en la tercera carrera de ayer, donde no necesitó emplearse mayormente para derrotar a los adversarios que le salieron al encuentro.

Manet que ha demostrado poseer grandes ligerezas, ha dejado la impresión de que en su paso por las pistas obtendrá numerosas carreras, sobre todo en distancias de la recta, pues ayer empleó el recomendable tiempo de 1'5" 1|5 en cubrir los 1100 metros.

Menard ganó la cuarta carrera en un tiempo muy recomendable

Una nueva victoria obtuvo el representante del stud Saint James en el premio Tiny de la reunión de ayer.

El hijo de Larrea que fué ungido gran favorito, ha realizado grandes adelantos al cuidado de Rafael E. Rodríguez, y no dudamos de que todavía realizará una brillante campaña, pues en los handicaps, tiene varias carreras que por el peso que llevará, estará en condiciones de ganar.

Polibio que fué cotizado con un favoritismo abrumador, se adjudicó el premio Rico

El representante del stud Ceres, que se ha revelado como uno de los mejores productos de su generación, respondió en la séptima carrera de ayer al enorme favoritismo que le dispensaron los aficionados, pues se adjudicó el triunfo en el recomendable tiempo de 2'17" 1|5 los 2200 metros.

Polibio que es indudablemente uno de los caballos que corren más en la actualidad, reaparecerá el próximo domingo en el premio Eduardo Casey, donde debe obtener una nueva victoria.

Tangage se adjudicó al galope el handicap de la milla

Respondiendo a su última y buena performance este hijo de Larrea, no necesitó emplearse mayormente para adjudicarse el handicap de la milla, pues como es sabido ganó por cuatro cuerpos en el recomendable tiempo de 1'37" 1|5.

El representante del stud Alvear F. de que respondió de esa manera, al gran favoritismo que se le dispensó, ha recuperado su antigua y buena forma, por lo que no será de extrañarse que vuelva a imponerse en breve.

Woodman intentó adjudicarse la séptima carrera en un "canter"

El hijo de Sans Atout que ha recuperado el buen estado de sus mejores tiempos, intentó adjudicarse en un "canter" el handicap Rico de la reunión de ayer.

En efecto, ni bien alzaron las cintas, el representante del stud Un Coup, se posesionó de la delantera, distanciándose varios cuerpos, pero al final no pudo contener la briosa atropellada de Polibio que lo ganó pocos metros antes del disco.

Woodman en cuanto vuelva a correr, será difícil vencerlo.

Mi Comadre obtuvo su segunda victoria en buen estilo

La hija de Carlos XII que tan fácilmente abandonó la categoría de perdedora, disputó ayer la última carrera, donde obtuvo la victoria en gran estilo, bien dirigida por el jockey Canal.

Mi Comadre, la media hermana de Riga, parece una potranca muy regular, que en su paso por las pistas obtendrá más de un triunfo.

Ayer fué muy bien aprovechada por sus partidarios, que cobraron un sport muy reconfortante.

Handicaps

Reunión del domingo 21

Premio Eduardo Casey (clásico), distancia 2200 metros, limitado entre 60 y 48 kilos: Solís 60, Polibio 59, Barbijo 55, Murmullo 52, Luisillo 50, Masón 50, Reina 48, Ridle 48.

Premio Buen Ojo, 1600 metros — Tangage, 60 kilos, Hippodrome 57, Poully 56, Místico 55, Solís 52, Noespío 51, Dantesca 51, Sor Belén 51, Solitaria 48, Maneador 45.

Premio Citoyen, distancia 2500 metros: Trotol, 60 kilos, Callejero 60, Hippodrome 59, Místico 57, Aguileño 57, Felino 53, Arancedo 52, Famoso 51, Pucará 47, Fromentín 46.



La llegada del Gran Premio

Alaska cayó derrotada por insignificante ventaja

La hija de Fripón que en privado siempre se ha conducido admirablemente, con un poco más de suerte hubiera podido obtener ayer un triunfo.

Alaska que finalizó segunda de Tacna, ha corrido mucho mejor que otras veces, por lo que no sería difícil que en una nueva oportunidad, sacará airosos los colores que defiende.

El Obrero no tardará en obtener su primera victoria

El hijo de Fisherman, que al hacer su "rentree" no se había conducido como era de esperarse, produjo en la tercera carrera de ayer, una perfomance de primer orden al haber finalizado segundo.

El Obrero que nuevamente ha completado su estado, dadas las grandes velocidades que posee, creemos que no tardará en obtener su primera victoria.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

Los hijos de Picacero—

Nacidos en 1921, y procedentes del haras "Ascot", 3 potrillos y 7 potrancas por Picacero y Wild Bramble, incluso hermano y medio hermanos de Maud Allan, Voluntéer, Tommy Atkins, Bulldog (buen ganador en Rosario) y otros, se rematarán.

El miércoles 17 de octubre, a las 14.30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Catálogo en nuestra casa. — **Adolfo Bullrich y Cía.**

18|903 v. Oct. 16.

Del haras "Los Cardales"—

7 potrillos y 13 potrancas de carrera, nacidos en 1921, hijos de Sandunguero y Flores, incluso hermanos y medio hermanos de One Step, Raff (Montevideo), Panoli, Sorgo, Gramillón, Fromentín, Ouro Preto, Heliotropo, Dabinioca y otros, se rematarán.

El jueves 18 de octubre, a las **14.30,** en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión 6 o|o al comprador. — **Adolfo Bullrich y Cía.**

18|904 v. oct. 17.

Haras "Pelayo"—

9 potrillos y 16 potrancas de carrera, nacidos en 1921, hijos de Dominguito, Moreno y Velocity II, incluso hermanos y medio hermanos de Colastiné, Cavador, Colenso, Cardigan, Quo Vadis?, Vintén (Montevideo) y otros buenos ganadores, se rematarán.

El martes 16 de octubre, a las 14 y 30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. Comisión al comprador.—Adolfo Bullrich y Cía. 18|900 v. oc. 15

Haras "San Carlos"—

6 potrillos y 5 potrancas de carrera nacidos en 1921, hijos de Volta y Espadín, en yeguas por Old Man, Calepino, Millenium, Druid y otros, se rematarán.

El martes 16 de octubre a las 14 y 30, en el local de ventas del Hipódromo Argentino, previa exhibición. —Adolfo Bullrich y Cía.

18|899 v. oc. 15

Mundo Comercial

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

Cédula H. Arg., cont. 2.000 a pesos 101.40.
Id octubre 16: 96.100 a 101.40.
Id. 3a. serie, octubre 16: 7.500 a 95.90.
Id. 4a. serie, octubre 16: 42.000 a 95.80.
Id 7a. serie, cont.: 3000 a 96.30.
Id octubre 16: 10.000 a 96.30.
Id 8a. serie, cont.: 6000 a 96.30; 5000 a 96.40.
Id octubre 16: 13.000 a 96.30.
Id. 9a. serie cont.: 5000 a 96.70:
Id octubre 16: 88.000 a 96.90.
Id 10a. serie, octubre 16: 98.800 a 96.80.
Id 11a. serie, cont.: 10.000 a 98.40.
Id. octubre 16: 20.500 a 98.40.
Id 13a. serie cont.: 22.000 a 95.80.
Id octubre 16: 1000 a 95.90.
Id 14a. serie, cont.: 10.000 a 95.80.
Id octubre 16: 65300 a 95.90.
Id 15a. serie cont.: 23.000 a 97.90.
Id octubre 16: 29.000 a 97.90.
Id 16a. serie, octubre 16: 79.000 a 97.90.
Id 17a. serie, cont.: 3000 a 96.30.
Id octubre 16: 40.700 a 96.30.
Id fin de mes: 100.000 a 96.50.
Id 18a. serie, cont.: 3100 a 96.30.
Id octubre 16: 310.000 a 96.20.
Cédula Nac., serie L, octubre 16: 49.350 a 100.50.
Emp. 1911, cont.: 8900 a 77.10.
Province of B. A., octubre 16: 2.000 a 56.60.
Bonos (sem.) cont.: 4000 a 88.[illegible]
Id (7091) octubre 16: 4500 a 96.50.
Id 1a. serie, octubre 16: 7000 a 84.50.
Crédito 1922, octubre 16: 36.000 a 96.20.
Deuda Munic. 6 1|2, octubre 16: 43.000 a 97.60.
Id nov. 30: 50.000 a 98.20.
Emp. Conversión, octubre 16: 33.000 a 33.90.
Bonos Bco. Provincia, octubre 16: 23.700 a 94.20.
Santa Fe, cont.: 1000 a 78.40.
Deuda B. A. 6 ojo, cont.: 3000 a 86.40.
Id octubre 16: 75.000 a 86.30.
Banco Español, octubre 16: 100 a 92.
Banco Provincia, octubre 16: 210 a 111.50.
Banco Francés, cont. 100 a 43.40.
C. Fusionados, octubre 16: 300 a 49.20.
Id fin mes: 400 a 49.30.
Id nov. 30: 100 a 49.70.
Estancia El Albardón, cont.: 10 a 170.
Arg. Edificación, octubre 16: 30 a 50.
Sansinena, octubre 16: 20 a 97.
Puerto San Nicolás, cont.: 500 a 42.90.
Id octubre 16: 200 a 42.90.
Id fin de mes: 3200 a 43.
Id nov. 30: 2700 a 43.40.
Id dic. 31: 1400 a 43.80.

MERCADO DE CAMBIOS

PRECIOS OFICIALES

Primera rueda

	$ oro	$ m|n.
Libras	38.½	14.1677
Francos	11.80	0.1926
Belgas	13.80	0.1647
Suizos	4.06	0.5598
Florines	1.85	1.2285
Liras	15.83	0.1436
Pesetas	5.37	0.4232
Dólares	137.70	3.1295
Reis	38.150	0.3003
Montevideo	6.80	2.2707

TITULOS EN COMPRA-VENTA

Se anotaron solicitados:
Italo Arg. de Electricidad.
Ofrecidos:
La Industrial Paraguaya.

MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo. — Entrega en noviembre, 100 toneladas a 12.35; 100 a 12.40. Entrega en diciembre, 100 toneladas a 11.87; 100 a 11.85.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

VENTAS DE HOY

Lana nueva, fina, cruza fina y mediana.— 2000 kilos a $ 18.50.
Cruza fina y mediana.— 500 kilos a $ 18; 2500 a 16.
Cruza gruesa. — 200 kilos a pesos 11.50.
Borrega.— 200 kilos a $ 15.00.
Barriga.— 300 kilos a $ 9.50.
Lana vieja, segunda esquila, cruza gruesa.— 2.500 kilos a $ 9.00; 1000 id. a 8.20.
Criolla.— 1000 kilos a $ 10.50.
De Santa Cruz. Cruza fina y mediana.— 30.000 a $ 18.00.
Cruza Chubut.— 30.000 a $ 18.
Pieles lanares, estación consumo. 1000 kilos a $ 1.35; 2000 a 1.30; 1500 a 1.23; 500 a 1.22; 2500 a 1.20; 2000 a 1.13; 1500 a 1.15; 500 a 1.10; 400 a 1.05; 1000 a 1.00.
Desecho.— 1000 kilos a $ 1.15; 3000 a 1.10; 1500 a 1.05; 1000 a 1.02; 3000 a 1.00; 1500 a 0.95; 500 a .90.
Finos.— 400 kilos a $ 1.55.
Mediano y grueso.— 8000 kilos a $ 1.40.
Corto y pelado consumo.— 400 kilos a $ 0.70; 800 a 0.65.
Borregos.— 500 kilos a $ 0.80; 200 a 0.70.
Cueros vacunos.— 200 cueros a $ 12.00; 300 a 11.80; 150 a 11.75; 500 a 11.70; 400 a 11.60; 1500 a 11.50; 400 a 11.40; 300 a 11.30; 700 a 1.20; 2000 a 11; 300 a 10.80; 500 a 10.50; 200 a 0.20; 400 a 10.
De los ríos.— 1000 cueros a pesos 5.80; 700 a 5.70.
Salados.— 150 cueros a $ 0.55; 110 a 0.54; 130 a 0.53.
Becerros.— 800 cueros a $ 9.50; 500 a 9.40; 300 a 9.20; 300 a 9.00
Nonatos.— 700 cueros a $ 6.50; 800 a 6.40; 300 a 6.20; 150 a 6.00.
Potros.— 150 cueros a 7.30; 200 a 7.20; 300 a 7.00; 300 a 6.50; 100 a 6; 200 a 5.50.
Cerdas.— 1300 kilos a $ 17.50; 800 a 17; 700 a 16.50; 800 a 16; 500 a 15.50; 600 a 15; 300 a 14.
Corderitos.— 50 D. a $ 7.50; 80 a 7.00; 50 a 6.00.
Nutria.— 10 kilos a $ 18.00; 50 a 16.00; 30 a 14.50.
Pluma.— 100 kilos a $ 5.00; 50 a 4.00; 100 a 3.50; 50 a 3.00.
Lobos.— 150 cueros a $ 25.00.
Zorros.— 100 cueros a $ 6.50; 150 a 6.00; 50 a 5.20; 40 a 4.50.
Liebres.— 300 cueros a $ 0.52; 500 a 0.50; 400 a 0.45; 700 a 0.40; 200 a 0.30.
Becerros de los ríos.— 7.000 cueros a $ 3.00.
Lana entrada, 43.108 kilos.
Salida, 64.023 kilos.
Entrada total, 1.339.935 kilos.
Existencia, 606.808 kilos.

BOLSA DE CEREALES

	Entrada total:	Precios Mínimo	Precios Máximo
Trigo	11.721	9.50	13.50
Triguillo	177	7.90	8.—
Maíz	46.327	5.60	9.05
Lino	509	—	—
Nabo	725	—	12.50
Avena	6.024	7.00	8.50
Centeno	742	—	—
Alpiste	155	—	—
Harina	6.021	—	—
Alfalfa	806	—	—
Afrecho	542	—	—
Cebada	—	—	7.55
Cebadilla	480	—	—
Patatas	17.617	0.30	1.10
Porotos	80	—	—
Maní	7.238	—	16.20
Paja guinea	700	—	—
Pasto—Alfalfa:			
Fardos grandes	1.443	31.—	77.—
" chicos	13.095	29.—	65.—

VENTAS DE HOY

Trigo varias clases: 270 bolsas en Once a 12.40 $, Scala y Cía.; 144 en Sola a 12.30, L. Capello y Cía.; 498 a 12.20, Gioja y Cía.; 639 en Once a 12.20, J. Kantor; 280 en Sola a 12.20, Oscamou y Cía.; 545 a 12, 45 a 12, P. y A. Lanusse; 250 en dep. dársena a 11.90, Dorignac y Cía.; 435 en Sola, a 11.80, A. Rinaldi; 186 a 11.70, Ardissone; 500 a 11.60, Oscamou y Cía.; 320 en Dep. dársena a 11.60, A. Kuker; 250 a 11.50, J. Ferrero; 574 en Once a 10.80, J. Andreu y Cía.; 195 en Solá a 9.50, J. C. de los Santos y Cía.

Trigo tangaró: 45 bolsas en Sola a pesos 13.50, J. C. de los Santos y Cía.; 70 a 11.10, Devoto Ltda.

Maíz amarillo: 400 bolsas en Once a pesos 9.05 638 a 9.05, Devoto Ltda.; 980 en Once Lacroze a 8.95, A. y Blaquier; 635 en Once a 8.35, Devoto Ltda.; 1030 en Bs. Aires a 8.40, U. Alzaga y Cía.; 620 en Once a 8,95; C. Rosselli; 380 en B. Aires a 8.20, 380 a 8.20, 380 a 8.20, 280 a 8.20, 380 a 8.20, Olano Díaz y Cía.; 151 en Sola a 8.20, G. Capozzi y Cía.; 400 a 8.10, Saint Fréres; 325 a 8.10, Devoto Ltda.; 600 a 8, Storm Bull Ltda.; 380 a 8, 329 a 8, J. S. Prescott y Cía.; 318 en Bs. Aires a 8, 400 a 8, Bellocq e Hita; 291 en Sola a 8, S. C. y Copes; 430 a 7.90, L. Capello y Cía.; 219 a 7.90, J. Bayona y Cía.; 163 en Bs. Aires a 7.95, A. Destefanis; 330 en Sola a 8, 500 a 8, S. y Bercetche; 900 a 7.90, C. Fleischer; 536 a 7.80, S. Abello y Cía.; 680 a 7.80, E. Puccio; 430 a 7.75, A. Kuker; 195 a 7.70, Oria y Cía.; 150 a 7.80, 250 a 7.80, 64 a 7.80, P. y Lanusse; 139 a 7.90, S. C. y Copes; 105 a 7.95, Dorignac y Cía.; 107 a 7.70, S. Elissalt; 480 a 7.60, S. Calmi y Cía.; 397 a 7.50, A. Kuker; 84 a 7.40, A. y Blaquier; 196 a 7.45, Aguirre Hnos.; 180 a 7.50, 620 a 7.45, 610 a 7.45, 554 a 7.45, A. Vélaz y Cía.; 189 a 7.20, P. y A. Lanusse; 80 a 7, J. C. de los Santos y Cía.; 253 a 7.10 (húm.) Carelli y Cía.; 509 a 7.25, Rodríguez y Goñi; 683 a 7.50, J. S. Prescott y Cía.; 336 a 7, S. y Bercetche; 147 a 6.40 (cal. y húm.), 406 a 6.40, Carelli y Ca.; 514 a 6.35, Soubiron y Cía.; 370 a 6, Santamarina e hijos; 99 a 5.60 (húm. y pod.), A. Maraspin y Cía.; 88 a 5.60, Devoto Limitada.

Maíz colorado: 400 bolsas en Bs. Aires a 8.70 $, Coop. de Hacendados; 395 a 8.70, Coop. de Hacendados; 148 en Sola a 8.20, Puiggros y Cía.; 45 a 8.10, Dorignac y Cía.; 505 a 8.20 (húmedo) Devoto Ltda.; 173 a 7.80, Seguí Hnos. y Cía.

Maíz cuarenteno: 150 bolsas en Sola a 8.60 $. (húm.) 135 a 8.60, 260 a 8.60, Puiggros y Ca.

Maíz morocho: 140 bolsas en Sola a pesos 8.60, Devoto Ltda.; 110 a 7.60, A. Vélaz y Cía.; 275 a 7.40, Alonso y Blaquier; 306 a 66.20, P. Genta y Cía.

Avena: 100 bolsas en Sola a 8.70 $, J. Andreu y Cía.; 434 a 8.60, Santamarina e hijos; 500 en Dep. dársena a 8.60, 300 a 8.50, 500 a 8.50, 220 a 8.50, 220 a 8.50, 420 a 8.50, 502 a 8.5, 350 a 8.50, 320 a 8.50, 380 a 8.50, 300 a 8.50, 320 a 8.50, 425 a 8.50, 350 a 8.50, 800 a 8.50, Oscamou y Cía.; 99 en Sola a 8.30, J. Andreu y Cía.; 1093 en Haedo a 8.20, Perlender y Cía.; 530 en Sola a 8.20, 400 a 8.20, A. Vélaz y Cía.; 170 a 8.30, C. Fleischer; 506 a 8.10, A. Kuker; 750 a 8.10, T. P. y H. Ojea; 432 en Once a 8.15, J. Kantor; 205 en vap. dársena a 8.10, 600 a 8.10, Pedro Volpacchio; 85 en Sola a 8, A. Rinaldi; 360 en Once a 7.90, Scala y Cía.; 400 a 7.80, 320 a 7.80, Arzeno Hnos.; 230 a 7.60, J. Kantor.

Cebada: 144 bolsas en Sola a 7.55 $, A. Kuker.

Maní: 308 bolsas en Once a 16.20 $, A. Vélaz y Cía.

Nabo: 110 bolsas en Sola a 12.50 $, Traizos Hnos.

Triguillo: 20 bolsas en Sola a 8 $, 68 a 7.90, A. Vélaz y Cía.

ENTRADAS GENERALES

terior, de cuyas variaciones dimos cuenta
Once: 2298 bolsas trigo, 177 triguillo, 1292 maíz, 157 harina, 336 lino, 792 avena, 5111 nabo, 760 alfalfa, 155 alpiste, 80 porotos, 2221 maní.
Sola: 2500 bolsas trigo, 2900 harina, 173 lino, 84 nabo, 17.495 maíz, 2526 avena, 46 alfalfa.
Palermo: 480 bolsas cebadilla.
Retiro (C. Argentino): 1645 bolsas harina, 3188 maní, 700 atados paja guinea.
Puerto: 2721 bolsas trigo.
Brian: 2868 bolsas trigo, 14.131 maíz, 742 centeno.
Puente Alsina: 5315 bolsas maíz, 2826 avena.
Rural: 985 bolsas trigo.
Lacroze: 349 bolsas trigo, 542 afrecho.
Colegiales: 314 bolsas harina, 1283 maní.
Buenos Aires: 905 bolsas harina, 1975 id maíz, 546 maní.
Riachuelo: 6319 bolsas maíz.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Han entrado hoy en este mercado 16.902 bolsas de pataas; en Retiro, 715. Total: 17.617 bolsa.
Precios de venta: Patata según clase, de 0,30 a 1.10 $ los 10 kilos.

MERCADO DE PASTO

(Est. Caballito)

Entraron hoy en este mercado 872 fardos grandes de pasto y 3235 id chicos: en Lacroze: 32 id grandes; en Buenos Aires: 103 id grandes y 1067 id chicos; en Sola: 1735 id chicos; en Palermo: 324 id grandes; en C. Córdoba: 870 id chicos; en Colegiales: 112 id grandes y 8102 id chicos. Total: 1443 fardos grandes y 13.0995 id chicos.
Precios de venta: Pasto alfalfa en fardos grandes, de $ 31 a 77 los 1000 llos; id chicos, de 29 a 65; id mezcla, fardos grandes, de 30 a 60.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados hoy en este mercado por chatas y carros 140.000 ilos de frutas y 310.000 kilos de verduras en general y 3 vagones del F.C.C. de B.A. con 11.800 kilos, que sumados a los anteriores nos arroja un total de 321.800 kilos de verduras.
Abrió el mercado para las ventas con bastantes facilidades para las operaciones, las que se desarrolaron en condiciones más o menos análogas a las de la semana an- el sábado último.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Los negocios de haciendas de consumo hiciéronse en la mañana de hoy con plaza firme, notándose mayor animación y precios más satisfactorios que en la semana anterior, principalmente para vacas y terneros mamones.
Las haciendas de frigorífico, también encontraron mercado más animado, colocándose las tropas de novillos Continente y congelar, lo mismo que los lotes de toros son muy buena demanda e interés. Los novillos especiales Chilled-Beef, cotizáronse entre pesos 0.21 a pesos 23 1|2 la libra de carne.
La entrada de hoy en este mercado fue de 9.729 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 4.396; vacas, 2.253 y terneros, 2.080.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena, 770; La Blanca, 1.182 Armour 836.
Los precios corriente de la mañana fueron los siguientes:
Toros y toruños gordos y especiales para frigorífico de 85 a 110; bueyes gordos y especiales para frigorífico; novillitos excepcionales para consumo de 86 a 90; id gordos y especiales para consumo de 60 a 80; vacas excepcionales para consumo de 106 a 113.

VENTAS DE HOY

ARDOHAIN e ITURRASPE—
23 novillos de C. Suárez a 95 $.
ANASAGASTI JUAN—
4 novillos de Navarro a 80 $; 5 toros a 96.
ARZENO Hnos. F. B.—
37 novillos de Pehuajó a 91 $.
ALCHOURRON Ltda. S. A.—
7 mamones de 25 de Mayo a 40 $; 46 novillos de Bolivar a 93; 4 vaquillonas de Córdoba a 66; 22 terneros a 43; 19 novillos de T. Lauquen a 110; 22 id de Córdoba a 115; 30 novillitos de 25 de Mayo a 80; 23 id de Navarro a 70; 6 id de Belgrano a 62; 4 id a 52; 15 vacas a 80; 20 id a 75; 10 id a 62; 10 novillitos a 58; 11 vaquillonas a 50; 14 terneros a 55; 8 id de Villegas a 45; 7 id a 35; 12 id a 49; 7 mamones a 30.
APHECA, CANDAU y Cía.—
33 mamones de Lincoln a 26 $; 17 vaquillonas a 40.
ACCAME, BELLINI y Cía.—
22 novillos de Berutti a 111 $; 32 novillitos de Alberti a 65; 12 id a 50; 6 novillos a 80; 4 terneros a 38; 11 toros de Pergamino a 100; 20 vacas a 40; 11 mamones a 15; 7 novillos a 42; 21 id de Bragado a 55; 7 terneros a 25; 35 vacas de A. Brown a 35; 14 novillos a 35; 4 vacas a 50; 4 id a 57; 7 id de Mercedes a 45; 11 terneros a 30; 5 mamones a 14.
ALVAREZ y SPERONI—
20 terneros de Entre Ríos a 9 $; 2 id a 15.50; 2 id a 28; 12 id a 14; 16 id a 15; 10 id a 18.50; 3 id a 31; 2 vaquillonas a 43; 3 id a 28.50; 14 novillitos a 33; 7 terneros a 40.
BELLOCQ e Hija—
24 vacas, de Larramendy a 90; 10 id a 82; 30 novillos, de La Dulce a 81; 13 novillitos a 43; 13 vacas a 60.
BERISTAYN y LARGUIA—
76 vaq. de San Vicente a 47.
BAYONA JUAN—
11 vacas, de C. Suárez a 75; 14 vaq. a 70; 24 terneros a 56.
BAYONA y Cía. JOSE—
14 novillos, de Lobería a 98; 4 id a 75; 4 torunos a 85; 4 novillitos, de Necochea a 80; 4 id a 62; 11 vaq. a 50; 20 terneros a 45; 10 id a 42.
BENVENUTTI Hnos.—
9 novillitos, de Córdoba a 70; 7 vaq. a 61; 2 2terneros a 45.
BASCARAN FELIPE—
12 novillos ,de Fraqueyro a 105; 10 novillitos a 60; 4 vaq. a 48; 45 novillos, de Mackenna a 99; 18 novillitos a 73; 8 vaq. a 65; 39 id de C. Suárez a 74; 6 novillito sa 65; 39 vaq. de Mackinn a 57; 25 terneros a 50.
BUNGE y BORN Ltda. —
44 vaq. de Santa Fe a 41; 38 novillos a 68; 24 id de Tres Arroyo sa 81; 171 id de Bragado a 80; 20 vaq. de Santa Fe a 50 ;8 id de Bragado a 43.
CASAS JOSE B.—
7 vacas, de Lobería a 92; 26 terneros a 58; 7 id a 57.
CEBALLOS y CUFRE—
115 novillos, [illegible] Rodríguez a 100; 12 id a 72.
115 novillos de Rodríguez a 100; 12 id a 72.
CORPORACION ANDAS—
10 vacas, de Tres Arroyos a 62; 10 vaq. a 50; 8 terneros a 48; 7 id a 30.
CARRIQUIRY CASAUX y Cía.—
26 novillos, de Azul a 84; 2 id a 55.
CREDITO TERRITORIAL—
16 novillitos, de Santa Fe a 55; 9 id a 42; 15 terneros a 30; 4 id a 28; 4 id a 18.
CROHRE SALVADOR—
3 toros de Brandzen a 75; 24 vacas a 33; 12 terneros a 10; 5 id a 12.
CHAPAR y Cía.—
17 novillitos, de Necochea a 70; 13 id a 58; 3 vacas a 95; 5 id a 85; 7 novillos a 92; 6 id a 130; 13 id de Ayacucho a 95; 3 id de T. Lauquen a 90; 33 vacas a 68; 8 vaq. a 70; 23 novillos, de Lobería a 96.
CUESTA y Cía.—
7 novillitos ,de 9 de Julio a 28; 10 id a 36; 6 vaq. a 25; 4 i da 45; 2 id a 35; 10 vaq. de Córdoba a 62; 22 novillos a 78; 20 id a 95; 19 vacas, de C. Casares a 70;
DUBOX NOEL E.—
28 novillos, de C. Suárez a 112; 16 id a 87.
DEVOTO y Cía. Ltdañ TOMAS—
6 vaq. de E. Río sa 45; 3 novillitos a 45; 52 id a 72; 17 id de Córdoba a 75; 17 novillos de Pehuajó a 180; 3 toros de T. Lauquen a 90; 4 novillo sa 100; 11 id a 80.
DE LOS SANTOS y Cía. JOSE C.—
14 vacas, de Balcarce a 60; 14 id a 44.
ESTEVEZ y Cía. ALDO—
15 vaq. de Lobería a 38; 2 id a 48; 13 terneros a 44; 11 id a 34.
ESTRUGAMOU JUAN—
1 5terneros, de Pehuajó a 44; 15 id a 30, 10 toro sa 110; 15 vacas, de 9 de Julio a 90; 4 id a 70.
ESTREMB Hnos.—
31 vaq. de Las Heras a 52; 8 vacas a 30; 2 toros a 85; 4 novillitos a 60; 32 vacas, de Caseros a 80; 4 id a 70.
ELORDY y Cía. JUAN—
50 novillos, de Las Heras a 103; 13 id a 75.
ERREA VALENTIN—
2 vacas, de C. Dorregos a 76; 21 novillos a 90.
FERRARI Hnos. y Cía.—
10 novillos, de Córdoba a 101.
FIORITO Hnos. y SAMBROZZI—
31 novillos ,de Navarro a 92; 13 vacas de Bolivar a 64; 13 id a 82; 10 vaq. a 64; 5 id a 23; 8 ternero sa 17; 28 mamones a 11.
GUILLON y Cía. RODOLFO—
50 vacas, de E. Echeverría a 81; 50 vaq. a 75.
GIBSON Hnos.—
54 novillos, de Pehuajó a 141; 58 vaq. de Córdoba a 76.
GIOJA y Cía.—
40 vacas, de 25 de Mayo a 60; 16 id a 69; 17 id a 58; 7 id a 28; 18 terneros a 50; 3 id a 17; 5 id a 42; 3 vacas a 48; 11 terneros a 67; 10 mamones a 15; 11 vacas a 67; 10 terneros a 50; 54 id a 35; 8 vacas a 38; 8 terneros a 47; 12 vacas, de C. de Areco a 73.
GENTA y Cía. PEDRO—
6 novillos, de C. Cayetano a 100; 20 novillitos a 73; 1 vaq. a 58.
GOÑI IGNACIO (hijo) Hnos.—
45 novillos, de la Pampa a 149; 23 id a 146; 23 id a 103; 24 terneros a 70.
LORINI GUIDO—
9 vaq. de Santa Fe a 48; 13 terneros a 40; 2 id a 35; 6 id a 33.
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
20 terneros, de Córdoba a 55; 20 id a 45; 15 id a 40; 54 novillos, de C. Suárez a 72; 46 terneros de Lamadrid a 36.
LYNCH y Cía. LEANDRO—
40 terneros, de Necochea a 45.
LOURTET y Cía. LUCIANO—
11 novillos ,de Olavarría a 100; 11 id a 150.
LIZARRALDE Hnos.—
42 vacas, de Cañuelas a 36; 17 ternero sa 25.
LALOR JUAN—
11 vaquillonas de C. Casares a 43.50; 10 terneros a 44; 6 id a 48; 19 novillos a 85.50; 10 vaquillonas de Azul a 55; 11 id a 45; 4 vacas a 78; 1 0terneros a 52.50; 2 id a 46; 12 id de Córdoba a 60; 10 id de Córdoba a 69; 6 id a 60; 13 novillitos a 82; 12 id a 89.50; 4 vacas a 106; 7 id a 81.50; 2 id a 74; 10 terneros a 61.50; 10 id a 56; 2 vacas a 90; 10 terneros a 53; 2 vacas a 64.50; 16 terneros a 55; 4 vacas a 65.50; 14 novillitos de Matanza a 31.50; 11 vaquillonas a 34; 9 novillos a 52; 3 vaquillonas a 51; 6 terneros a 38; 9 id a 27; 5 id a 34; 14 vacas, de C. Casares a 61; 16 vaquillonas a 49; 14 id a 48; 11 id a 54.50; 12 vacas de Lamadrid a 71.50; 10 id a 64; 3 terneros a 42; 6 id a 42; 16 vaquillonas a 44; 13 id a 44.50; 11 vacas de Azul a 83; 9 vaquillonas a 63; 6 terneros a 47; 5 vacas a 78; 21 novillos a 109; 5 terneros de Navarro a 26.50; 10 vaquillonas a 36; 3 toros a 61 16 terneros, de Navarro a 26; 5 vacas a 64; 12 terneros a 35; 4 novillos a 74; 2 toruños a 754 33 novillos a 100; 5 novillitos, de Pehuajó a 39.50; 8 ternero sa 48; 3 vaquillonas a 60.50; 16 terneros a 41; 10 vaquillonas de Olavarría a 72.50; 6 terneros a 38; 3 novillitos a 67; 5 novillitos a 61; 13 vaquillonas de 9 de Julio a 40.50; 12 id a 42; 6 terneros a 46.50; 25 novillos de P. Central a 72.50; 10 vacas a 91.50; 12 id a 70; 10 id de Santa Fe a 90; 11 id a 90; 3 novillitos de Pehuajó a 50; 20 novillos a 71.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
2 terneros de Tres Arroyo sa 30.50; 3 novillos a 89; 7 novillitos a 50; 6 id a 64; 15 id a 56; 5 novillos a 95; 6 id a 9[illegible]; 12 novillitos a 36; 11 terneros a 38; 9 id de Azul a 30; 20 id a 35; 20 id a 32; 5 vaquillonas de Pila a 42; 45 vacas a 45; 5 id de Santa Fe a 80; 4 novillos a 85.
PATRON FERNANDO L.—
15 novillos, de Pehuajó a 107; 11 vacas a 58; 14 id a 35; 10 vaquillonas a 50; 8 terneros a 35; 6 id a 35; 6 novillos a 70; 31 id de 9 de Julio a 86; 4 vacas a 37; 4 id a 52; 1 id a 60; 8 id a 37; 25 terneros a 40; 12 id a 35; 4 vaquillonas a 50; 2 novillos a 80; 4 vacas a 60; 20 vaquillonas de Sutpacha a 60; 11 id a 52; 18 novillos a 105; 23 id a 37; 16 id a 60.
MARASPIN y Cía. ANDRES—
95 novillos de Pehuajó a 105.
MIHURA y Cía.—
15 terneros, de E. Río sa 40; 15 id a 50; 20 novillos ,a 85; 36 id a 96; 71 id a 85; 14 vaq. a 58; 17 novillos a 106; 2 vaq. a 45; 5 novillo sa 87; 8 terneros a 45; 4 vacas a 85.
MENDEZ y Cía. JORGE M.—
7 novillos, de Pehuajó a 80; 9 id a 50; 26 id de Casero sa 120; 7 id a 112; 2 toros a 100.
MAZZINO y Cía. ARNOLDO—
9 vacas, de Tres Arroyo sa 70; 6 id a 72; 9 vaq. a 65.
MENDEZ Hnos. y Cía.—
12 novillos, de Dorrego a 90; 13 novillitos a 65.
NALE, REPETTO y Cía.—
10 novillos de 25 de Mayo a 75; 10 ternero s a27; 5 id a 40; 2 vacas a 50; 2 vaq. a 35.
OJAM y LABIANO—
12 vacas, de Pila a 52; 21 terneros, de Necochea a 45; 14 id a 35; 5 vacas de Saavedra a 113; 13 novillitos a 75; 6 terneros a 58.
OLANO, DIAZ y Cía.—
3 vacas, de Pehuaj óa 30; 14 id a 85; 3 id a 60; 2 id a 70; 2 id a 87; 14 terneros a 30; 15 novillo sa 105.
PROYOR e hijo—
6 6novillos, de Córdoba a 116.
PALACIOS Hnos.—
11 vacas, de Lobería a 81; 2 novillitos a 50; 6 terneros a 40; 8 id a 43.
PUIGGROS y Cía.—
27 novillitos, de Santa Fe a 63; 24 id a 52; 11 id a 65; 7 id a 75; 15 terneros a 40; 7 vacas a 62; 4 vaq. a 52; 4 id a 60.
PARERA MUÑOZ CARLOS—
2 toros ,de C. Casares a 80; 5 vacas a 65; 12 terneros a 30; 13 id a 25; 34 novillitos de Santa Fe a 65; 29 id a 55; 8 ternero sa 25; 6 id a 30; 1 vaq. a 40; 1 vaca a 63; 6 vacas a 40; 7 terneros a 25;
POLLEDO CASEMIRO—
12 vacas, de Bolivar a 92; 14 id a 89; 20 id a 64.
PATRON COSTAS y PERO—
6 novillos, de Rauch a 91; 16 vacas a 71; 15 novillos, de Tres Arroyos a 70; 4 vaq. a 58; 3 toritos a 45; 10 terneros a 45.
RODRIGUEZ y GOÑI—
20 novillos de Ayacucho a 107.
RUBIN DOMECQ ZUBIAURRE y Cía.—
45 novillos, de 25 de Mayo a 70; 16 novillitos a 55; 4 vaq. a 50; 14 terneros a 37; 11 id a 28; 13 id de Lamadrid a 26; 14 vacas a 55.
SUC. MARTIN URTASUN—
10 novillitos, de Tres Arroyos a 76; 8 vaq a 75; 6 novillitos a 71; 21 novillos a 96; 4 vaq. a 73; 3 id a 65; 23 novillos a 100; 23 id a 80; 19 id a 50; 3 vaq. a 75; 23 ternero sa 45; 11 id a 50; 32 id C. Dorrego a 56; 10 vacas de Rauch a 78; 14 id a 72.
SANTAMARINA e hija—
23 novillosll de Necochea a 115; 44 id de Dorrego a 90; 12 id a 90; 3 vacas de Laprida a 98; 3 id a 50; 2 toruños a 90; 22 vacas a 80; 25 id a 96; 49 novillos, de Pontault a 108; 61 id a 95; 27 vaq. de T. Lauquen a 75; 14 vacas a 88; 20 1 da 86; 4 id de Corazzi a 93.
SALABERRY y BERCETCHE—
2 vaquillonas de Necochea a 63.50; 7 id a 61.50; 3 vacas a 74; 7 id a 60; 7 novillitos a 60; 4 vaquillonas a 62.50; 3 vacas a 68.50; 4 terneros a 31; 12 novillitos a 80; 4 id a 74; 9 terneros de La Plata a 9.50; 9 id a 17; 13 id a 10; 5 novillitos a 19; 4 terneros de Necochea a 47.50; 4 id a 35; 5 vaquillonas a 57.50; 4 vacas a 78; 7 novillitos a 48.50; 5 terneros a 72; 6 novillitos a 56; 10 novillitos a 66; 17 vacas, de C. Casares a 83; 10 id de Matanza a 81; 12 vaquillonas a 52; 16 id a 44; 13 terneros a 22.50; 11 id a 22.50; 12 id a 47.50; 5 vaquillonas a 68; 3 vacas a 81; 4 id a 56; 6 terneros de 25 de Mayo a 20; 6 id a 36.50; 10 novillitos a 64; 18 novillo sa 76; 12 id a 102; 4 terneros de la Capital a 10.70; 30 novillos de Santa Fe a 126; 17 vacas a 77; 10 id a 88.50; 22 novillos a 123.
SOTORO LUIS—
17 novillos, de Pilar a 71; 13 novillitos a 28; 4 vacas a 75; 1 8terneros a 16.
SEGUI Hnos. y Cía.—
46 novillos de Córdoba a 93.
Suc. BELTRAN SANSOT—
21 novillos de Tres Arroyos a 107; 6 vacas a 85; 8 novillos a 87; 12 vacas de Lamadrid a 80; 3 novillos de Tres Arroyos a 69; 22 novillitos a 55; 15 novillos a 86; 3 vacas a 72; 2 novillitos a 65; 8 terneros a 48; 11 vacas de Laprida a 65; 2 toros a 50; 4 ternero sa 36; 12 vaq. a 60.
TARLAECHI ENRIQUE—
9 terneros, de 9 de Julio a 30; 7 vaq. a 32; 10 novillos a 37; 10 mamones a 30; 10 vacas a 52; 1 otorito sa 17.
THOMPSON y Cía. E. A.—
10 novillos, de Córdoba a 100.
UNZUE ALZAGA y Cía.—
30 novillos de Bolivar a 85.
VELAZ y Cía. ANGEL—
2 novillos, de Córdoba a 92; 3 id a 86; 65 id de Santa Fe a 81; 5 vacas a 68; 10 vaq. a 52; 8 terneros a 42; 30 mamones a 25; 12 novillitos de T. Lauquen a 65; 7 id a 42; 13 vaq. a 57; 16 novillos de Bragado a 69; 1 0novillitos a 25; 2 id a 40; 2 vacas a 36; 2 toritos a 41; 4 id a 45; 2 vaq. a 50; 4 id a 20; 4 id a 34; 3 terneros a 20; 7 id de Juan a 38.
VALENZUELA y BIBILONE—
3 vacas, de 9 de Julio a 58; 7 terneros a 35; 18 novillitos a 36; 3 terneros a 17.

Información completa del Mercado de Cereales a Término

MAÑANA del día de hoy

		Octubre	Nov'bre	Dic'bre	Enero	Feb'ro
TRIGO	Apertura	12.84 v.	—	12.15 c.	—	11.46 c.
	1a. Rueda	—	—	—	—	—
	Intermedio	12.85|80	12.50|48	12.20|15	—	11.48|45
LINO	Apertura	25.— v.	24.82 c.	23.34 h.		19.43 c.
	1a. Rueda	—	—	23.35|33	20.32	—
	Intermedio	25|24|95	24.85|80	23.35|32	20.35|32	19.46|42
MAIZ	Apertura	10.— v.	9.89 c.	9.73 h.	—	—
	1a. Rueda	10.—	9.90	9.75|70	9.72	—
	Intermedio	10.10|05	9.95|90	9.75|72	9.75|72	—

AJUSTE	Disponible	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero
Trigo	12.70	12.70	12.40	12.10	—	11.35
Lino	24.90	24.90	24.70	23.15	20.25	19.35
Maíz	9.90	9.90	9.70	9.55	9.55	—
Avena	8.40	8.40	8.40	—	—	—

ENTRADAS . . . . Llegaron hoy por las distintas estaciones: 11.721 bolsas trigo; 509 id lino; 46.427 id maíz; 6024 id avena.
PIZARRA . . . . Precios oficiales: trigo barleta Brasil 12.60; id pan 12.20; id id B. Blanca 12.10; avena (dár.) 8.05; lino (d o.o) 24.30; maíz amarillo 9.60.
MERCADO ONCE . . . . . Precios extremos del día: trigo pan 12.40 y 9.50; maíz amarillo 9.05 y 6; id colorado 8.20 y 7.80; lino, sin cotización; avena amarillo 8.80 y 7.90.
EXTERIOR | Trigo . . . . Liverpool 0.03 baja diciembre marzo; Chicago 0.03 baja diciembre.
| Lino . . . . Hull 0.34 baja octubre noviembre y 0.17 suba enero febrero; Duluth sin cambio.
| Maíz . . . . Liverpool sin cambio; Chicago 0.03 baja diciembre.
NOTA.—La inicial c, significa compradores; la v, vendedores; la h, negocio hecho.

IMPRESIONES DEL MERCADO A LAS 12.30 DE HOY

Trigo. — Se ha caracterizado la mañana de hoy por la falta de interés en los negocios sobre el trigo, no habiéndose registrado operación alguna durante los tres períodos. La pequeña baja que se anunciaba desde los mercados del exterior, ha tenido la virtud de dejar en suspenso los negocios, quedando el mercado a la expectativa. Esta circunstancia nos demuestra la tendencia decididamente alcista que reina en nuestro mercado a término. La oferta y la demanda se han ajustado aproximadamente a los precios cotizados durante el sábado. A las 12.30 el mercado cerró encalmado, pero sostenido.

Lino. — No ha tenido repercusión en nuestro mercado la baja de 0.34 que venía de Europa en apertura de hoy, sino que por el contrario, el precio del lino ha mejorado para fecha diciembre enero, ya que no se operó a otras fechas. El sábado clausuraba el mercado con compradores a 24.75 octubre y esta mañana cerró con compradores a 24.95. Como se ve, la posición del lino ha mejorado apreciablemente para las distintas fechas. Cerró firme y con tendencia indecisa.

Maíz. — No puede ser más satisfactorio el precio de este grano. Esta mañana, sin tomarse en cuenta la pequeña baja que venía de Chicago, el maíz se afirmó y no solo se afirmó sino que experimentó un repunte bastante apreciable hasta el extremo de que a las 12.30 cerraba el mercado con compradores a 10.05 octubre, mientras el sábado los había a 9.90 para igual fecha. Con mercado animado y mejora de precios se desenvolvieron y cerraron los negocios a las 12.30 de hoy.

BOLSAS VACIAS

Precios más bajos cotizados hoy por las principales fábricas y depósitos del ramo: Bolsa nueva para trigo 10 x 47, 0.32 1|2; lino, 10 x 50, 0.35; id maíz, 9 x 48, 0.31; primer uso, para trigo molino, 0.23; id primer uso, tipo exportación, 0.21 1|2; id trigo, remiendo chico, para maíz, 0.16; id usada, inferior, para carbón, 0.8 1|2.

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 9.729 animales; novillos, 4.3966; vacas, 3.253; terneros, 2.080.
Compra total de los frigoríficos: 4.734 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra			Estado de la plaza
Novillos especiales Baby-beef)	De $ 0.21	a	0.23 1/2	Sostenida
" excepcionales (Chilled-beef)	" 0.15	"	0.17	"
" " de frigorífico (Chilledbeef)	" 0.14	"	0.15 1/2	
" gordos y especiales de frigorífico, para congelar	" 0.13	"	0.18	Firme
" cuarterones, gordos, de frigorífico	" 0.12	"	0.14	"
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras	" 0.14	"	0.15	"
" " " " de más de 400 libras	" 0.11	"	0.13	"
Vacas mestizas, nuevas y gordas	" 0.09	"	0.11	"
" generales, gordas	" 0.18	"	0.24	Sostenida
" viejas	" 0.20	"	0.25	"
Terneros especiales	" 0.09	"	0.11	Sostenida
" mamones				
Toros y toruños para conserva				

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 8.954 animales.
Compra total de los frigoríficos: 7.206. Consumo total: 1.733 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra			Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	De $ 0.27	a	0.29	Encalmada
" livianos, gordos, de frigorífico	" 0.31	"	0.33	Animada
Ovejas livianas, gordas y especiales	" 0.20	"	0.22	Encalmada
" pesadas, con lana	" 0.17	"	0.19	Floja
Corderos especiales, de frigorífico	" 0.41	"	0.43	Firme
" generales " "	" 0.38	"	0.40	Encalmada
" " " matadero	" 9.30	"	10.50 c/u.	Firme
Borregos " " frigorífico	" 0.34	"	0.36	encalmada
" gordos, consumo	" 0.28	"	0.30	"
" generales, de matadero	" —	"	—	

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 728 animales.
Compra total de los frigoríficos: 126 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA	La libra			Estado de la plaza
Cerdos mestizos excepcionales	De $ —	a	0.61	Firme
" " especiales de más de 140 kilos	" 0.58	"	0.60	"
" " " " 120 a 130	" 0.54	"	0.56	"
" " " " 100 a 110	" 0.52	"	0.53	"
Capones frigorífico " " 80 a 95	" 0.48	"	0.50	"
" de media gordura, según clase	" 0.42	"	0.42	"
" para invernada, según clase				

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTOS DE LANAS	1923	1922
Entrada	43.108	128.081
Salida	64.023	61.059
Entrada desde el 1o. de julio	1.339.935	5.230.332
Existencia total	606.808	3.150.460

COTIZACIONES DEL DIA	Los 10 kilos			Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)	De $ 11.50	a	—	
" " regular a inferior				
" mediana, buena a superior	" 16.—	"	18.—	
" " regular a inferior				
" fina, buena a superior	" 18.50		—	
" " regular a inferior				
Mestiza fina (rambouillet), buena a superior				
" " regular a inferior				

MERCADO DE HACIENDA LANAR

(Estación Tablada)

Aunque la entrada del día fué reducida y varias fábricas se abstuvieron de operar, la plaza se manifestó encalmada para capones livianos de frigoríficos,oveja s especiales, borregos excepcionales tipo frigorífico y corderos muy especiales en gordura para consumo, los que encontraron fácil colocación, no así para las demás categorías que se cotizaron con plaza floja.

La entrada del día fué d e8954 animales, habiéndose vendido durante la mañana 8939 cabezas, adquiridas en la siguiente forma: Compañía Sansinena 1601, La Blanca 772, Swift 2251, Wilson 966, Muller 851, Armour 565, y 1733 para los abastecedores locales.

Los precios corrientes fueron los siguientes:

Capones especiales para matadero, a pesos 22; id para frigorífico, de 12.50 a 21.50; ovejas especiales para matadero, de 13 a 16; id generales para matadero, de 8 a 12; borregos especiales para frigorífico, de pesos 15 a 18.50; id generales, frigorífico, de 12 a 14.50; id id matadero, a 9; corderos especiales para frigorífico, de pesos 14 a 18; i dgenerales, frigorífico, de 11 a 13; id id matadero, de 8.30 a pesos 10.50.

Ventas de hoy

ARANCET y Cía. P.—
143 cap. frig. de Quequén a 21.50.
ARZENO Hnos. F. B.—
43 cap. frig. de Muñoz a 19.50; 26 carn. mat. a 13.10; 20 cord. id a pesos 10.30.
ARDOHAIN e ITURRASPE—
238 cap. frig. de Piñeyro a 21.50.
BAYONA y Cía. JOSE—
62 cap. frig. de Lobería a 21; 18 ovejas matadero a 14.50.
BENVENUTTO Hnos.—
71 cord. frig. de Las Heras a 11.50, 35 id mat. a 9.
BUNGE y BORN—
299 cap. frig. d eEntre Ríos a 12.50.
CHAPAR y Cía.—
13 borregos frig. de Piedritas a pesos 13.50; 141 cord. id a 13, 42 capones de La Garma a 20; 72 ov. mat. a 12.50; 40 cord. frig. a 11; 36 id matadero a 10.
DEVOTO y Cía.—
56 cord. mat. de Azul a 7; 12 ovejas id de Necochea a 12, 37 id id a 11; 14 id i da 8; 10 id id a 12.70.
D E LOS SANTOS y Cía.—
59 borr. frig .de Puán a 15; 10 corderos id a 11; 50 id mat. a 9.20; 87 id id de Cacharí a 9; 41 id frig. a 11.
ESTRUGAMOU JUAN—
46 ovejas mat. de C. Isleñ aa 11.30; 17 id id a 9.30.
ELORDY y Cía.—
37 cord. frig. de Pehuajó a 12; 37 ovejas mat. a 10.50; 49 id id a 10.
FIORITO Hnos. y SAMBRIZZI—
138 cord. mat. de Unzué a 9.30; 15 cap. frig. a 18; 10 cord. id a 10.50; 10 ovejas mat. a 12.50.
GOÑI e Hijo Hnos.—
122 cord. frig de La Gloria a 15.50.
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
127 cord. frig. de Washington a 17; 100 borregos id de La Calabar a 17; 17 cap. id a 16; 69 ov .mat. a 14; 12 id id a 14; 61 cord. frig. de Azul a 11.50; 109 id mat. a 9.30.
LANUSSE P. y A.—
24 cap. frig. de V. Dorna a 22; 102 id id a 21.50; 78 id id de Necochea a 20.50; 10 ov. mat. de La Garma a 14.50; 122 cord. frig. a 12.50; 51 borregos id de Zubiaurre a 14.20; 60 ovejas mat. a 12; 7 6cord. frig. a 11; 39 borr. mat. a de Pehuelches a 13; 120 ovej. mat. a 12; 39 id id a 11.
LALOR JUAN—
16 cord. mat. de E. Ríos a 9.50; 35 borregos id de Líbano a 9; 210 corderos id id a9; 456 cap. frig .de Carhué a 14; 32 id id de Morán a 12.50; 13 ov. mat. a 12; 64 borr. id a 9; 30 id frigorífico a 12; 85 id id de Líbano a pesos 15.50.
MAZZINO y Cía. A.—
73 ov. mat. de Mayol a 12.50; 50 carn. id a 13.30; 23 borr. frigorífico a pesos 13.50.
MIHURA y Cía.—
45 borr. frig. de Entre Ríos a 14.50; 15 cap. id a 13.50.
NIVEYRO y RAGNO—
351 cap. frig. de E. Ríos a 17.30; 76 borregos id a 14
NELE, REPETTO y Cía. —
80 cord. mat. de 25 de Mayo a 9; 20 id frig. a 11.50; 55 ov. mat. a 11.80; 13 borr. frig. a 13.
OJAN y LABIANO—
27 cap. frig. de Necochea a 15.50; 61 id id a 18.20; 14 ov. mat. a 11; 22 cap. frig. a 20.50; 130 id id a 18.20; 24 borr. id a 13.30; 15 id i da 14; 25 corderos a 11.30; 47 id matadero a pesos 9.50.
OSCAMOU y Cía.—
74 cord. frig. de Piere sa 11.50; 5 ovejas mat. a 16; 11 borregos frigorífico a 16.
PALACIOS Hnos.—
36 cord. mat. de Parish a 10.50; 6 id id a 8.30; 1 0ov. id a 13.40.
SANTAMARINA Hnos.—
115 borr. frig. de C. Muerto a 13.50; 24 cord. mat. a 9.70; 10 8id id a 12.50; 27 ov. id a de Rocha a 16; 28 borregos frigorífico a 15.
Suc. M. URTASUN e Hijos —
90 borr. frig. de Irene a 14.50; 17 ov. mat. de Aparicio a 15; 15 corderos frig. de Zubiaurre a 14; 141 cap. id a 20.30; 10 borr. id de Aparicio a pesos 14.80; 50 ovejas mat. de Cascallares a 13; 40 borr. frig. a 15.20; 42 ovejas mat. de Aparicio a 11; 59 borregos frig. de Cascallares a 13; 118 id id de Oranse a 15.20; 59 cap. id a 19.50; 28 cord. mat. de Aparicio a 10; 48 id frig. a 12.50.
SALABERRY y BERCETCHE—
36 ov. mat. de C. Muerto a 15.20; 115 cord. frig. a 11.70; 48 id matadero a 9.70; 64 borr. frig. d ePieres a 16; 23 ov. mat. a 12.80; 126 id id de Orense a 12.30; 49 borr. frig. a 17.
Suc. BELTRAN SANSOT—
65 borr. frig. de Malena a 15.50; 36 cap. id a 20.50; 30 cord. mat. a 9.20; 34 ov. id de Gil a 13; 66 borregos frig. a 14; 36 cord. mat. a 13.50; 19 id id a 9.50.
BASCARAN FELIPE—
115 cord. frig. de Bulnes a 18; 139 id id de Moldes a 13.50; 113 id id de Freyre a 13.50; 205 id id de Mackenna a 13.50; 139 id id de Daract a 13; 100 id id de Bagua la 13.50; 125 id id de Rosetti a 12.50.
VELAZ y Cía. ANGEL—
24 cord. mat. de Entre Ríos a 9.20; 15 id id a 10.30; 1 5id id a 10.50; 9 id frig. a 13.50; 18 cap. id a 15; 29 ovejas mat. a 13.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

Iniciáronse las ventas de la semana con plaza firme para la venta de todas las clases de cereales, pero con preferencia para los especiales y gordos de buena clase.

La entrada del día fué de 728 cerdos.

Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena 35, Lalllarca 59 y el Swift.

Los precios variaron para cerdos flacos y generales entre pesos 0.41 a 0.43; cerdos de media gordura, de 0.48 a 0.52; capones especiales de frigorífico, de 0.54 a 0.57; id id de consumo, de 0.59 a 0.61 el kilo.

Ventas de hoy:

PALACIOS Hnos.—
49 cerdos de Pehuajó a 0.61.
CORDOBA e hijo PEDRO—
35 cerdos de Lobos a 0.56.
CROHARE SALVADOR—
17 cerdos de La Plata a 0.48; 2 id a 0.35.
PERRONE VICENTE—
59 cerdos de Pehuajó a 0.56; 55 id a 0 52; 25 id id a 0.42.
AYARRAGARAY, y DUHART Hnos.
20 cerdos de C. Suárez a 0.61.
BASCARAN FELIPE—
57 cerdos de Córdoba a 0.50.
CRESPO y RODRIGUEZ—
20 cerdos de 9 de Julio a 0 61; 46 id de Rojas a 0.59; 22 id de Pergamino a 0.52; 16 id de Saladillo a pesos 0.50; 21 id de Pellegrini a 0.51; 25 id id a 0.54; 23 id d ePergamino a 0.50; 29 id id a 0.58; 32 id de Pellegrini a 0.50.
RIPOLL JUAN S. —
20 cerdos de Ernestina a 0.60; 21 id a 0.60; 35 id a 0.55; 25 i dde Santa Fe a 0.57; 28 id a 0.56.
AMARAL y Cía. M. H.—
12 cerdos de 25 de Mayo a 0.58; 24 id id a 0.54; 3 id a 0.45; 10 lechones a pesos 5.
Suc. BELTRAN SANSOT—
35 cerdos de Olavarría a 0.53.

COMPAGNIE D'ASSURANSE
GENERALES CONTRA L'INCENDIE
(De París)
SEGUROS CONTRA INCENDIOS
FUNDADA EN EL AÑO 1819
Siniestros pagados desde su fundación
Francos 440.000.000
Condiciones excepcionales para edificios
Agentes generales:
PORTALIS y Cía. Ltda.
Rivadavia 660 y A. de Mayo 635
Buenos Aires